



Catalogue no. 45-004-XPB

N° 45-004-XPB au catalogue

Refined Petroleum Products

Produits pétroliers raffinés

August 2001

Août 2001

Reçu / Rec'd

JAN 30 2002

Bibliothèque, DRHC



Statistics
Canada

Statistique
Canada

Canada

How to obtain more information

Specific inquiries about this product and related statistics or services should be directed to: Marketing and Dissemination Section, Manufacturing, Construction & Energy Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (telephone: (613) 951-9497 or 1 866 873-8789; Fax line (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

For information on the wide range of data available from Statistics Canada, you can contact us by calling one of our toll-free numbers. You can also contact us by e-mail or by visiting our Web site.

National inquiries line	1 800 263-1136
National telecommunications device for the hearing impaired	1 800 363-7629
Depository Services Program inquiries	1 800 700-1033
Fax line for Depository Services Program	1 800 889-9734
E-mail inquiries	infostats@statcan.ca
Web site	www.statcan.ca

Ordering and subscription information

This product, Catalogue no. 45-004-XPB, is published monthly as a standard printed publication at a price of CDN \$21.00 per issue and CDN \$206.00 for a one-year subscription. The following additional shipping charges apply for delivery outside Canada:

	Single issue	Annual subscription
United States	CDN \$ 6.00	CDN \$72.00
Other countries	CDN \$ 10.00	CDN \$120.00

This product is also available in electronic format on the Statistics Canada Internet site as Catalogue no. 45-004-XIB at a price of CDN \$16.00 per issue and CDN \$155.00 for a one-year subscription. To obtain single issues or to subscribe, visit our Web site at www.statcan.ca, and select Products and Services.

All prices exclude sales taxes.

The printed version of this publication can be ordered by

- Phone (Canada and United States) **1 800 267-6677**
- Fax (Canada and United States) **1 877 287-4369**
- E-mail **order@statcan.ca**
- Mail Statistics Canada
Dissemination Division
Circulation Management
120 Parkdale Avenue
Ottawa, Ontario K1A 0T6
- And, in person at the Statistics Canada Reference Centre nearest you, or from authorised agents and bookstores.

When notifying us of a change in your address, please provide both old and new addresses.

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its clients in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the Agency has developed standards of service which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136.

Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet du présent produit ou au sujet de statistiques ou de services connexes doit être adressée à : Section de marketing et diffusion, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (téléphone : (613) 951-9497 ou 1 866 873-8789; Télécopieur (613) 951-9499; Internet: energ@statcan.ca).

Pour obtenir des renseignements sur l'ensemble des données de Statistique Canada qui sont disponibles, veuillez composer l'un des numéros sans frais suivants. Vous pouvez également communiquer avec nous par courriel ou visiter notre site Web.

Service national de renseignements	1 800 263-1136
Service national d'appareils de télécommunications pour les malentendants	1 800 363-7629
Renseignements concernant le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 700-1033
Télécopieur pour le Programme des bibliothèques de dépôt	1 800 889-9734
Renseignements par courriel	infostats@statcan.ca
Site Web	www.statcan.ca

Renseignements sur les commandes et les abonnements

Le produit n° 45-004-XPB au catalogue est publié mensuellement en version imprimée standard et est offert au prix de 21 \$ CA l'exemplaire et de 206 \$ CA pour un abonnement annuel. Les frais de livraison supplémentaires suivants s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada :

	Exemplaire	Abonnement annuel
États-Unis	6 \$ CA	72 \$ CA
Autres pays	10 \$ CA	120 \$ CA

Ce produit est aussi disponible sous forme électronique dans le site Internet de Statistique Canada, sous le n° 45-004-XIB au catalogue, et est offert au prix de 16 \$ CA l'exemplaire et de 155 \$ CA pour un abonnement annuel. Les utilisateurs peuvent obtenir des exemplaires ou s'abonner en visitant notre site Web à www.statcan.ca et en choisissant la rubrique Produits et services.

Les prix ne comprennent pas les taxes de ventes.

La version imprimée peut être commandée par

- Téléphone (Canada et États-Unis) **1 800 267-6677**
- Télécopieur (Canada et États-Unis) **1 877 287-4369**
- Courriel **order@statcan.ca**
- Poste Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario) K1A 0T6
- En personne au bureau régional de Statistique Canada le plus près de votre localité ou auprès des agents et librairies autorisés.

Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresse.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.



Statistics Canada
Manufacturing, Construction & Energy Division
Energy Section

Refined Petroleum Products

NAICS 32411
32419
41211

August 2001

Statistique Canada
Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
Section de l'énergie

Produits pétroliers raffinés

SCIAN 32411
32419
41211

Août 2001

Published by authority of the Minister
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry, 2002

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

January 2002

Catalogue 45-004-XPB, Vol. 56, No. 8
ISSN 0380-8629

Catalogue 45-004-XIB, Vol. 56, No. 8
ISSN 1481-5451

Frequency: Monthly

Ottawa

Note of appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Publication autorisée par le ministre
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, 2002

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Janvier 2002

N° 45-004-XPB au catalogue, Vol. 56, No. 8
ISSN 0380-8629

N° 45-004-XIB au catalogue, Vol. 56, No. 8
ISSN 1481-5451

Périodicité : Mensuelle

Ottawa

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- ^P preliminary figures.
- ^r revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

Abbreviations

NAICS North American Industry Classification System.

Acknowledgements

This publication was prepared under the direction of:

- **Peter Lys**, Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Robert Pagnutti**, Assistant Director, Manufacturing, Construction & Energy Division
- **Justin Lacroix**, Chief, Energy Section
- **Randall Sheldrick**, Unit Head, Energy Section

and

- **Eleonore Harding**, Supervisor Operations, Energy Section (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences – Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 – 1984.



Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- ^P nombres provisoires.
- ^r nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

Abbréviations

SCIAN Système de classification des industries de l'Amérique du Nord.

Remerciements

Cette publication a été rédigée sous la direction de :

- **Peter Lys**, directeur, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Robert Pagnutti**, directeur-adjoint, Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie
- **Justin Lacroix**, chef, Section de l'énergie
- **Randall Sheldrick**, chef de sous-section, Section de l'énergie

et

- **Eleonore Harding**, agent des opérations, Section de l'énergie au numéro (613) 951-5708
Internet: hardele@statcan.ca

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'«American National Standard for Information Sciences» – «Permanence of Paper for Printed Library Materials», ANSI Z39.48 1984.



Table of Contents

	Page
Selected Publications	4
Highlights	5
Table	
1. Crude Oil and Equivalent Received at Canadian Refineries; Total Feedstocks Charged; Supply and Disposition of Petroleum Products	
Canada	6
Atlantic Provinces	16
Quebec	26
Atlantic Provinces and Quebec	36
Ontario	46
Alberta	56
Other Provinces and Territories*	66
2. Sales of refined petroleum products by province	76
3. Supply and Disposition of Petroleum Products, Non-Conventional Refineries, Canada	90

Note to Users

Users interested in acquiring further information relating to the data quality and methodology, data reliability, confidentiality and definitions of this survey may consult the most recent December issue of this publication or contact the Energy Section.

Table des matières

	Page
Sélection de publications	4
Faits saillants	5
Tableau	
1. Arrivages de pétrole brut et équivalents aux raffineries du Canada; Total charges d'alimentation; Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers	
Canada	6
Provinces de l'atlantique	16
Québec	26
Provinces de l'atlantique et Québec	36
Ontario	46
Alberta	56
Autres Provinces et Territoires*	66
2. Sommaire des ventes de produits pétroliers raffinés par province	76
3. Approvisionnement et utilisation des produits pétroliers, raffineries non-conventionnelles au Canada	90

Notes aux utilisateurs

Les utilisateurs qui sont intéressés d'obtenir plus de renseignements concernant la qualité des données et la méthodologie, la fiabilité des données, la confidentialité et les définitions peuvent consulter le numéro de décembre le plus récent de cette publication ou contactez la section de l'énergie.

* Note : Other Provinces and Territories include the following; Manitoba, Saskatchewan, British Columbia, Yukon, Northwest Territories and Nunavut.

* Nota : Autres provinces et territoires comprennent les provinces suivantes; Manitoba, Saskatchewan, Colombie-Britannique, Yukon, Territoires du Nord-Ouest et Nunavut.

**Selected Publications from
Statistics Canada on Energy****Sélection de publications de
Statistique Canada sur l'énergie**

	Catalogue no. N° au catalogue	
Monthly Publications		Publications mensuelles
Supply and Disposition of Crude Oil and Natural Gas	26-006-XPB	Approvisionnement et disposition du pétrole brut et du gaz naturel
Coal and Coke Statistics	45-002-XIB	Statistiques du charbon et du coke
Refined Petroleum Products - Internet - Paper	45-004-XIB 45-004-XPB	Produits pétroliers raffinés -Internet -Papier
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-001-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Natural Gas Transportation and Distribution	55-002-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Statistics	57-001-XIB	Statistiques de l'énergie électrique
Energy Statistics Handbook Paper version - bilingual Compact Disc - bilingual	57-601-UPB 57-601-XCB	Guide statistique sur l'énergie Version en papier - bilingue Disque compact - bilingue
Quarterly Publication		Publication trimestrielle
Quarterly Report on Energy Supply-Demand in Canada	57-003-XPB	Bulletin trimestriel - disponibilité et écoulement d'énergie au Canada
Annual Publications		Publications annuelles
Coal Mining	26-206-XIB	Extraction de charbon
Oil and Gas Extraction	26-213-XPB	Extraction de pétrole et de gaz
Pipeline Transportation of Crude Oil and Refined Petroleum Products	55-201-XIB	Transport du pétrole brut et des produits pétroliers raffinés par pipeline
Electric Power Generation, Transmission and Distribution	57-202-XPB	Production, transport et distribution d'électricité
Electric Power Capability and Load	57-204-XIB	Puissance maximale de l'énergie électrique et charge des réseaux
Natural Gas Transportation and Distribution	57-205-XIB	Transport et distribution du gaz naturel
Electric Power Generating Stations	57-206-XIB	Centrales d'énergie électrique

To order a publication, please order by mail, at Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management, 120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6; by phone, at (613) 951-7277 or 1 800 700-1033; by fax, at (613) 951-1584 or 1 800 889-9734; or by Internet, at order@statcan.ca. For changes of address, please provide both old and new addresses. Statistics Canada products may also be purchased from authorized agents, bookstores and local Statistics Canada offices.

Pour obtenir une publication, veuillez commander par la poste, en écrivant à Statistique Canada, Division de la diffusion, 120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario) K1A 0T6 ; par téléphone, en composant le (613) 951-7277 ou le 1 800 700-1033; par télécopieur, en composant le (613) 951-1584 ou le 1 800 889-9734; ou par Internet, en vous rendant à order@statcan.ca. Lorsque vous signalez un changement d'adresse, veuillez nous fournir l'ancienne et la nouvelle adresses. On peut aussi se procurer les produits de Statistique Canada auprès des agents autorisés, dans les librairies et dans les bureaux régionaux de Statistique Canada.

Highlights

August 2001

- Refinery production levels increased 7.8% compared to the same month a year earlier. The largest increases were seen in motor gasoline (+281 929 cubic metres or +7.9%), diesel fuel oil (+259 376 cubic metres or +12.5%) and in light fuel oil (+125 571 cubic metres or +26.7%). Year to date production increased 5.4% over the same period a year earlier.
- The total volume of crude and equivalents received by refineries increased 0.8% to 8 870 359 cubic metres, compared to August 2000. This increase was due to higher receipts of domestic crude receipts but was offset by a decrease of imported crude receipts. Cumulative refinery receipts totalled 69 832 013 cubic metres, up 4.2% from the same volume recorded last year.
- In August, imports of crude and equivalents from Norway accounted for 27% of total imports, followed by United Kingdom at 24% and Venezuela at 11%. Year-to-date imports are up 3.5% with significant higher imports from the United Kingdom and Iraq.
- Sales of refined petroleum products totalled 8 681 950 cubic metres, up 2.8% from August 2000. The increase was largely due to higher demand for heavy fuel oil (+218 072 cubic metres or +42.1%), petro-chemical feedstocks (+44 342 cubic metres or +12.3%) and asphalt (+28 953 cubic metres or +6.1%). Year to date sales for all refined products was up 3.0% from the same period in 2000.
- Users should note that of the 1 237 674 cubic metres total imports of refined petroleum products, non-reporting companies accounted for 569 547 cubic metres in August.

Faits saillants

Août 2001

- Le volume de production des raffineries augmente de 7,8% en août 2001 comparativement au même mois de l'année précédente. Les plus importantes augmentations sont pour l'essence pour moteurs (+281 929 mètres cubes ou +7,9%), le carburant diesel (+259 376 mètres cubes ou +12,5%) et pour les mazouts légers (+125 571 mètres cubes ou +26,7%). La production cumulative des raffineries est en hausse de 5,4% pour 2001.
- Les arrivages de pétrole brut et équivalents reçus par les raffineries ont augmenté de 0,8% pour se lire à 8 870 359 mètres cubes, en comparaison d'août 2000. Cette hausse provient d'une augmentation des arrivages de pétrole brut domestique mais contrebalancé par une baisse des arrivages de pétrole brut importé. Les arrivages cumulatifs sont de 69 832 013 mètres cubes une hausse de 4,2% par rapport à l'année précédente.
- En août, les importations de pétrole brut et équivalent en provenance de la Norvège totalisent 27% des importations totales, suivi du Royaume-Uni qui est à 24% et du Venezuela à 11%. Les importations cumulatives augmentent de 3,5% avec des hausses appréciables dans les importations en provenance du Royaume-Uni et de l'Iraq.
- Les ventes de produits pétroliers raffinés ont augmenté de 2,8% en août 2001 pour atteindre un volume de 8 681 950 mètres cubes. Cette hausse vient d'une augmentation de la demande pour les mazouts lourds (+218 072 mètres cubes ou +42,1%), les charges pétrochimiques (+44 342 mètres cubes ou +12,3%) et pour l'asphalte (+28 953 mètres cubes ou +6,1%). Les ventes cumulatives pour l'année 2001 sont de 3,0% plus élevées que pour l'année 2000.
- Les utilisateurs doivent prendre note que sur des importations totales de 1 237 674 mètres cubes de produits pétroliers raffinés, les compagnies non-répondantes sont responsables pour un volume de 569 547 mètres cubes en août.

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	31 188 531	32 744 581	47 526 928	3 998 715	4 173 719	4 240 797	3 925 166	4 109 177
A Western Canada	30 333 524	29 111 261	45 331 858	3 755 662	3 811 586	3 752 351	3 678 735	3 971 363
B Eastern Canada	855 007	3 633 320	2 195 070	243 053	362 133	488 446	246 431	137 814
2 Total Imports of Crude and Equivalent	35 837 724	37 087 432	53 036 773	4 045 664	3 456 177	4 732 034	4 965 174	5 497 335
A Algeria	2 360 949	2 541 014	3 801 526	150 860	404 675	317 253	567 789	323 245
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818	-	589 488
O Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 024 524	1 001 839	1 550 387	190 153	20 696	210 159	104 855	105 163
G Nigeria	1 323 112	747 216	1 695 898	213 986	-	-	158 800	135 273
H Norway	10 509 900	9 197 616	15 425 056	1 361 362	807 297	1 418 086	1 328 411	1 268 317
I Saudi Arabia	2 279 956	2 110 015	3 377 654	103 680	330 705	335 868	327 445	332 362
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	10 475 500	12 261 969	15 574 521	1 250 824	1 080 233	1 340 664	1 427 300	1 928 293
L United States	813 496	1 319 755	1 360 828	63 155	168 408	192 083	123 686	140 650
M Venezuela	3 979 182	3 217 932	5 301 217	349 600	407 851	171 418	393 166	112 909
N Others	1 199 110	1 262 953	2 203 882	107 521	148 844	214 685	533 722	561 635
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	67 026 255	69 832 013	100 563 701	8 044 379	7 629 896	8 972 831	8 890 340	9 606 512
A By Pipeline	46 975 374	47 197 680	71 002 249	5 852 872	6 078 305	6 048 828	6 046 870	6 223 752
B By Other Means	20 050 881	22 634 333	29 561 452	2 191 507	1 551 591	2 924 003	2 843 470	3 382 760
4 Opening Inventory Crude	3 035 173	3 349 305	3 035 173	3 631 268	3 308 358	2 790 964	3 091 231	3 349 305
5 Closing Inventory Crude	3 349 305	3 279 890	3 349 305	3 308 358	2 790 964	3 091 231	3 349 305	3 677 994
6 Losses and Adjustments	1 006	241	3 097	1 169	2 528	-1 191	-415	-949
7 Crude and Equivalent Charged	66 429 154	69 901 187	100 246 472	8 366 120	8 144 762	8 673 755	8 632 681	9 278 772
A Conventional Crude Light	41 009 852	45 742 420	62 804 896	5 118 761	5 164 031	5 761 025	5 751 227	6 209 177
B Conventional Crude Heavy	13 272 918	12 786 772	19 523 022	1 752 968	1 506 414	1 504 916	1 485 806	1 658 151
C Synthetic Crude Oil	8 327 687	8 630 224	12 496 210	1 040 016	979 317	1 036 025	1 113 165	1 094 060
D Crude Bitumen	2 145 611	1 735 502	3 087 464	287 479	275 488	249 405	129 481	205 935
E Condensate and Pentanes	1 673 086	1 006 269	2 334 880	166 896	219 512	122 384	153 002	111 449
8 Other Materials Charged	5 306 505	5 411 224	8 246 448	647 315	821 451	767 356	703 821	804 990
A Crude Tops	1 215 404	1 362 346	1 699 576	106 623	99 605	138 426	139 518	183 945
B Crude Bottoms	357 659	411 034	666 915	38 549	174 013	66 511	30 183	95 277
C LPG's	1 516 417	1 451 707	2 480 272	200 800	246 507	261 187	255 361	255 645
O Natural Gas	678 530	653 027	1 045 851	85 045	92 036	97 499	92 741	88 654
E Lubes for Reprocessing	140 289	135 791	205 804	17 093	16 510	18 104	13 808	15 265
F Other Feedstocks	1 398 206	1 397 319	2 148 030	199 205	192 780	185 629	172 210	166 204
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	71 735 659	75 312 411	108 492 920	9 013 435	8 966 213	9 441 111	9 336 502	10 083 762
10 Refinery Losses	-2 495 492	-2 906 721	-3 800 479	-306 951	-339 772	-319 339	-338 925	-423 650
Total, All Products								
1 Refinery Production	74 231 151	78 219 132	112 293 399	9 320 386	9 305 985	9 760 450	9 675 427	10 507 412
4 Transfers to Refinery Feedstocks	5 306 505	5 411 224	8 246 448	647 315	821 451	767 356	703 821	804 990
5 Interprovincial Transfers -In-	15 687 700	15 147 595	23 939 716	2 198 242	2 061 508	2 074 076	1 918 190	2 025 148
6 Interprovincial Transfers -Out-	15 687 700	15 147 595	23 939 716	2 198 242	2 061 508	2 074 076	1 918 190	2 025 148
7 Receipts from Reporting Companies	30 377 941	33 676 843	46 803 760	3 683 549	4 140 455	4 256 826	4 344 989	4 558 190
8 Receipts from Non-reporting Companies	3 439 434	3 371 947	5 457 059	438 490	531 220	465 180	582 735	521 173
9 Imports	5 242 391	7 954 851	9 227 947	1 178 434	927 468	1 022 824	856 830	918 570
10 Closing Inventory	9 312 619	9 800 648	9 113 420	9 332 888	9 408 027	9 540 360	9 113 420	9 596 347
11 Deliveries to Reporting Companies	30 422 023	33 661 198	46 834 249	3 771 664	4 105 043	4 213 611	4 321 908	4 632 949
12 Exports	11 600 932	15 340 711	17 600 422	1 453 275	1 095 842	1 547 459	1 902 914	1 871 830
13 Losses and Adjustments	65 470	21 229	82 385	3 897	5 427	2 951	4 640	2 427
14 Own Consumption	4 219 844	4 732 734	6 340 535	519 459	503 352	532 148	565 732	668 137
15 Domestic Sales	61 552 338	63 368 449	94 753 520	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		
4 059 855	4 171 313	3 515 180	3 636 405	3 977 290	4 783 550	4 491 811	3 941 069	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
3 665 902	3 822 967	3 113 496	2 986 652	3 448 620	4 126 040	3 976 221	3 842 608	de l'ouest du Canada	A
393 953	348 346	401 684	649 753	528 670	657 510	515 590	98 461	de l'est du Canada	B
4 179 861	5 140 321	4 329 877	4 869 335	3 998 427	4 693 728	4 378 548	4 855 275	Total des importations de brut et d'équivalents	2
316 065	-	270 221	623 282	356 883	321 315	330 003	289 259	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	298 849	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
18 252	187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	209 126	Mexique	F
111 268	249 193	184 105	25 820	-	-	41 557	-	Nigéria	G
1 359 161	1 290 454	824 727	1 045 073	1 225 408	1 016 955	1 167 521	1 296 929	Norvège	H
-	337 798	330 781	335 224	-	333 050	440 800	334 895	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
1 745 300	1 919 521	1 439 822	1 570 941	1 153 724	1 463 753	1 040 615	1 328 445	Royaume-Uni	K
99 426	70 301	157 235	135 490	162 559	340 347	213 747	69 029	États Unis	L
174 593	324 665	390 206	694 301	585 933	468 512	466 813	588 175	Vénézuéla	M
13 894	195 027	139 689	-	91 923	33 489	227 296	440 568	Autres	N
8 239 716	9 311 634	7 845 057	8 585 740	7 975 717	9 477 270	8 870 359	8 796 344	Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
5 805 143	6 231 158	5 291 228	5 296 877	5 516 261	6 551 419	6 281 842	6 215 545	Par pipe-line	A
2 434 573	3 080 476	2 553 829	3 208 863	2 459 456	2 925 859	2 588 517	2 580 799	Par d'autres moyens	B
3 677 994	3 537 050	3 776 026	3 575 191	3 807 655	3 443 545	3 582 627	3 350 748	Stocks de brut - Début	4
3 537 050	3 776 026	3 575 191	3 807 655	3 443 545	3 582 627	3 279 890	3 631 268	Stocks de brut - Fin	5
2	1 681	-1 927	1 236	506	-1 323	1 015	1 456	Pertes et rectifications	6
8 380 658	9 070 977	8 047 819	8 272 040	8 339 321	9 339 519	9 172 081	8 514 368	Brut et équiv. Introduit	7
5 518 712	5 893 275	5 778 601	5 377 635	5 286 095	5 892 829	5 786 096	5 080 795	Brut conventionnel léger	A
1 467 809	1 783 206	1 090 338	1 603 352	1 646 606	1 762 034	1 775 276	1 921 056	Brut conventionnel lourd	B
1 058 751	1 089 075	884 060	978 096	1 068 110	1 266 117	1 191 955	1 020 679	Pétrole brut synthétique	C
201 604	185 085	200 996	151 130	245 777	262 053	282 922	271 624	Pétrole bitumineux lourd	D
133 782	120 336	93 824	161 827	92 733	156 486	135 832	220 214	Condensats et pentanes	E
704 154	701 209	512 027	651 124	663 024	700 251	674 445	662 353	Autres matières utilisées	8
76 399	190 781	98 054	166 153	246 816	221 294	178 904	163 528	Produits de décantation	A
49 517	52 833	24 153	58 912	33 138	47 592	49 612	26 781	Résidus de brut	B
204 883	201 135	153 975	153 926	151 076	158 702	172 365	156 444	GPL	C
84 205	77 074	69 152	83 561	84 761	81 511	84 109	79 614	Gaz naturel	D
13 736	19 219	14 929	19 859	17 971	19 505	15 307	15 986	Lubrifiants recyclables	E
275 414	160 167	151 764	168 713	129 262	171 647	174 148	220 000	Autres charges d'alimentation	F
9 084 612	9 772 186	8 559 846	8 923 164	9 002 345	10 039 770	9 846 526	9 176 721	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-386 794	-389 908	-328 918	-289 109	-347 088	-360 502	-360 752	-306 522	Pertes en raffinerie	10
9 471 606	10 162 094	8 888 764	9 212 273	9 349 433	10 400 272	10 227 278	9 483 243	Total, tous les produits	
704 154	701 209	512 027	651 124	663 024	700 251	674 445	662 353	Production des raffineries	1
1 703 591	1 903 143	1 607 768	1 866 700	1 706 189	2 167 139	2 167 917	2 186 628	Retour pour alimentation des raffineries	4
1 703 591	1 903 143	1 607 768	1 866 700	1 706 189	2 167 139	2 167 917	2 186 628	Entrées inter-provinciales	5
4 169 043	4 133 044	3 959 447	4 272 461	4 109 755	4 172 958	4 301 945	4 067 237	Sorties inter-provinciales	6
589 915	440 699	368 345	480 943	318 290	303 340	349 242	454 341	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
837 338	773 613	769 820	1 146 439	1 194 026	1 077 371	1 237 674	735 100	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
10 033 911	10 432 160	10 241 820	9 710 278	9 613 018	10 159 166	9 800 648	9 312 619	Importations	9
4 086 609	4 146 805	3 907 135	4 265 672	4 089 074	4 181 965	4 350 989	3 990 092	Stocks à la fin de l'exercice	10
1 705 921	1 766 782	1 920 266	2 075 250	1 924 003	1 898 490	2 178 169	1 572 806	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 669	3 874	1 295	2 690	2 080	4 468	2 726	4 812	Exportations	12
559 750	626 470	556 248	558 127	565 429	612 195	586 378	522 876	Pertes et rectifications	13
7 572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154	8 010 424	6 681 950	8 442 736	Auto consommation	14
								Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PRDPANE MIXES								
1 Production	1 176 959	1 326 590	1 787 525	135 811	143 091	162 245	169 419	182 139
2 Interproduct Transfers	-92 997	-106 123	-157 619	-13 476	-17 383	-15 982	-17 781	-8 462
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	1 083 962	1 220 467	1 629 906	122 335	125 708	146 263	151 638	173 677
4 Transfers to Refinery Feedstocks	85 108	24 847	98 295	3 426	2 604	4 226	2 931	2 931
5 Interprovincial Transfers -In-	68 256	63 305	106 914	5 765	6 587	11 268	15 038	18 078
6 Interprovincial Transfers -Out-	68 256	63 305	106 914	5 765	6 587	11 268	15 038	18 078
7 Receipts from Reporting Companies	29 737	28 125	48 013	2 620	7 906	5 119	2 631	2 316
8 Receipts from Non-reporting Companies	268 467	149 851	372 557	32 232	14 247	26 761	30 850	36 745
9 Imports	1 255	943	1 255	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	85 179	24 346	74 925	99 424	97 499	91 090	74 925	63 756
11 Deliveries to Reporting Companies	31 337	28 299	45 239	2 620	5 071	4 608	1 603	2 309
12 Exports	223 115	357 407	326 538	26 861	26 503	23 347	26 712	21 834
13 Losses and Adjustments	6 315	342	7 607	84	-39	165	1 082	58
14 Own Consumption	34 675	95 043	50 082	1 830	2 794	2 626	8 157	15 654
15 Domestic Sales	1 007 934	944 027	1 539 287	108 121	112 853	149 580	160 799	181 121
16 Total Exports (N.E.B.145)	5 911 559	5 479 765	9 428 855	617 120	711 274	957 440	1 231 462	1 302 979
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	1 257 642	1 223 905	1 692 130	139 685	98 642	107 767	88 394	121 603
2 Interproduct Transfers	-388 856	-505 676	-779 472	-62 442	-70 257	-137 688	-120 229	-128 302
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	868 786	718 229	912 658	77 243	28 385	-29 921	-31 835	-6 699
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 431 309	1 426 860	2 381 977	197 374	243 903	256 961	252 430	252 714
5 Interprovincial Transfers -In-	-	7 647	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	7 647	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	204	13 662	1 002	-	798	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 411 893	1 448 353	2 436 221	205 890	273 778	259 611	285 049	287 378
9 Imports	49 598	85 503	157 604	25 586	27 922	29 501	24 997	22 276
10 Closing Inventory	240 990	162 326	124 893	250 193	234 237	167 966	124 893	97 284
11 Deliveries to Reporting Companies	204	13 662	1 002	-	798	-	-	-
12 Exports	69 783	61 909	75 778	2 796	1 619	-	1 580	-
13 Losses and Adjustments	2 240	276	2 336	32	-41	65	40	65
14 Own Consumption	164 706	93 143	251 659	27 344	29 066	16 421	14 122	20 924
15 Domestic Sales	565 190	632 464	813 781	71 970	71 494	52 015	53 112	56 861
16 Total Exports (N.E.B.145)	1 553 403	1 266 582	2 449 958	192 440	225 075	224 173	254 867	202 210
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	3 415 160	3 307 229	5 060 936	411 316	428 662	411 480	394 318	435 003
2 Interproduct Transfers	116 393	168 342	153 271	13 328	11 929	9 402	2 219	23 966
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	3 531 553	3 475 571	5 214 207	424 644	440 591	420 882	396 537	458 969
4 Transfers to Refinery Feedstocks	236 570	369 009	343 414	34 680	25 609	35 403	11 152	58 674
5 Interprovincial Transfers -In-	137 146	103 643	185 557	17 172	11 366	10 734	9 139	11 076
6 Interprovincial Transfers -Out-	137 146	103 643	185 557	17 172	11 366	10 734	9 139	11 076
7 Receipts from Reporting Companies	136 375	191 874	190 737	10 336	13 256	13 945	16 825	26 864
8 Receipts from Non-reporting Companies	180 811	248 348	291 877	21 410	30 400	29 432	29 824	47 236
9 Imports	7 055	-	7 055	-	-	-	-	-
10 Closing inventory	481 840	404 940	453 980	470 339	469 080	454 380	453 980	446 042
11 Deliveries to Reporting Companies	136 413	192 622	190 733	10 298	13 252	13 945	16 825	26 863
12 Exports	417 202	330 157	547 299	36 503	24 543	31 386	37 565	45 732
13 Losses and Adjustments	6 247	3 853	8 704	779	610	450	618	509
14 Own Consumption	2 783	8 073	7 188	532	1 858	969	1 046	960
15 Domestic Sales	2 990 788	3 061 119	4 568 607	385 099	419 634	396 806	376 280	408 269
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	96 790	107 498	152 167	7 233	5 626	14 559	27 959	16 173
2 Interproduct Transfers	41 628	-11 856	47 830	-373	6 530	66	-21	-74
3 Net Production	138 418	95 642	199 997	6 860	12 156	14 625	27 938	16 099
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 468	4 693	6 684	490	726	623	377	644
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 468	4 693	6 684	490	726	623	377	644
7 Receipts from Reporting Companies	546	-	548	2	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 123	6 383	8 960	399	991	626	821	763
9 Imports	31	32	133	99	3	-	-	1
10 Closing inventory	22 165	27 963	20 628	21 438	26 211	17 182	20 628	22 553
11 Deliveries to Reporting Companies	838	1	868	30	-	-	-	-
12 Exports	12	1	13	1	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	175	58	206	-10	14	9	18	17
14 Own Consumption	126	91	187	2	7	25	27	28
15 Domestic Sales	145 037	94 571	210 971	8 064	8 356	24 246	25 268	14 893

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
170 185	185 218	168 310	155 395	137 895	162 617	164 831	144 200	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-23 409	-24 089	-11 994	-6 984	-9 288	-9 160	-12 737	-3 360	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
146 776	161 129	156 316	148 411	128 607	153 457	152 094	140 840	Production nette
3 244	3 425	2 162	4 626	3 315	2 637	2 507	2 390	Transferts aux charges d'alimentation
16 708	7 309	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	6 492	Entrées inter-provinciales
16 708	7 309	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	6 492	Sorties inter-provinciales
2 628	2 543	2 701	4 693	3 232	5 501	4 511	2 796	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
22 067	18 053	16 031	15 266	13 486	14 251	13 952	12 925	Arrivages de sociétés non-déclarantes
		471		121	235	116		Importations
42 413	30 791	29 494	21 078	22 175	27 490	24 346	85 179	Stocks à la fin de l'exercice
2 628	2 550	2 348	5 596	2 850	5 076	4 942	2 377	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
21 906	48 289	59 284	59 308	38 312	53 512	54 962	36 838	Exportations
36	26	40	116		54	12	174	Pertes et rectifications
17 282	17 687	13 093	10 585	9 936	4 838	5 968	1 502	Auto consommation
147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	121 166	Ventes intérieures
1 077 378	848 830	681 492	401 622	305 194	416 110	446 160	569 689	Exportations totales (O.N.E.145)
128 860	142 906	111 888	177 674	172 008	183 414	185 552	204 777	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-96 364	-60 193	-39 850	-37 503	-47 761	-49 765	-45 938	-53 690	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
32 496	82 713	72 038	140 171	124 247	133 649	139 614	151 087	Production nette
201 639	197 710	151 813	149 300	147 761	156 065	169 858	154 054	Transferts aux charges d'alimentation
1 196				3 513		2 938		Entrées inter-provinciales
1 196				3 513		2 938		Sorties inter-provinciales
				5 738		7 924		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
228 971	204 217	173 863	130 994	125 047	151 609	146 274	144 906	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 710	3 204	15 520	10 767	4 115	6 496	9 415	6 020	Importations
95 897	85 884	125 140	152 561	150 285	156 531	162 326	240 990	Stocks à la fin de l'exercice
				5 738		7 924		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
	7 914	5 892	5 089	9 992	14 880	18 142	13 800	Exportations
53	83	-4	-13	44	2	46	28	Pertes et rectifications
5 430	13 671	4 894	5 972	7 734	16 753	17 765	16 915	Auto consommation
69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	102 978	Ventes intérieures
194 885	188 270	137 117	122 109	144 593	129 160	148 238	169 645	Exportations totales (O.N.E.145)
441 150	448 354	384 343	390 046	375 109	450 115	383 109	424 501	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
19 762	16 279	22 408	32 540	20 624	17 592	15 171	16 898	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
460 912	464 633	406 751	422 586	395 733	467 707	398 280	441 399	Production nette
40 659	60 089	37 563	46 436	29 061	45 744	50 783	43 306	Transferts aux charges d'alimentation
8 464	17 133	12 259	11 836	15 116	10 710	17 049	13 384	Entrées inter-provinciales
8 464	17 133	12 259	11 836	15 116	10 710	17 049	13 384	Sorties inter-provinciales
25 344	25 866	27 143	19 756	30 991	19 497	16 413	16 269	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
21 290	34 277	17 697	35 585	26 515	26 694	39 054	31 233	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
496 571	535 133	474 822	452 202	432 484	458 215	404 940	481 840	Stocks à la fin de l'exercice
25 345	25 866	22 403	23 889	31 129	20 852	16 275	16 269	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
36 083	34 111	67 737	51 603	29 450	32 054	33 387	28 404	Exportations
491	523	543	315	333	568	571	777	Pertes et rectifications
744	916	452	363	2 331	1 190	1 117	1 069	Auto consommation
353 695	364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	360 547	Ventes intérieures
14 205	12 915	20 852	9 684	10 652	13 667	9 350	8 758	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTÉ
-86	-34	-10 102	-34	-685	-177	-664	-607	Production
14 119	12 881	10 750	9 650	9 967	13 490	8 686	8 151	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
559	639	509	568	657	527	590	556	Entrées inter-provinciales
559	639	509	568	657	527	590	556	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
983	438	678	963	837	1 037	684	752	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2			1		1	27	27	Importations
20 188	20 309	20 853	20 692	22 150	28 097	27 963	22 165	Stocks à la fin de l'exercice
1								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1								Exportations
7	8	4	6	3	5	8	8	Pertes et rectifications
11	33	9	5	5			19	Auto consommation
17 449	13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	9 427	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Canada, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	2 949 516	2 765 367	4 253 365	492 674	394 726	241 506	174 943	252 649
2 Interproduct Transfers	-110	110 776	-18 342	-998	-7 941	-8 084	-1 209	21 346
5 Interprovincial Transfers -In-	364 241	294 891	528 312	70 287	48 627	30 859	14 298	11 962
6 Interprovincial Transfers -Out-	364 241	294 891	528 312	70 287	48 627	30 859	14 298	11 962
7 Receipts from Reporting Companies	20 126	26 832	61 504	18 028	17 417	5 859	74	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	121 300	131 828	204 365	35 400	29 065	16 800	1 800	13 400
10 Closing Inventory	465 417	428 449	326 101	471 003	424 388	313 813	326 101	395 550
11 Deliveries to Reporting Companies	21 754	26 832	62 873	17 904	17 362	5 779	74	-
12 Exports	826 733	969 848	1 222 894	113 872	87 993	112 325	81 971	129 811
13 Losses and Adjustments	2 286	256	2 401	-131	-18	368	-104	-240
14 Own Consumption	8	127	10	-	2	-	-	-
15 Domestic Sales	2 046 000	1 935 392	3 157 979	407 873	374 543	248 184	81 379	88 375
PETROLEUM COKE								
1 Production	1 038 247	1 127 219	1 597 808	135 593	140 044	149 220	134 704	147 282
2 Interproduct Transfers	-	298	65	31	15	-	19	-
5 Interprovincial Transfers -In-	21 956	2 199	33 929	3 708	4 212	3 382	671	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 956	2 199	33 929	3 708	4 212	3 382	671	-
7 Receipts from Reporting Companies	615	-	615	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	479 000	556 600	679 500	36 800	35 700	85 800	42 200	56 200
10 Closing Inventory	31 109	42 855	40 589	35 470	31 404	35 368	40 589	30 696
11 Deliveries to Reporting Companies	615	-	615	-	-	-	-	-
12 Exports	54 493	72 934	74 107	6 210	10 053	3 076	275	22 758
13 Losses and Adjustments	-2 617	-7	-2 617	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	778 455	860 649	1 205 995	99 669	102 454	114 287	111 130	113 182
15 Domestic Sales	704 038	748 275	1 007 530	62 184	67 318	113 693	60 297	77 435
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	914 471	873 442	1 379 795	125 138	109 439	112 769	117 978	112 801
2 Interproduct Transfers	4 745	6 110	-31 586	3 110	644	1 906	-41 991	1 212
4 Transfers to Refinery Feedstocks	140 289	135 791	205 804	17 093	16 510	18 104	13 808	15 265
5 Interprovincial Transfers -In-	337 414	324 665	499 429	39 140	38 120	47 692	37 063	39 782
6 Interprovincial Transfers -Out-	337 414	324 665	499 429	39 140	38 120	47 692	37 063	39 782
7 Receipts from Reporting Companies	75 227	86 826	119 320	11 293	11 266	12 302	9 232	10 610
8 Receipts from Non-reporting Companies	193 513	170 893	276 766	20 856	24 747	18 623	19 027	23 760
9 Imports	201 657	192 198	297 843	25 198	23 641	27 062	20 285	21 029
10 Closing Inventory	407 459	372 986	391 725	416 998	412 285	403 348	391 725	391 773
11 Deliveries to Reporting Companies	69 097	71 077	105 725	9 435	9 504	10 210	7 479	8 087
12 Exports	430 921	432 339	634 078	57 202	52 857	52 201	40 897	59 422
13 Losses and Adjustments	2 579	-194	2 839	156	19	-27	112	-21
14 Own Consumption	2 923	2 394	4 465	453	322	474	293	186
15 Domestic Sales	736 268	706 801	1 097 425	91 717	95 238	100 637	73 565	86 425
STILL GAS								
1 Production	2 567 446	3 161 167	3 836 643	308 015	307 888	320 238	333 056	429 095
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	2 567 446	3 161 167	3 836 643	308 015	307 888	320 238	333 056	429 095
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	2 142 845	2 098 904	3 240 997	269 878	319 438	238 253	270 583	369 573
2 Interproduct Transfers	-282 207	-701 353	-541 572	-83 511	21 488	-76 687	-120 655	-18 568
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 149 938	3 177 406	4 757 112	360 710	440 840	399 215	406 409	406 262
5 Interprovincial Transfers -In-	735 305	569 640	1 022 834	56 860	81 887	92 834	55 948	32 622
6 Interprovincial Transfers -Out-	735 305	569 640	1 022 834	56 860	81 887	92 834	55 948	32 622
7 Receipts from Reporting Companies	1 045 845	858 755	1 502 013	97 912	161 472	118 298	78 486	130 342
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 378 627	1 348 119	2 070 678	157 703	187 057	130 127	217 164	125 291
9 Imports	919 154	1 524 617	1 460 782	172 030	125 368	101 714	142 516	159 852
10 Closing Inventory	1 576 145	1 629 003	1 579 819	1 611 764	1 745 443	1 622 430	1 579 819	1 604 456
11 Deliveries to Reporting Companies	1 056 687	859 871	1 502 548	97 966	159 693	111 831	76 371	125 628
12 Exports	359 939	245 732	426 709	53 437	2 429	7 038	3 866	51 160
13 Losses and Adjustments	5 293	3 155	5 148	69	-77	-168	31	77
14 Own Consumption	-	12 049	5 333	-	-	-	5 333	1 926
15 Domestic Sales	621 478	781 645	1 021 445	66 211	78 259	116 802	138 695	156 800

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Canada, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	août 2000	Mètres cubes
232 623	300 954	278 739	393 387	347 157	468 216	491 642	487 349	ASPHALTE
36 995	15 350	10 659	11 618	40	15 540	-772	-22 645	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
14 338	13 271	24 254	30 382	50 617	54 456	95 611	75 565	Entrées inter-provinciales
14 338	13 271	24 254	30 382	50 617	54 456	95 611	75 565	Sorties inter-provinciales
-	-	-	223	5 698	4 766	16 145	10 990	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
18 900	12 900	14 228	10 700	14 600	19 200	27 900	34 000	Importations
480 541	562 066	579 674	620 125	515 444	517 008	428 449	465 417	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	223	5 698	4 766	16 145	10 910	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
114 856	122 238	149 718	99 139	139 061	110 711	104 314	108 381	Exportations
104	25	-69	211	-19	47	197	444	Pertes et rectifications
-	127	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
88 567	125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	473 865	Ventes Intérieures
								COKE DE PÉTROLE
141 466	150 100	132 068	129 316	135 924	144 038	147 025	123 382	Production
-	14	161	15	36	-	72	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	2 199	-	-	-	-	-	3 781	Entrées inter-provinciales
-	2 199	-	-	-	-	-	3 781	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
75 900	56 000	74 800	60 500	88 000	62 100	83 100	73 000	Importations
33 873	36 594	36 234	45 752	37 998	36 061	42 855	31 109	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 447	6 771	3 612	631	17 597	9 683	6 435	3 326	Exportations
-	-	-	-	-	-7	-	-	Pertes et rectifications
106 532	115 555	107 403	100 932	100 383	109 054	107 608	96 973	Auto consommation
102 210	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	98 847	Ventes Intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
108 538	115 435	84 167	102 968	113 813	112 668	123 052	123 420	Production
-348	282	823	-3 327	6 134	1 463	-129	812	Transferts d'un produit à l'autre
13 736	19 219	14 929	19 859	17 971	19 505	15 307	15 986	Transferts aux charges d'alimentation
39 908	43 647	35 930	39 993	42 664	43 366	39 375	40 152	Entrées inter-provinciales
39 908	43 647	35 930	39 993	42 664	43 366	39 375	40 152	Sorties inter-provinciales
10 701	10 971	11 174	12 685	12 447	10 000	8 238	11 153	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
17 018	23 898	16 880	21 138	23 350	22 832	22 017	19 914	Arrivages de sociétés non-déclarantes
20 270	24 610	21 707	31 869	23 941	22 869	25 903	25 991	Importations
400 314	399 153	373 479	352 359	356 620	361 916	372 986	407 459	Stocks à la fin de l'exercice
8 387	9 181	9 729	9 285	9 761	8 839	7 808	8 512	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
48 862	54 452	52 103	55 618	57 720	50 951	53 211	55 385	Exportations
-35	-34	40	-34	-57	-47	-6	174	Pertes et rectifications
218	442	374	462	339	216	157	351	Auto consommation
76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	91 534	92 953	Ventes Intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
362 725	398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	334 776	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
362 725	398 465	365 583	384 312	388 320	427 296	405 371	334 776	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
								Ventes Intérieures
								AUTRES PRODUITS
290 688	364 740	193 368	240 170	178 552	236 383	225 430	255 649	Production
-64 990	-47 936	-183 797	-151 473	-182 179	-15 029	-37 381	-42 230	Transferts d'un produit à l'autre
411 535	387 160	288 576	399 716	439 545	424 153	420 459	436 292	Transferts aux charges d'alimentation
22 607	72 131	56 010	50 022	55 267	68 649	212 332	120 093	Entrées inter-provinciales
22 607	72 131	56 010	50 022	55 267	68 649	212 332	120 093	Sorties inter-provinciales
74 646	96 654	106 048	100 366	103 373	115 495	131 831	129 310	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
299 586	159 816	143 196	276 997	129 055	86 917	127 261	244 611	Arrivages de sociétés non-déclarantes
208 182	198 346	125 467	206 617	223 724	187 936	214 493	114 849	Importations
1 759 130	1 856 246	1 776 745	1 836 565	1 621 117	1 609 094	1 629 003	1 576 145	Stocks à la fin de l'exercice
73 334	124 643	82 396	99 558	101 341	116 105	136 866	121 443	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13 197	20 505	32 137	42 163	55 010	19 625	11 935	101 030	Exportations
-588	941	-270	424	689	1 846	36	-169	Pertes et rectifications
290	9 759	-	74	-	-	-	-	Auto consommation
155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	65 630	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	349 024	1 527 159	726 391	21 575	69 092	268 124	18 576	-
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	349 024	1 527 159	726 391	21 575	69 092	268 124	18 576	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	12 702 968	14 378 262	18 310 375	1 270 169	778 250	1 856 904	1 702 084	2 564 620
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818	-	589 488
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	731 149	479 921	1 051 319	161 370	-	-	158 800	135 273
H Norway	5 226 894	4 694 252	7 516 457	756 292	335 054	668 415	529 802	877 528
I Saudi Arabia	2 279 956	2 004 196	3 190 626	-	247 357	335 868	327 445	332 362
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	990 890	2 430 221	1 285 959	-	-	108 439	186 630	416 643
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	1 156 293	1 179 343	1 522 890	97 984	52 787	105 426	110 400	103 215
N Others	445 791	163 206	997 320	-	55 584	106 938	389 007	110 111
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	13 051 992	15 905 421	19 036 766	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620
A By Pipeline	-	-	-	-	-	-	-	-
B By Other Means	13 051 992	15 905 421	19 036 766	1 291 744	847 342	2 125 028	1 720 660	2 564 620
4 Opening Inventory Crude	1 122 949	943 859	1 122 949	1 359 681	1 139 251	765 463	1 023 196	943 859
5 Closing Inventory Crude	943 859	1 030 964	943 859	1 139 251	765 463	1 023 196	943 859	1 426 903
6 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Crude and Equivalent Charged	12 815 260	15 818 316	19 215 856	1 512 174	1 221 130	1 867 295	1 799 997	2 081 576
A Conventional Crude Light	11 605 845	14 962 671	17 600 517	1 361 317	1 197 761	1 770 554	1 665 040	1 912 550
B Conventional Crude Heavy	1 209 415	855 645	1 615 339	150 857	23 369	96 741	134 957	169 026
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	716 032	1 185 252	1 273 291	99 930	176 600	142 961	137 768	209 813
A Crude Tops	580 395	1 074 209	928 364	72 372	43 789	101 500	130 308	148 256
B Crude Bottoms	125 948	97 808	319 930	27 428	130 992	35 562	-	53 931
C LPG's	9 013	12 389	23 794	-	1 739	5 730	7 312	7 259
D Natural Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
E Lubcs for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	676	846	1 203	130	80	169	148	167
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	13 531 292	17 003 568	20 489 147	1 612 104	1 397 730	2 010 258	1 937 765	2 291 189
10 Refinery Losses	-324 837	-612 783	-516 050	-30 696	-32 080	-61 193	-67 244	-83 327
Total, All Products								
1 Refinery Production	13 856 129	17 616 351	21 005 197	1 642 800	1 429 810	2 071 449	2 005 009	2 374 516
4 Transfers to Refinery Feedstocks	716 032	1 185 252	1 273 291	99 930	176 600	142 961	137 768	209 813
5 Interprovincial Transfers -In-	1 132 101	1 160 206	1 736 599	180 968	172 817	151 517	99 196	133 608
6 Interprovincial Transfers -Out-	822 004	913 484	1 260 919	72 563	97 869	93 055	175 428	88 861
7 Receipts from Reporting Companies	2 315 361	2 581 238	3 764 950	289 279	385 142	318 376	456 792	348 659
8 Receipts from Non-reporting Companies	64 236	102 360	127 693	12 070	9 136	18 429	23 822	34 441
9 Imports	2 339 837	3 696 964	4 153 476	473 893	554 157	433 525	352 064	478 792
10 Closing Inventory	1 461 634	1 451 252	1 460 360	1 507 814	1 602 713	1 864 917	1 460 360	1 581 929
11 Deliveries to Reporting Companies	2 304 358	2 548 910	3 749 025	282 616	382 275	315 180	464 596	347 092
12 Exports	7 451 398	11 388 702	11 199 121	952 751	586 889	907 932	1 300 151	1 275 667
13 Losses and Adjustments	9 615	1 160	11 308	896	454	110	233	-15
14 Own Consumption	889 642	1 218 784	1 371 634	102 587	88 927	141 958	148 520	173 755
15 Domestic Sales	7 578 704	7 909 935	11 987 980	1 041 487	1 123 149	1 129 896	1 114 744	1 153 474

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000			
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		Mètres cubes	
152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	-		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
152 409	269 604	202 939	313 900	162 890	157 659	267 758	-		de l'ouest du Canada	A
									de l'est du Canada	B
1 455 574	1 968 225	1 530 362	1 983 224	1 431 077	2 010 494	1 434 686	1 683 369		Total des importations de brut et d'équivalents	2
									Algérie	A
									Iran	B
341 902	565 934	466 647	305 190	290 478	556 823	310 661	298 849		Iraq	C
									Koweït	D
									Lybie	E
									Mexique	F
111 268	85 130	148 250							Nigeria	G
764 880	466 953	326 858	671 981	674 131	496 587	413 334	431 009		Norvège	H
	337 798	330 781	335 224		333 050	334 981	334 895		Arabie Saoudite	I
									Émirats Arabes Unis	J
237 524	459 315	158 665	431 034	158 706	410 294	158 040	204 865		Royaume-Uni	K
									États Unis	L
		99 161	239 795	307 762	211 740	217 670	108 270		Vénézuéla	M
	53 095						305 481		Autres	N
1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	1 683 369		Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 607 983	2 237 829	1 733 301	2 297 124	1 593 967	2 168 153	1 702 444	1 683 369		Par pipe-line	A
									Par d'autres moyens	B
1 426 903	1 143 952	1 355 362	1 120 642	1 375 597	1 138 940	1 307 757	1 262 826		Stocks de brut - Début	4
1 143 952	1 355 362	1 120 642	1 375 597	1 138 940	1 307 757	1 030 964	1 359 681		Stocks de brut - Fin	5
									Pertes et rectifications	6
1 890 935	2 026 418	1 968 022	2 042 169	1 830 624	1 999 335	1 979 237	1 586 514		Brut et équiv. Introduit	7
1 697 249	1 854 569	1 917 670	1 993 063	1 768 057	1 911 851	1 907 662	1 420 338		Brut conventionnel léger	A
193 686	171 849	50 352	49 106	62 567	87 484	71 575	166 176		Brut conventionnel lourd	B
									Pétrole brut synthétique	C
									Pétrole bitumineux lourd	D
									Condensats et pentanes	E
55 133	185 979	78 174	143 396	189 634	182 293	141 030	63 699		Autres matières utilisées	8
40 001	164 329	78 101	132 666	189 601	182 250	139 005	63 639		Produits de décantation	A
12 018	19 293		10 652			1 914			Résidus de brut	B
2 859	2 271								GPL	C
									Gaz naturel	D
									Lubrifiants recyclables	E
255	86	73	78	33	43	111	60		Autres charges d'alimentation	F
1 946 068	2 212 397	2 046 196	2 185 565	2 020 258	2 181 628	2 120 267	1 650 213		Total charges d'alimentation (7+8)	9
-78 696	-81 740	-80 470	-75 800	-65 417	-74 092	-73 241	-35 920		Pertes en raffinerie	10
2 024 764	2 294 137	2 126 666	2 261 365	2 085 675	2 255 720	2 193 508	1 686 133		Total, tous les produits	
									Production des raffineries	1
55 133	185 979	78 174	143 396	189 634	182 293	141 030	63 699		Retour pour alimentation des raffineries	4
151 411	150 915	135 054	116 956	130 512	169 753	171 997	154 822		Entrées inter-provinciales	5
103 560	158 063	81 273	90 875	130 455	115 115	145 282	93 467		Sorties inter-provinciales	6
284 634	329 012	296 630	310 739	345 313	318 840	347 411	291 368		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
17 397	11 854	9 344	6 267	7 405	6 611	9 041	1 972		Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
403 988	444 226	330 159	505 021	532 472	399 812	602 494	262 522		Importations	9
1 557 284	1 566 799	1 647 535	1 489 157	1 454 902	1 585 046	1 451 252	1 461 634		Stocks à la fin de l'exercice	10
283 235	315 758	280 356	310 527	348 940	315 480	347 522	288 096		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
1 268 718	1 285 532	1 378 197	1 666 867	1 442 263	1 425 621	1 645 837	979 549		Exportations	12
									Pertes et rectifications	13
									Auto consommation	14
149 428	167 545	153 150	149 708	137 020	145 735	142 443	109 030			
1 046 200	1 107 528	845 980	997 208	887 214	836 259	1 036 072	965 845		Ventes Intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	175 165	376 067	291 025	19 648	15 628	40 238	40 346	48 679
2 Interproduct Transfers	100	-16 978	1 201	-	-	-	1 101	6 195
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	175 265	359 089	292 226	19 648	15 628	40 238	41 447	54 874
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	6 514	1 357	6 514	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	48 503	61 371	85 674	5 412	6 238	11 217	14 304	17 853
7 Receipts from Reporting Companies	23 932	20 507	38 286	1 144	6 495	4 606	2 109	2 214
8 Receipts from Non-reporting Companies	48 858	69 035	92 284	11 269	4 679	11 285	16 193	22 777
9 Imports	1 255	943	1 255	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	17 140	5 574	33 884	23 054	23 960	33 096	33 884	42 304
11 Deliveries to Reporting Companies	25 536	20 681	35 652	1 144	3 796	4 095	1 081	2 207
12 Exports	18 198	182 463	29 274	2 062	2 145	3 778	3 091	1 157
13 Losses and Adjustments	1 734	-	1 729	60	-61	-5	1	-
14 Own Consumption	19 976	48 625	28 689	143	1 022	840	6 708	9 016
15 Domestic Sales	135 334	166 101	226 260	17 326	12 756	27 088	33 776	41 212
16 Total Exports (N.E.B.145)	25 694	164 678	49 689	3 404	3 407	8 845	8 339	5 167
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	37 306	19 075	49 484	7 617	778	720	3 063	-
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	54 812	52 473	84 378	7 126	7 360	8 152	6 928	7 553
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	236	210	343	36	14	28	29	46
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	99	57	77	110	97	84	77	91
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	10	7	17	1	-	3	3	2
14 Own Consumption	-	1	1	1	-	-	-	-
15 Domestic Sales	249	222	370	23	27	38	33	30

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
47 201	55 121	52 736	48 760	32 631	44 078	46 861	19 010	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-12 368	-10 631	-266	-1 238	1 643	1 629	-1 942	-	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
34 833	44 490	52 470	47 522	34 274	45 707	44 919	19 010	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
			579		334	444		Entrées inter-provinciales
16 499	7 166	4 828	3 856	3 669	3 619	3 881	5 590	Sorties inter-provinciales
2 100	2 153	2 095	2 861	2 463	3 530	3 091	2 014	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
10 575	9 328	8 333	3 835	4 240	5 208	4 739	710	Arrivages de sociétés non-déclarantes
		471		121	235	116		Importations
21 971	11 341	12 589	3 768	4 381	5 390	5 574	17 140	Stocks à la fin de l'exercice
2 100	2 160	1 839	2 861	2 700	3 292	3 522	1 595	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 172	27 099	31 552	37 882	17 185	34 918	31 498	2 206	Exportations
	1	-1	-1	1			45	Pertes et rectifications
9 537	9 941	8 561	6 167	4 772	1	630	6	Auto consommation
38 533	20 234	15 342	12 853	12 158	12 175	13 594	16 316	Ventes intérieures
7 632	29 158	36 910	30 236	19 074	13 197	23 304	3 100	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
		3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	9 346	Ventes intérieures
								Exportations totales (O.N.E.145)
x	x	x	x	x	x	x	x	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	6 722	Ventes intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTÉ
								Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
10	24	23	40	20	24	23	30	Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
76	66	64	77	71	63	57	99	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
	-1		-1	3	1	3	1	Pertes et rectifications
1								Auto consommation
24	35	25	28	23	31	26	31	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-86	-3	-87	-	-	-1	-	-
3 Net Production	-86	-3	-87			-1		
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 914	3 651	4 947	293	315	266	159	202
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	795	545	1 045	96	47	72	35	35
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	926	491	530	613	471	609	530	488
11 Deliveries to Reporting Companies	794	552	1 045	98	47	71	35	35
12 Exports	-	82	39	3	8	14	14	14
13 Losses and Adjustments	45	22	73	-2	36	-7	1	3
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	3 566	3 576	4 926	603	413	121	223	227
MOTOR GASOLINE								
1 Production	4 737 125	6 505 302	7 149 343	526 470	443 624	717 668	724 456	803 227
2 Interproduct Transfers	291 539	335 359	495 896	43 032	32 546	70 735	58 044	63 533
3 Net Production	5 028 664	6 840 661	7 645 239	589 502	476 170	788 403	782 500	866 760
4 Transfers to Refinery Feedstocks	37 156	44 782	78 910	6 786	34 968	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	375 076	395 598	603 137	59 066	62 509	50 503	55 983	24 782
6 Interprovincial Transfers -Out-	262 477	283 330	395 836	32 333	35 196	30 097	35 733	29 779
7 Receipts from Reporting Companies	1 015 539	1 242 437	1 553 918	122 671	155 295	139 437	120 976	115 257
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	138 068	634 396	197 125	6 696	38 978	11 170	2 213	30 600
10 Closing Inventory	317 141	393 554	328 162	275 600	323 858	423 337	328 162	369 446
11 Deliveries to Reporting Companies	1 011 155	1 242 949	1 552 452	123 074	155 428	139 137	123 658	114 857
12 Exports	3 296 300	5 461 600	5 012 569	384 240	205 241	481 233	645 555	621 873
13 Losses and Adjustments	5 011	991	6 074	731	208	48	76	125
14 Own Consumption	125	56	189	21	7	17	19	12
15 Domestic Sales	2 034 604	2 013 992	3 031 849	252 291	253 646	239 502	251 806	229 469
Sales by Grade:								
16 Premium	250 758	221 844	355 860	28 817	26 590	24 360	25 335	25 627
17 Mid Grade	36 806	27 686	51 703	3 927	3 737	3 457	3 776	3 422
18 Regular No-Lead	1 747 040	1 764 462	2 624 286	219 547	223 319	211 665	222 695	200 420
19 Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	1 885 618	1 865 937	2 808 877	234 083	234 667	221 579	232 930	212 468
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	391 581	579 668	645 146	71 549	64 527	97 926	19 563	70 034
2 Interproduct Transfers	-6 469	-13 768	-15 955	-1 299	-7 606	-188	-393	-2 686
3 Net Production	385 112	565 900	629 191	70 250	56 921	97 738	19 170	67 348
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	26 578	1 501	48 534	12 889	8 267	800	-	347
6 Interprovincial Transfers -Out-	13 132	395	13 730	-	136	6	456	-
7 Receipts from Reporting Companies	129 150	84 153	195 961	22 691	18 309	12 159	13 652	8 752
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	23 224	-	23 257	-	33	-	-	-
10 Closing Inventory	98 609	114 851	99 419	107 775	107 111	142 532	99 419	132 658
11 Deliveries to Reporting Companies	128 488	84 175	193 499	16 081	18 551	9 647	20 732	8 458
12 Exports	101 856	226 463	186 699	26 758	12 264	29 749	16 072	8 094
13 Losses and Adjustments	259	199	288	14	-3	4	14	43
14 Own Consumption	44	725	48	2	-	-	2	4
15 Domestic Sales	330 158	324 165	511 742	53 809	53 246	35 870	38 659	26 609
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	37 907	23 174	48 129	2 519	91	3 994	3 618	3 539
2 Interproduct Transfers	-4	-1 610	-13	5	-10	-	-4	8
3 Net Production	37 903	21 564	48 116	2 524	81	3 994	3 614	3 547
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 596	17	3 738	333	288	236	285	163
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 606	1 656	2 601	-	-	-	995	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	21 711	13 808	18 377	20 128	16 662	17 612	18 377	19 497
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	205	48	294	4	41	46	-2	6
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	34 281	24 446	47 886	4 436	3 794	3 234	2 141	2 584

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-	-1	-	-	-1	-1	-	-	Production
-	-1	-	-	-1	-1	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
230	283	406	727	483	532	788	535	Transferts aux charges d'alimentation
70	-	35	68	46	131	160	74	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
529	453	454	523	531	486	491	926	Importations
70	-	35	68	57	120	167	74	Stocks à la fin de l'exercice
7	5	18	-	25	-	25	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	4	-	2	1	8	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
182	353	387	654	438	585	750	613	Ventes Intérieures
726 053	821 132	837 761	852 258	786 556	873 926	804 389	558 872	ESSENCE POUR MOTEURS
64 609	46 287	40 672	19 969	36 910	34 404	28 975	33 678	Production
790 662	867 419	878 433	872 227	823 466	908 330	833 364	592 550	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	2 039	1 933	2 623	38 187	-	923	Production nette
48 376	52 605	52 851	27 042	51 000	66 593	72 349	48 592	Transferts aux charges d'alimentation
26 388	31 135	28 264	31 890	38 703	46 175	50 996	41 085	Entrées inter-provinciales
107 728	137 678	142 595	164 276	183 346	190 221	201 336	141 282	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	1 489	22 659	69 743	180 091	150 332	179 482	33 126	Importations
356 673	390 146	456 254	332 195	437 393	442 257	393 554	317 141	Stocks à la fin de l'exercice
107 950	137 296	143 796	163 995	182 893	190 718	201 444	140 999	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
612 777	623 591	631 972	800 096	644 780	741 272	785 239	383 576	Exportations
356	132	95	70	112	59	42	719	Pertes et rectifications
21	18	3	1	-	-	1	1	Auto consommation
212 047	233 546	224 261	259 362	263 594	294 201	297 512	300 216	Ventes Intérieures
23 785	25 969	22 739	26 945	28 739	33 597	34 443	35 929	Ventes par catégorie:
3 099	3 353	3 142	3 468	3 457	3 803	3 942	4 785	Super
185 163	204 224	198 380	228 949	231 398	256 801	259 127	259 502	Intermédiaire
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire sans plomb
196 315	216 248	207 718	240 208	244 128	272 886	275 966	278 527	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
35 514	73 595	77 211	69 595	72 772	92 965	87 982	71 896	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-356	-2 681	-1 245	127	-1 456	-355	-5 116	-425	Production
35 158	70 914	75 966	69 722	71 316	92 610	82 866	71 471	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
34	407	-	64	331	254	64	18 510	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	395	-	-	-	Entrées inter-provinciales
8 489	6 778	8 770	7 090	14 324	8 889	21 061	43 839	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
103 246	105 090	97 918	95 053	78 089	105 660	114 851	98 609	Stocks à la fin de l'exercice
8 605	6 756	8 294	7 662	14 420	9 404	20 576	44 282	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
37 806	37 079	49 712	25 640	43 981	10 511	13 640	37 735	Exportations
16	42	60	18	2	13	5	22	Pertes et rectifications
-	9	7	701	2	1	1	11	Auto consommation
26 666	32 369	33 835	45 720	44 135	54 253	60 578	64 285	Ventes Intérieures
5 673	5	7 598	5 269	1 090	-	-	8 747	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
1	-27	-12	-417	4	-1 067	-100	3	Production
5 674	-22	7 586	4 852	1 094	-1 067	-100	8 750	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-1 690	358	186	300	159	327	214	434	Transferts aux charges d'alimentation
4	-	-	-	-	-	1 652	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
21 580	18 266	24 212	25 642	23 626	19 812	13 808	21 711	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
-5	-1	-2	40	-3	3	10	67	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 902	3 651	1 828	3 682	3 272	3 071	4 456	3 575	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	-	80 554	24 865	-	-	-	24 865	10 531
2 Interproduct Transfers	11 381	20 842	23 762	1 724	2 638	3 580	4 439	6 474
3 Net Production	11 381	101 396	48 627	1 724	2 638	3 580	29 304	17 005
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	30 008	10 185	38 972	2 197	2 791	1 835	2 141	3 181
6 Interprovincial Transfers -Out-	2 112	955	2 822	12	12	15	671	36
7 Receipts from Reporting Companies	34 955	22 365	52 307	3 515	4 074	3 858	5 905	6 801
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	15 935	14 426	15 931	15 602	15 819	16 429	15 931	17 220
11 Deliveries to Reporting Companies	34 580	21 928	52 191	3 681	4 086	3 823	6 021	6 739
12 Exports	-	80 409	23 341	-	-	-	23 341	9 827
13 Losses and Adjustments	-46	107	104	22	73	27	28	28
14 Own Consumption	56	70	111	5	18	13	19	32
15 Domestic Sales	37 240	31 982	58 939	4 049	5 097	4 785	7 768	9 036
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 908 929	2 071 121	2 673 322	237 213	54 984	268 866	203 330	298 091
2 Interproduct Transfers	695 552	743 619	1 097 022	87 802	122 275	99 033	92 360	70 667
3 Net Production	2 604 481	2 814 740	3 770 344	325 015	177 259	367 899	295 690	368 758
4 Transfers to Refinery Feedstocks	125 948	97 808	225 146	15 872	47 764	35 562	-	53 931
5 Interprovincial Transfers -In-	252 849	229 382	363 013	29 787	27 323	28 188	24 866	25 700
6 Interprovincial Transfers -Out-	59 557	115 167	77 021	800	8 646	2 416	5 602	852
7 Receipts from Reporting Companies	350 523	431 787	538 457	39 614	55 244	39 870	53 206	45 932
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	99 103	68 502	206 340	26 439	45 036	35 662	100	67 702
10 Closing Inventory	207 874	196 981	142 245	215 150	121 068	182 765	142 245	194 791
11 Deliveries to Reporting Companies	351 149	401 655	538 024	39 088	55 042	39 960	52 785	45 151
12 Exports	1 109 275	1 267 746	1 632 478	152 818	73 528	127 012	169 845	153 128
13 Losses and Adjustments	223	140	89	36	-68	-58	-44	64
14 Own Consumption	284	282	548	49	89	54	72	77
15 Domestic Sales	1 661 977	1 606 877	2 471 934	204 916	213 943	204 976	186 122	202 343
16 Sales of Low Sulfur	1 060 297	1 108 951	1 612 211	140 214	149 139	139 294	123 267	141 849
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	3 430 528	4 176 235	5 281 713	345 402	448 095	472 162	585 526	597 002
2 Interproduct Transfers	-704 926	-751 364	-1 129 217	-88 349	-125 731	-102 038	-108 173	-88 311
3 Net Production	2 725 602	3 424 871	4 152 496	257 053	322 364	370 124	477 353	508 691
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	329 277	389 726	486 194	44 500	56 975	51 353	4 089	66 773
6 Interprovincial Transfers -Out-	295 038	281 910	460 162	33 791	37 744	38 595	54 994	40 176
7 Receipts from Reporting Companies	729 313	712 866	1 188 904	71 392	91 493	106 444	190 262	131 389
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	18 527	8 141	36 714	17 387	100	200	500	300
10 Closing Inventory	323 049	265 781	321 785	326 885	358 883	453 325	321 785	347 249
11 Deliveries to Reporting Companies	724 001	710 456	1 182 084	71 256	91 139	105 787	189 901	131 662
12 Exports	1 790 040	2 545 796	2 668 193	195 835	201 532	151 444	329 342	267 924
13 Losses and Adjustments	3 128	-110	4 216	46	933	30	79	-10
14 Own Consumption	1 277	1 386	2 225	82	279	302	285	165
15 Domestic Sales	1 006 119	1 052 170	1 565 576	85 486	107 307	137 521	229 143	241 772
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 753 640	1 963 974	2 665 230	237 679	151 352	294 414	228 145	305 570
2 Interproduct Transfers	34 268	73 326	123 083	6 144	988	25 309	56 374	6 182
3 Net Production	1 787 908	2 037 300	2 788 313	243 823	152 340	319 723	284 519	311 752
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	33 994	66 258	53 195	4 652	2 732	5 527	6 290	8 906
6 Interprovincial Transfers -Out-	46 868	33 760	99 925	-	-	400	52 657	-
7 Receipts from Reporting Companies	6 715	33 481	89 837	4 425	-	10 035	68 662	17 882
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 191 312	1 660 505	2 253 033	247 349	319 870	282 063	212 439	261 372
10 Closing Inventory	120 252	120 377	146 846	124 777	101 297	156 214	146 846	180 184
11 Deliveries to Reporting Companies	4 328	33 481	87 944	4 457	-	10 761	68 398	17 639
12 Exports	686 528	1 156 513	1 004 792	103 973	64 681	73 784	75 826	129 819
13 Losses and Adjustments	-540	-138	-879	2	-404	10	53	-167
14 Own Consumption	231 873	181 015	359 308	37 333	19 278	34 627	36 197	31 912
15 Domestic Sales	2 037 176	2 419 382	3 592 998	349 959	414 867	442 849	348 147	387 371
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
17 448	14 343	-	-	15 547	9 839	12 846	-	MAZOUT POUR POÊLES
5 344	5 516	1 053	1 326	23	93	1 013	668	Production
22 792	19 859	1 053	1 326	15 570	9 932	13 859	668	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 371	1 533	1 270	734	171	637	288	340	Entrées inter-provinciales
30	868	14	2	2	2	1	4	Sorties inter-provinciales
5 422	4 039	2 609	1 405	1 008	347	734	1 194	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
19 148	16 569	14 867	14 725	22 649	25 689	14 426	15 935	Stocks à la fin de l'exercice
5 442	4 018	2 610	1 405	636	342	736	1 070	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
15 245	17 187	-	-	7 000	6 579	24 571	-	Exportations
32	3	10	10	12	1	11	13	Pertes et rectifications
6	28	3	-	-	1	-	4	Auto consommation
7 902	5 906	3 997	2 190	1 175	951	825	991	Ventes intérieures
211 602	277 058	237 690	288 178	237 900	248 801	271 801	233 651	CARBURANT DIESEL
82 507	133 021	54 709	96 237	97 333	98 711	110 434	115 057	Production
294 189	410 079	292 399	384 415	335 233	347 512	382 235	348 708	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	1 914	-	Production nette
12 018	19 293	-	10 652	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
36 256	16 548	23 270	28 238	22 544	38 617	38 209	29 863	Entrées inter-provinciales
16 204	43 930	-	11 186	13 727	8 120	21 148	1 498	Sorties inter-provinciales
42 978	62 124	56 202	56 696	54 089	55 115	58 651	45 214	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
100	100	100	100	100	100	200	200	Importations
163 119	194 478	222 705	206 611	180 185	235 191	196 981	207 874	Stocks à la fin de l'exercice
43 739	48 007	40 073	56 742	58 059	51 365	58 519	44 269	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
157 705	149 321	148 536	192 029	147 009	111 253	208 765	153 689	Exportations
14	8	37	1	5	19	-8	41	Pertes et rectifications
58	58	33	30	26	-	-	42	Auto consommation
175 377	196 875	155 065	214 903	219 566	215 581	227 167	235 452	Ventes intérieures
125 449	133 379	108 220	146 716	149 560	142 457	161 321	156 433	Ventes en faible teneur en soufre
533 004	550 569	510 505	534 510	488 326	495 671	466 648	335 920	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
-68 857	-134 856	-54 605	-99 665	-97 303	-99 871	-107 896	-116 130	Production
464 147	415 713	455 900	434 845	391 023	395 800	358 752	219 790	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
56 595	64 352	41 690	45 511	39 084	36 248	39 473	41 003	Entrées inter-provinciales
37 068	40 194	28 519	34 443	33 918	32 765	34 827	35 331	Sorties inter-provinciales
116 338	114 631	82 843	75 445	72 218	59 505	60 497	55 226	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
200	200	100	-	2 768	2 807	1 766	1 845	Importations
316 846	253 435	289 654	289 274	227 029	265 788	265 781	323 049	Stocks à la fin de l'exercice
113 646	115 534	82 228	75 162	72 467	58 984	60 773	53 529	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
292 720	299 868	281 231	351 254	407 360	320 102	325 337	195 299	Exportations
52	-3	-91	-	-22	-23	-13	282	Pertes et rectifications
209	224	185	340	45	136	82	76	Auto consommation
223 988	202 490	152 242	94 982	53 570	43 637	39 489	50 624	Ventes intérieures
240 943	221 255	191 281	242 329	264 388	255 109	243 099	241 211	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
-12 689	-48	37 289	37 518	4 623	-16	467	737	Production
228 254	221 287	228 570	279 847	269 011	255 093	243 566	241 948	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
5 833	10 490	11 279	8 831	1 749	14 598	4 572	5 332	Entrées inter-provinciales
7 218	-	-	-	26 542	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	1 124	13 951	326	198	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
232 667	292 294	165 718	262 880	121 240	64 700	259 634	100 261	Importations
167 007	182 781	175 078	186 562	194 217	174 716	120 377	120 252	Stocks à la fin de l'exercice
180	-	-	1 124	14 144	196	198	407	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
98 277	81 528	143 085	185 950	104 012	187 612	226 230	118 905	Exportations
7	97	-82	-	1	6	-	-281	Pertes et rectifications
25 075	26 357	26 276	13 988	21 312	18 043	18 052	25 169	Auto consommation
349 174	400 235	243 991	340 136	232 285	148 361	317 829	205 199	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	164 105	154 852	280 255	48 372	44 858	19 544	3 376	-
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-5	-2 912	-42 644	-1	-1	-1	-42 636	-1
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	42 806	33 019	65 075	4 620	4 590	8 126	4 933	2 978
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 512	1 322	2 089	156	153	145	123	165
7 Receipts from Reporting Companies	13 822	11 576	21 404	2 064	1 638	1 895	1 985	1 158
8 Receipts from Non-reporting Companies	5 887	6 748	9 901	509	1 699	532	1 274	2 986
9 Imports	1 503	2 474	2 045	171	115	136	120	145
10 Closing Inventory	49 385	7 878	14 226	49 326	50 689	54 085	14 226	12 828
11 Deliveries to Reporting Companies	13 710	11 543	21 303	2 070	1 639	1 899	1 985	1 136
12 Exports	16	5 254	29	1	4	6	2	2 406
13 Losses and Adjustments	115	22	119	-12	-	14	2	-1
14 Own Consumption	12	19	22	3	3	2	2	4
15 Domestic Sales	40 056	39 093	58 786	5 204	4 879	5 226	3 421	4 954
STILL GAS								
1 Production	432 818	645 947	625 888	31 508	31 319	65 764	64 479	81 277
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	432 818	645 947	625 888	31 508	31 319	65 764	64 479	81 277
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	279 365	210 519	471 489	72 271	88 102	10 808	20 943	12 302
2 Interproduct Transfers	-203 191	-203 894	-298 918	-28 397	-4 409	-49 775	-13 146	-6 951
4 Transfers to Refinery Feedstocks	543 915	1 030 273	945 441	77 272	92 129	101 669	130 456	148 423
5 Interprovincial Transfers -In-	2 861	1 905	4 071	273	274	295	368	530
6 Interprovincial Transfers -Out-	91 199	133 618	121 059	59	9 744	10 164	9 893	-
7 Receipts from Reporting Companies	9 261	19 239	67 133	11 578	46 294	-	-	19 239
8 Receipts from Non-reporting Companies	880	3 220	1 289	292	32	77	8	-
9 Imports	821 175	1 236 400	1 279 631	150 165	121 903	74 693	111 695	96 397
10 Closing Inventory	190 207	235 417	264 037	258 914	362 892	286 862	264 037	194 658
11 Deliveries to Reporting Companies	9 261	19 208	67 133	11 578	46 294	-	-	19 208
12 Exports	278 069	108 566	328 401	48 288	-	-	2 044	21 048
13 Losses and Adjustments	-484	-60	-605	8	-127	5	-7	-23
14 Own Consumption	-	2 875	169	-	-	-	169	1 926
15 Domestic Sales	1 721	1 529	2 597	270	178	290	138	314

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
33	62	245	9 132	40 510	51 534	53 336	67 722	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
								Production
-1	-1	-1	-383	-719	-975	-831	1	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
3 203	4 163	3 776	4 464	3 927	5 871	4 637	3 315	Entrées inter-provinciales
149	162	153	229	192	125	147	160	Sorties inter-provinciales
1 509	1 609	1 481	1 774	1 643	776	1 626	1 427	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 140	515	48	256	518	517	768	785	Arrivages de sociétés non-déclarantes
35	27	124	345	591	629	578	199	Importations
11 992	10 765	10 236	9 386	8 538	8 624	7 878	49 385	Stocks à la fin de l'exercice
1 503	1 987	1 481	1 508	1 339	1 059	1 530	773	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 394	952	3	149	94	111	145	4	Exportations
14	-2	4	2	-	-	3	2	Pertes et rectifications
8	7	-	-	-	-	-	1	Auto consommation
3 654	4 434	4 316	5 418	5 183	5 434	5 700	4 355	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
75 017	78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	58 963	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
75 017	78 621	77 775	86 224	76 692	86 647	83 694	58 963	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
14 476	46 859	8 102	37 710	27 649	20 355	43 066	60 974	Production
-9 644	-8 957	-64 556	-43 163	-30 903	-28 446	-11 274	-22 943	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
40 256	164 415	76 135	130 811	187 011	144 106	139 116	62 776	Entrées inter-provinciales
193	152	303	204	190	185	148	209	Sorties inter-provinciales
-	34 608	19 495	9 269	13 307	24 309	32 630	9 799	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
332	2	-	243	24	886	1 733	402	Importations
157 276	146 912	125 467	161 086	223 446	174 513	151 303	109 647	Stocks à la fin de l'exercice
313 795	295 922	258 230	245 867	229 529	222 325	235 417	190 207	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
2 715	3 077	11 199	28 156	36 262	6 109	-	86 679	Pertes et rectifications
48	-61	-20	3	-5	-	-	-18	Auto consommation
290	659	-	-	-	-	-	-	
187	143	199	204	169	173	140	198	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	240 136	192 097	344 924	-	-	-	104 788	-
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	240 136	192 097	344 924	-	-	-	104 788	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	14 652 112	14 303 255	22 087 283	1 859 742	1 705 112	1 817 959	2 052 358	1 802 848
A Algeria	2 152 853	2 319 785	3 386 972	150 860	315 835	317 253	450 171	323 245
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 024 524	983 587	1 550 387	190 153	20 696	210 159	104 855	105 163
G Nigeria	591 963	-	644 579	52 616	-	-	-	-
H Norway	5 174 556	4 503 364	7 800 149	605 070	472 243	749 671	798 609	390 789
I Saudi Arabia	-	105 819	187 028	103 680	83 348	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	2 945 024	4 368 022	4 738 931	505 747	364 666	474 884	448 610	722 291
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	2 317 696	1 479 697	3 095 766	251 616	355 064	65 992	105 398	-
N Others	445 496	542 981	683 471	-	93 260	-	144 715	261 360
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	14 892 248	14 495 352	22 432 207	1 859 742	1 705 112	1 817 959	2 157 148	1 802 848
A By Pipeline	8 431 600	8 450 341	12 749 234	1 028 765	1 079 053	1 102 357	1 107 459	1 063 374
B By Other Means	6 460 648	6 045 011	9 682 973	830 977	626 059	715 602	1 049 687	739 474
4 Opening Inventory Crude	883 501	1 331 813	883 501	1 162 562	1 172 378	1 012 316	992 045	1 331 813
5 Closing Inventory Crude	1 331 813	1 174 969	1 331 813	1 172 378	1 012 316	992 045	1 331 813	1 169 978
6 Losses and Adjustments	-	-3	-1	-	-	-1	-1	-
7 Crude and Equivalent Charged	14 613 186	14 652 199	21 983 896	1 849 926	1 865 174	1 838 231	1 817 379	1 964 883
A Conventional Crude Light	7 919 660	8 101 337	12 103 503	956 692	1 091 275	1 117 623	1 018 253	1 173 667
B Conventional Crude Heavy	6 600 755	6 518 949	9 783 275	888 887	773 899	720 608	799 126	791 016
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	92 771	31 913	97 118	4 347	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	489 556	415 921	699 380	61 926	74 136	32 568	41 194	47 952
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	10 880	18 652	16 077	1 922	-	1 618	1 657	1 742
D Natural Gas	36 186	41 580	64 109	6 800	6 788	8 203	6 132	5 658
E Lubes for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	442 490	355 689	619 194	53 204	67 348	22 747	33 405	40 552
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	15 102 742	15 068 120	22 683 276	1 911 852	1 939 310	1 870 799	1 858 573	2 012 635
10 Refinery Losses	-607 190	-582 501	-885 736	-81 607	-51 950	-65 760	-79 229	-86 360
Total, All Products								
1 Refinery Production	15 709 932	15 650 621	23 569 012	1 993 459	1 991 260	1 936 559	1 937 802	2 098 995
4 Transfers to Refinery Feedstocks	489 556	415 921	699 380	61 926	74 136	32 568	41 194	47 952
5 Interprovincial Transfers -In-	1 348 375	1 517 175	2 178 929	197 569	170 497	202 882	259 606	139 392
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 984 520	4 095 953	6 170 867	573 368	561 907	549 124	501 948	590 874
7 Receipts from Reporting Companies	9 072 313	8 458 995	13 710 312	1 128 539	1 170 108	1 071 441	1 267 911	1 293 508
8 Receipts from Non-reporting Companies	308 560	467 244	471 762	7 432	64 040	21 187	70 543	36 497
9 Imports	1 306 802	2 017 225	2 285 577	275 732	191 413	319 309	192 321	220 440
10 Closing Inventory	1 680 898	1 891 722	1 373 511	1 686 597	1 646 289	1 479 010	1 373 511	1 347 986
11 Deliveries to Reporting Companies	9 072 549	8 482 056	13 740 104	1 152 784	1 158 521	1 102 940	1 253 310	1 298 939
12 Exports	818 617	771 395	1 304 588	100 344	93 113	165 410	127 104	147 330
13 Losses and Adjustments	18 049	2 106	23 687	959	1 009	1 181	2 489	-24
14 Own Consumption	787 111	815 307	1 145 357	97 078	92 285	77 154	91 729	112 496
15 Domestic Sales	12 339 540	13 010 311	19 202 956	1 610 573	1 646 655	1 790 280	1 815 908	1 616 790

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		Mètres cubes
102 680	57 504	-	-	-	31 913	-	77 791	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
102 680	57 504	-	-	-	31 913	-	77 791	de l'ouest du Canada	A
								de l'est du Canada	B
1 659 687	1 920 864	1 852 536	1 867 335	1 685 948	1 834 877	1 879 160	1 918 312	Total des importations de brut et d'équivalents	2
316 065	-	162 240	546 207	320 710	321 315	330 003	166 129	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	209 126	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
594 281	823 501	497 869	373 092	551 277	518 368	754 187	757 470	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	105 819	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
749 341	443 338	532 412	500 524	410 213	578 938	430 965	207 901	Royaume-Uni	K
-	324 665	193 882	313 498	272 229	256 772	118 651	479 905	États Unis	L
-	141 932	139 689	-	-	-	-	97 781	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
1 762 367	1 978 368	1 652 536	1 867 335	1 685 948	1 866 790	1 879 160	1 996 103	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
994 878	1 222 839	898 199	1 062 219	921 543	1 190 724	1 096 565	1 178 434	Par pipe-line	A
767 489	755 529	754 337	805 116	764 405	676 066	782 595	817 669	Par d'autres moyens	B
1 169 978	1 222 359	1 251 221	1 248 006	1 314 638	1 199 780	1 187 732	1 082 261	Stocks de brut - Début	4
1 222 359	1 251 221	1 248 006	1 314 638	1 199 780	1 187 732	1 174 969	1 162 562	Stocks de brut - Fin	5
-2	-	1	1	-2	1	-2	-	Pertes et rectifications	6
1 709 988	1 949 506	1 655 750	1 800 702	1 800 808	1 878 837	1 891 925	1 915 802	Brut et équiv. introduit	7
1 098 622	1 045 060	909 456	867 007	979 431	1 022 515	1 005 579	877 212	Brut conventionnel léger	A
611 366	904 446	746 294	933 695	821 377	824 409	886 346	1 001 435	Brut conventionnel lourd	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Pétrole bitumineux lourd	D
-	-	-	-	-	31 913	-	37 155	Condensats et pentanes	E
104 724	71 733	48 106	22 063	44 407	33 858	43 078	61 996	Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
1 535	2 233	2 252	1 507	2 889	2 972	3 522	1 163	GPL	C
3 799	3 609	5 267	3 561	7 155	7 474	5 057	3 802	Gaz naturel	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lubrifiants recyclables	E
99 390	65 891	40 587	16 995	34 363	23 412	34 499	57 031	Autres charges d'alimentation	F
1 814 712	2 021 239	1 703 856	1 822 765	1 845 215	1 912 695	1 935 003	1 977 798	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-84 101	-64 265	-80 972	-55 379	-69 934	-67 657	-73 833	-77 410	Pertes en raffinerie	10
1 898 813	2 085 504	1 784 828	1 878 144	1 915 149	1 980 352	2 008 836	2 055 208	Total, tous les produits	
104 724	71 733	48 106	22 063	44 407	33 858	43 078	61 996	Production des raffineries	1
172 118	212 175	171 494	202 169	221 121	203 441	195 265	160 079	Retour pour alimentation des raffineries	4
458 799	463 298	422 301	566 107	510 242	560 670	523 662	569 857	Entrées inter-provinciales	5
1 219 036	1 138 279	977 917	977 726	904 948	989 667	957 914	1 220 116	Sorties inter-provinciales	6
121 602	68 998	51 705	117 003	6 024	6 366	59 049	108 158	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
203 426	99 273	239 361	257 663	280 842	432 387	283 833	174 638	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 412 440	1 584 667	1 557 764	1 669 066	1 702 655	1 868 880	1 891 722	1 680 898	Importations	9
1 222 831	1 144 373	975 769	983 354	912 743	980 740	963 307	1 210 668	Stocks à la fin de l'exercice	10
88 813	82 522	144 804	90 591	67 271	70 330	79 734	96 764	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
510	319	561	-20	98	767	-105	1 421	Exportations	12
97 729	104 014	93 766	100 641	98 253	106 857	101 551	101 006	Pertes et rectifications	13
								Auto consommation	14
1 577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 659 556	Ventes intérieures	15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	266 506	265 386	400 762	29 720	31 950	34 473	38 113	38 816
2 Interproduct Transfers	-9 718	-11 116	-38 501	-6 584	-6 648	-7 808	-7 743	-3 455
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	256 788	254 270	362 261	23 136	25 302	26 665	30 370	35 361
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	48 305	61 371	85 476	5 412	6 238	11 217	14 304	17 853
6 Interprovincial Transfers -Out-	19 748	1 934	21 235	353	349	51	734	225
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	5	570	5	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 159	2 678	3 944	6 266	6 181	5 307	3 944	3 276
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	32 787	26 281	43 722	1 755	4 946	637	3 597	3 483
13 Losses and Adjustments	1 479	-2	2 558	-67	23	50	1 073	-
14 Own Consumption	933	37 184	1 850	-	-	403	514	5 802
15 Domestic Sales	259 186	252 080	388 627	25 408	26 307	37 615	40 119	44 372
16 Total Exports (N.E.B.145)	251 824	248 039	405 605	21 272	31 539	34 809	66 161	64 010
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Portion transferred to petro-chemicals	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	114 453	112 158	141 953	7 952	10 057	2 384	7 107	7 140
16 Total Exports (N.E.B.145)	x	x	x	x	x	x	x	x
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
A. Backflow to refinery of energy by products	x	x	x	x	x	x	x	x
3 Net Production	x	x	x	x	x	x	x	x
4 Transfers to Refinery Feedstocks	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	120 413	126 911	182 511	15 507	15 376	14 381	16 834	10 527
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	20 213	19 509	28 039	2 010	2 369	1 231	2 216	848
2 Interproduct Transfers	461	318	794	175	40	98	20	119
3 Net Production	20 674	19 627	28 833	2 185	2 409	1 329	2 236	967
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	452	378	664	55	43	70	44	46
6 Interprovincial Transfers -Out-	801	934	1 097	42	146	64	44	111
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	854	462	944	9	-	-	81	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 565	6 153	5 602	5 084	5 297	5 134	5 602	4 603
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	4	-1	-1	-	1	-1	1
14 Own Consumption	-	1	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	22 895	19 177	31 024	2 689	2 093	1 497	1 850	1 900

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
35 443	41 063	34 211	28 954	26 521	29 773	30 605	27 481	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-2 075	-2 630	-3 715	658	-1 030	-18	1 149	3 144	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
33 368	38 433	30 496	29 612	25 491	29 755	31 754	30 625	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
16 499	7 166	4 828	3 856	3 669	3 619	3 881	5 590	Entrées inter-provinciales
209	143	-	579	-	334	444	902	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
						570	5	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
2 190	2 698	2 651	1 464	1 868	2 355	2 678	5 159	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2 710	3 168	3 707	4 478	2 534	2 552	3 649	9 786	Exportations
	-1	-1	-	-	-	-	31	Pertes et rectifications
6 661	5 951	3 557	3 804	4 141	3 676	3 592	-	Auto consommation
41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	33 399	Ventes intérieures
44 753	43 489	29 393	22 293	11 895	15 753'	16 453	20 988	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
x	x	x	x	x	x	x	x	Partie transférée aux charges pétrochimiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	30 146	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
x	x	x	x	x	x	x	x	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
x	x	x	x	x	x	x	x	Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	23 269	Ventes intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
4 305	2 273	2 651	2 256	1 862	3 630	1 684	1 824	Production
-3	81	4	272	-440	67	218	87	Transferts d'un produit à l'autre
4 302	2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 911	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
42	34	52	51	67	42	44	58	Entrées inter-provinciales
112	86	84	186	84	114	157	88	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
161	6	45	123	-	125	2	237	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
7 315	6 802	7 016	5 872	5 014	6 646	6 153	5 565	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
1	-	-	1	1	-	-	-	Pertes et rectifications
1	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 879	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	3 100	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	41 107	41 788	56 731	6 093	1 655	6 204	1 672	46
2 Interproduct Transfers	-245	-177	-315	-30	-19	-12	-9	4
3 Net Production	40 862	41 611	56 416	6 063	1 636	6 192	1 663	50
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	156	61	174	-	12	2	4	5
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 283	20 083	28 290	3 305	2 594	758	350	691
7 Receipts from Reporting Companies	34 791	40 479	47 837	5 889	4 196	1 673	1 288	1 881
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 891	9 900	5 808	8 259	6 265	10 610	5 808	4 533
11 Deliveries to Reporting Companies	35 490	41 293	48 032	5 650	3 926	1 647	1 319	1 887
12 Exports	2 142	1 790	9 037	594	480	285	5 536	156
13 Losses and Adjustments	77	113	110	5	10	-1	19	4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	14 591	14 780	19 815	3 030	828	833	533	473
MOTOR GASOLINE								
1 Production	6 222 893	6 173 235	9 289 611	756 614	769 184	760 556	780 364	794 318
2 Interproduct Transfers	6 483	172 043	73 243	-3 091	-2 522	51 248	21 125	41 199
3 Net Production	6 229 376	6 345 278	9 362 854	753 523	766 662	811 804	801 489	835 517
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	361 997	371 473	551 163	42 534	46 365	52 433	47 834	39 192
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 759 719	1 810 032	2 622 459	215 954	210 962	220 447	215 377	209 972
7 Receipts from Reporting Companies	5 262 788	4 827 664	7 808 926	667 202	677 177	541 285	660 474	649 380
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	548 317	654 356	837 819	169 745	45 935	23 213	50 609	-
10 Closing Inventory	341 132	448 312	361 757	415 390	384 600	385 626	361 757	363 310
11 Deliveries to Reporting Companies	5 256 823	4 844 119	7 823 782	684 244	674 634	553 247	654 834	657 876
12 Exports	61 536	83 637	99 975	7 389	8 755	12 991	9 304	7 394
13 Losses and Adjustments	3 050	1 478	4 493	273	507	143	520	52
14 Own Consumption	152	229	295	16	48	34	45	42
15 Domestic Sales	5 316 982	5 372 721	7 984 917	650 870	672 023	640 847	704 195	647 200
Sales by Grade:								
16 Premium	497 552	495 898	729 024	59 603	57 292	52 501	62 076	60 135
17 Mid Grade	124 378	104 187	181 906	14 275	14 179	13 404	15 670	13 924
18 Regular No-Lead	4 694 652	4 772 803	7 073 587	576 992	600 552	574 942	626 449	573 141
19 Regular Leaded	400	-167	400	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 875 568	4 926 337	7 323 794	594 834	619 392	587 941	646 059	592 943
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	598 496	678 824	908 859	107 846	44 786	78 821	78 910	21 308
2 Interproduct Transfers	14 878	-44 114	-1 720	-315	-2 655	-18 557	4 929	-6 714
3 Net Production	613 374	634 710	907 139	107 531	42 131	60 264	83 839	14 594
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	34 530	20 158	47 403	3 001	3 406	3 039	3 427	1 000
6 Interprovincial Transfers -Out-	190 974	169 650	288 220	31 721	27 127	22 113	16 285	18 132
7 Receipts from Reporting Companies	140 649	175 582	224 374	33 058	24 894	13 580	12 193	19 312
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	88 872	107 975	157 300	23 286	-	45 142	-	43 132
10 Closing Inventory	53 116	63 328	67 207	72 973	38 307	44 830	67 207	62 334
11 Deliveries to Reporting Companies	141 781	175 792	225 447	33 058	24 847	13 627	12 134	19 408
12 Exports	1 396	4 447	2 897	269	472	383	377	329
13 Losses and Adjustments	380	489	548	39	11	32	86	-4
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	548 872	591 926	810 991	81 932	52 640	79 347	48 200	45 046
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	65 550	61 779	93 644	7 934	8 072	6 968	5 120	8 790
2 Interproduct Transfers	-188	-190	-243	-11	-17	-15	-12	-16
3 Net Production	65 362	61 589	93 401	7 923	8 055	6 953	5 108	8 774
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 836	3 827	2 877	6	38	3	994	3
6 Interprovincial Transfers -Out-	26 878	27 179	38 486	2 358	3 336	3 402	2 512	3 208
7 Receipts from Reporting Companies	75 562	35 382	92 880	4 130	5 162	3 924	4 102	3 247
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	8 175	7 362	9 006	8 765	9 293	8 605	9 006	10 451
11 Deliveries to Reporting Companies	75 819	35 317	93 093	4 027	5 013	4 076	4 158	3 188
12 Exports	97	85	126	-	-	-	29	-
13 Losses and Adjustments	197	19	220	10	13	-3	3	5
14 Own Consumption	5	4	7	1	-	1	-	1
15 Domestic Sales	37 972	39 838	54 603	5 073	4 365	4 092	3 101	4 177

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
-	3 297	2 920	5 895	10 838	8 806	9 986	8 387	ESSENCE D'AVIATION
-46	-19	-22	-30	-32	1	-33	-99	Production
-46	3 278	2 898	5 865	10 806	8 807	9 953	8 288	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
3	-	-	12	10	16	15	13	Transferts aux charges d'alimentation
964	1 371	1 660	3 397	2 320	5 280	4 400	4 243	Entrées inter-provinciales
2 665	3 030	4 672	7 373	6 661	7 157	7 040	7 081	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 854	3 288	2 934	2 773	6 940	7 223	9 900	8 891	Importations
2 685	3 178	4 718	7 207	8 021	7 078	6 519	7 494	Stocks à la fin de l'exercice
124	253	156	303	241	377	180	652	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
9	4	39	5	8	7	37	54	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	3 442	Ventes Intérieures
734 379	854 539	761 085	738 076	753 919	756 670	780 249	810 265	ESSENCE POUR MOTEURS
31 386	-15 597	-17 808	24 119	1 182	-197	107 759	63	Production
765 765	838 942	743 277	762 195	755 101	756 473	888 008	810 328	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
35 341	41 472	36 680	51 005	48 871	56 876	62 036	51 640	Transferts aux charges d'alimentation
189 994	168 373	160 619	277 278	239 848	288 438	275 510	249 707	Entrées inter-provinciales
610 946	580 695	553 203	604 099	581 323	632 124	615 894	769 233	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
3 238	6 117	10 788	126 276	145 571	265 619	96 747	116 999	Arrivages de sociétés non-déclarantes
356 645	416 423	417 969	373 218	367 231	435 785	448 312	341 132	Importations
617 820	579 211	556 386	603 543	589 356	623 277	616 650	762 426	Stocks à la fin de l'exercice
6 890	6 142	8 121	8 424	8 546	9 567	28 553	9 529	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
225	43	457	307	-13	594	-187	127	Exportations
41	46	44	18	13	13	12	7	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
606 985	653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	729 620	729 342	Ventes Intérieures
54 929	57 205	49 823	61 617	66 291	72 416	73 482	71 927	Ventes par catégorie:
12 384	12 945	11 978	13 176	13 102	13 328	13 350	15 599	Super
539 672	583 483	554 874	623 963	619 977	634 905	642 788	641 816	Intermédiaire
-	-	100	-	-267	-	-	-	Ordinaire sans plomb
556 099	598 837	567 325	642 733	643 052	658 575	666 773	666 550	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
39 226	60 222	90 117	121 367	88 992	149 054	108 538	95 104	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
5 612	6 305	-15 318	282	11 722	-437	-45 566	8 856	Production
44 838	66 527	74 799	121 649	100 714	148 617	62 972	103 960	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2 001	3 617	1 999	2 000	4 428	2 504	2 609	3 053	Transferts aux charges d'alimentation
17 369	18 748	14 842	24 639	22 216	26 950	26 754	35 944	Entrées inter-provinciales
32 375	19 783	21 100	25 080	15 655	13 197	29 080	16 280	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	19 443	-	-	45 400	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
42 664	33 185	40 316	76 232	76 507	112 068	63 328	53 116	Importations
32 392	19 782	24 019	22 160	15 643	13 200	29 188	16 281	Stocks à la fin de l'exercice
363	377	473	596	569	818	922	294	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
156	72	75	42	52	21	75	26	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	95 895	Ventes Intérieures
3 596	11 111	6 488	8 932	5 906	10 261	6 695	5 932	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-10	-14	-212	-13	147	-9	-63	-14	Production
3 586	11 097	6 276	8 919	6 053	10 252	6 632	5 918	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
1 929	12	3	63	25	7	1 785	14	Transferts aux charges d'alimentation
3 216	3 715	3 442	3 119	3 437	3 402	3 640	2 849	Entrées inter-provinciales
2 475	4 301	5 432	4 834	5 945	5 464	3 684	6 847	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
7 753	10 565	9 343	8 906	6 360	8 341	7 362	8 175	Importations
2 269	4 301	5 433	4 834	5 946	5 462	3 884	6 961	Stocks à la fin de l'exercice
-	28	-	28	-	-	29	39	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-76	87	-22	-9	15	-	19	156	Exportations
-	-	1	-	-	-	2	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
5 279	4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	4 948	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	666 504	494 229	774 252	17 858	11 000	50 671	28 219	154 912
2 Interproduct Transfers	-495 466	-366 099	-477 331	5 526	22 206	2 652	-12 249	-113 468
3 Net Production	171 038	128 130	296 921	23 384	33 206	53 323	15 970	41 444
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	12 980	7 923	19 542	469	1 068	1 494	3 531	2 819
6 Interprovincial Transfers -Out-	40 556	20 766	58 340	6 671	5 332	1 946	3 835	6 805
7 Receipts from Reporting Companies	88 849	87 581	156 423	12 086	16 225	15 810	23 453	23 658
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	6 962	29 126	2 383	-	3 546	23 197	6 962
10 Closing Inventory	18 316	41 502	33 374	18 455	23 671	44 602	33 374	30 975
11 Deliveries to Reporting Companies	88 686	87 892	156 344	12 113	16 100	15 509	23 936	23 592
12 Exports	41 692	29 941	84 300	5 837	6 993	14 339	15 439	17 174
13 Losses and Adjustments	313	126	490	175	30	-63	35	-2
14 Own Consumption	-	21	-	-	-	-	-	13
15 Domestic Sales	148 819	83 722	234 679	13 387	16 828	21 511	34 134	29 700
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	3 612 425	3 280 540	5 524 116	453 537	524 882	463 874	469 398	343 792
2 Interproduct Transfers	-109 464	149 295	-443 603	-53 726	-96 293	-83 453	-100 667	47 549
3 Net Production	3 502 961	3 429 835	5 080 513	399 811	428 589	380 421	368 731	391 341
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	167 485	217 291	226 214	10 854	22 415	7 987	17 473	8 050
6 Interprovincial Transfers -Out-	962 617	1 013 089	1 626 554	186 376	158 197	165 384	153 980	153 635
7 Receipts from Reporting Companies	2 476 233	2 295 553	3 759 462	299 718	303 374	343 134	337 003	323 077
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	123 009	188 553	349 020	42 652	65 763	50 976	66 620	25 425
10 Closing Inventory	372 856	453 014	222 953	307 565	322 643	237 521	222 953	180 441
11 Deliveries to Reporting Companies	2 469 735	2 308 573	3 765 355	302 433	304 584	351 840	336 763	319 170
12 Exports	107 630	270 119	185 826	16 507	17 718	27 317	16 654	18 536
13 Losses and Adjustments	1 850	-225	2 291	27	112	141	161	-92
14 Own Consumption	26	469	51	6	6	6	7	47
15 Domestic Sales	2 548 575	2 309 146	3 805 780	312 977	324 446	322 952	296 830	299 109
16 Sales of Low Sulfur	2 117 732	2 123 859	3 240 421	275 859	287 694	290 356	268 780	267 980
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	731 860	1 094 388	1 468 661	139 736	132 837	214 472	249 756	314 761
2 Interproduct Transfers	641 913	379 799	971 825	51 893	87 114	101 425	89 480	153 551
3 Net Production	1 373 773	1 474 187	2 440 486	191 629	219 951	315 897	339 236	468 312
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	336 631	343 463	528 168	35 787	38 943	44 275	72 532	48 301
6 Interprovincial Transfers -Out-	480 125	594 448	779 384	56 712	87 129	86 698	68 720	157 609
7 Receipts from Reporting Companies	867 589	841 105	1 402 860	87 044	102 812	125 760	219 635	251 555
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	47 300	-	47 300	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	103 275	165 320	169 551	132 596	148 506	161 495	169 551	186 376
11 Deliveries to Reporting Companies	875 097	840 700	1 409 887	92 073	93 997	138 226	210 494	254 966
12 Exports	239 168	63 495	434 229	24 547	27 284	87 601	55 629	62 525
13 Losses and Adjustments	1 727	469	1 827	-20	-52	102	70	36
14 Own Consumption	566	549	692	10	15	33	68	135
15 Domestic Sales	1 061 504	1 163 325	1 759 413	111 817	137 423	160 303	288 366	276 072
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	1 150 648	1 400 605	1 813 056	139 002	210 438	195 137	117 831	205 034
2 Interproduct Transfers	90 358	68 649	268 579	6 556	1 763	44 791	125 111	-114 936
3 Net Production	1 241 006	1 469 254	2 081 635	145 558	212 201	239 928	242 942	90 098
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	211 095	349 850	440 221	66 673	34 517	39 948	87 988	9 904
6 Interprovincial Transfers -Out-	40 212	133 797	81 779	11 928	3 786	12 744	13 109	10 804
7 Receipts from Reporting Companies	89 929	89 382	147 943	14 245	18 619	18 605	6 545	9 669
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	57 300	366 100	235 700	15 900	56 500	106 000	-	37 900
10 Closing Inventory	217 418	138 126	170 174	170 128	194 750	194 923	170 174	114 035
11 Deliveries to Reporting Companies	88 911	81 365	146 422	14 356	17 953	18 746	6 456	1 563
12 Exports	38 094	77 768	44 261	431	430	1 547	3 759	5 577
13 Losses and Adjustments	2 713	-507	3 997	340	344	308	292	-33
14 Own Consumption	167 148	112 631	236 586	15 010	15 011	16 922	22 495	19 359
15 Domestic Sales	1 133 984	1 901 580	2 311 430	247 601	259 691	354 041	316 113	168 440
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
136 721	96 991	3 000	16 983	21 218	44 481	19 923	42 311	MAZOUT POUR POÊLES
-110 180	-68 458	-7 776	-8 646	-684	2 674	-59 561	-44 382	Production
26 541	28 533	-4 776	8 337	20 534	47 155	-39 638	-2 071	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
1 851	2 201	268	229	155	100	300	80	Entrées inter-provinciales
4 917	2 998	1 474	718	399	2 564	891	747	Sorties inter-provinciales
20 801	15 664	6 947	5 367	4 627	4 813	5 704	5 540	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
30 440	41 171	27 463	32 307	49 945	91 075	41 502	18 316	Stocks à la fin de l'exercice
20 978	15 556	6 957	5 523	4 697	4 800	5 789	5 540	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
195	2 351	3 327	1 197	815	799	4 083	3 755	Exportations
47	21	-10	-19	28	61	-	19	Pertes et rectifications
3	1	1	2	-	1	-	-	Auto consommation
23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	5 207	Ventes intérieures
								CARBURANT DIESEL
299 290	334 717	435 934	373 816	474 802	475 407	542 782	528 749	Production
101 282	46 951	-7 098	15 551	-42 726	-21 638	9 424	-11 614	Transferts d'un produit à l'autre
400 572	381 668	428 836	389 367	432 076	453 769	552 206	517 135	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
19 334	55 453	8 304	22 581	26 540	40 443	36 586	17 623	Entrées inter-provinciales
108 960	117 320	109 370	145 769	125 794	139 391	112 850	140 715	Sorties inter-provinciales
355 788	320 566	245 125	277 048	245 696	279 253	249 000	343 626	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
50 007	509	40 275	22 781	26 540	38 915	10 641	5 635	Importations
200 740	169 164	257 213	203 199	215 986	308 341	453 014	372 856	Stocks à la fin de l'exercice
353 518	323 059	250 721	284 288	245 767	277 681	254 369	341 496	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
59 874	56 481	38 410	30 273	26 768	27 107	12 670	15 387	Exportations
-81	54	-142	-133	137	85	-53	268	Pertes et rectifications
51	100	150	26	57	22	16	6	Auto consommation
283 080	292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	327 627	Ventes intérieures
261 803	264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	295 919	Ventes en faible teneur en soufre
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
220 293	226 411	72 404	74 459	93 924	41 029	51 107	55 759	Production
37 533	36 950	49 175	31 688	6 271	16 390	48 241	53 021	Transferts d'un produit à l'autre
257 826	263 361	121 579	106 147	100 195	57 419	99 348	108 780	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
55 873	70 825	29 383	34 091	34 210	34 296	36 484	35 443	Entrées inter-provinciales
87 686	99 479	65 768	50 792	46 414	40 034	46 666	52 624	Sorties inter-provinciales
187 863	184 135	109 810	33 184	24 709	22 836	27 013	46 100	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
167 018	174 089	117 352	120 525	148 399	139 249	165 320	103 275	Stocks à la fin de l'exercice
188 187	189 280	104 317	31 464	22 730	22 849	26 907	44 365	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
260	199	96	29	346	17	23	22 868	Exportations
114	58	289	2	-41	-5	16	-76	Pertes et rectifications
118	107	124	39	23	3	-	11	Auto consommation
244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	71 775	Ventes intérieures
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
230 408	191 808	150 577	149 584	172 326	152 456	148 412	130 039	Production
6 073	22 007	61 180	35 384	28 878	13 694	16 369	36 072	Transferts d'un produit à l'autre
236 481	213 815	211 757	184 968	201 204	166 150	164 781	166 111	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
25 914	20 112	61 798	60 720	90 601	53 245	27 556	17 548	Entrées inter-provinciales
15 993	14 166	28 425	33 020	10 389	19 440	1 560	3 383	Sorties inter-provinciales
1 121	9 462	20 109	17 684	5 902	17 762	7 673	17 410	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
43 500	-	130 000	9 100	71 000	74 600	-	-	Importations
168 907	203 010	185 448	211 697	240 295	175 925	138 126	217 418	Stocks à la fin de l'exercice
785	9 394	19 889	17 750	6 946	17 680	7 358	17 824	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 389	2 039	52 537	10 971	523	248	484	287	Exportations
-28	-42	-89	-221	-19	-52	-23	496	Pertes et rectifications
16 564	15 397	11 300	11 399	11 589	14 607	12 416	17 975	Auto consommation
213 441	168 332	329 164	173 304	310 661	324 204	216 014	152 596	Ventes intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Quebec, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	484 464	442 123	731 976	88 268	79 693	59 142	20 409	21 768
PETROLEUM COKE								
1 Production	x	x	x	x	x	x	x	x
2 Interproduct Transfers	x	x	x	x	x	x	x	x
5 Interprovincial Transfers -In-	x	x	x	x	x	x	x	x
6 Interprovincial Transfers -Out-	x	x	x	x	x	x	x	x
7 Receipts from Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
8 Receipts from Non-reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
9 Imports	x	x	x	x	x	x	x	x
10 Closing Inventory	x	x	x	x	x	x	x	x
11 Deliveries to Reporting Companies	x	x	x	x	x	x	x	x
12 Exports	x	x	x	x	x	x	x	x
13 Losses and Adjustments	x	x	x	x	x	x	x	x
14 Own Consumption	x	x	x	x	x	x	x	x
15 Domestic Sales	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 740
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	111 241	90 373	154 220	13 079	5 975	9 527	14 398	14 591
2 Interproduct Transfers	188	1 888	187	2	1	-2	-2	-30
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	84 784	73 614	129 742	9 511	10 662	15 868	8 917	9 155
6 Interprovincial Transfers -Out-	71 511	66 310	103 529	9 836	5 064	7 464	9 654	8 826
7 Receipts from Reporting Companies	95	3 248	222	31	33	37	26	345
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 189	1 169	2 766	104	141	106	226	175
9 Imports	11 404	8 582	16 947	1 666	1 250	1 432	1 195	987
10 Closing Inventory	18 977	19 097	16 835	18 725	15 894	14 763	16 835	19 879
11 Deliveries to Reporting Companies	108	3 277	248	33	37	41	29	346
12 Exports	9 869	863	10 423	108	171	193	82	135
13 Losses and Adjustments	327	16	319	-4	-	-7	3	7
14 Own Consumption	213	215	335	15	15	57	35	18
15 Domestic Sales	121 572	105 931	185 071	14 657	15 606	20 351	12 885	12 847
STILL GAS								
1 Production	431 571	510 593	633 287	59 348	55 334	41 097	45 937	68 415
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	431 571	510 593	633 287	59 348	55 334	41 097	45 937	68 415
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	262 057	191 124	344 679	23 567	34 905	2 762	21 388	33 736
2 Interproduct Transfers	-118 860	-313 254	-296 410	-2 035	6 287	-69 753	-112 049	1 040
4 Transfers to Refinery Feedstocks	477 824	395 712	682 211	59 765	74 136	30 950	39 536	46 210
5 Interprovincial Transfers -In-	38 502	51 539	76 780	14 409	1 620	21 069	1 180	706
6 Interprovincial Transfers -Out-	95 084	46 241	127 753	4 167	23 805	1 829	2 868	2 075
7 Receipts from Reporting Companies	27 293	20 594	40 307	1 147	9 796	1 834	237	6 566
8 Receipts from Non-reporting Companies	284 506	413 816	406 531	1 833	55 250	8 563	56 379	22 443
9 Imports	87 500	268 997	148 765	-	3 465	27 000	30 800	63 434
10 Closing Inventory	333 473	353 208	214 083	304 775	305 219	261 372	214 083	278 080
11 Deliveries to Reporting Companies	31 564	20 554	42 416	808	9 610	202	232	12 125
12 Exports	1 837	1 877	2 735	232	142	383	141	241
13 Losses and Adjustments	5 314	9	5 401	-2	26	-9	72	-2
14 Own Consumption	-	74	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	19 093	29 224	29 244	2 649	3 160	1 967	2 375	3 279

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Québec, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
								ASPHALTE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
18 645	32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	103 681	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
x	x	x	x	x	x	x	x	Production
x	x	x	x	x	x	x	x	Transferts d'un produit à l'autre
								Entrées inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Sorties inter-provinciales
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Arrivages de sociétés non-déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Importations
x	x	x	x	x	x	x	x	Stocks à la fin de l'exercice
x	x	x	x	x	x	x	x	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
x	x	x	x	x	x	x	x	Exportations
x	x	x	x	x	x	x	x	Pertes et rectifications
x	x	x	x	x	x	x	x	Auto consommation
57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
12 369	13 829	2 337	12 402	11 521	12 338	10 986	13 627	Production
34	1	-	-5 472	6 393	926	36	53	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
7 630	8 678	7 897	10 766	10 557	9 705	9 226	10 430	Entrées inter-provinciales
11 374	9 172	4 754	6 367	9 427	8 787	7 603	9 767	Sorties inter-provinciales
350	345	371	566	676	286	309	52	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
63	159	176	139	146	118	193	236	Arrivages de sociétés non-déclarantes
796	1 113	998	1 663	1 171	853	1 001	1 304	Importations
17 738	18 981	13 212	10 842	16 726	18 381	19 097	18 977	Stocks à la fin de l'exercice
370	341	373	569	679	289	310	54	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
28	129	132	139	98	104	98	682	Exportations
16	16	-11	3	-11	-	-4	-22	Pertes et rectifications
50	51	22	17	20	15	22	24	Auto consommation
11 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	15 250	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
57 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	61 532	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
57 385	64 836	60 532	67 978	63 798	66 211	61 438	61 532	Auto consommation
								Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
34 981	17 527	22 397	39 084	19 723	9 143	14 533	14 049	Production
-68 905	-13 835	-56 000	-88 401	-841	-10 041	-76 271	-13 677	Transferts d'un produit à l'autre
								Transferts aux charges d'alimentation
102 278	69 500	45 854	20 556	41 518	30 358	39 438	60 833	Entrées inter-provinciales
2 792	1 517	19 397	15 343	875	1 442	9 467	10 133	Sorties inter-provinciales
2 702	3 774	8 772	-	13 475	4 668	10 775	31 518	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 039	298	3 706	2 268	2 541	2 224	1 952	1 075	Arrivages de sociétés non-déclarantes
111 956	57 172	46 187	115 111	3 034	3 151	54 762	106 517	Importations
50 885	51 434	-	40 300	-	-	62 944	-	Stocks à la fin de l'exercice
301 718	337 712	314 915	411 941	376 889	341 949	353 208	333 473	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
214	271	254	1 659	1 607	2 518	1 906	1 355	Exportations
126	238	237	307	284	206	238	133	Pertes et rectifications
19	21	11	2	-40	-8	6	27	Auto consommation
-	-	-	74	-	-	-	-	
3 771	4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 482	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	589 160	1 719 256	1 071 315	21 575	69 092	268 124	123 364	-
A Western Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
B Eastern Canada	589 160	1 719 256	1 071 315	21 575	69 092	268 124	123 364	-
2 Total imports of Crude and Equivalent	27 355 060	28 681 517	40 397 656	3 129 911	2 483 362	3 674 863	3 754 442	4 367 468
A Algeria	2 152 853	2 319 785	3 386 972	150 860	315 835	317 253	450 171	323 245
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	1 871 995	3 427 123	2 745 804	254 523	87 468	531 818	-	589 488
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	1 024 524	983 587	1 550 387	190 153	20 696	210 159	104 855	105 163
G Nigeria	1 323 112	479 921	1 695 898	213 986	-	-	158 800	135 273
H Norway	10 401 450	9 197 616	15 316 606	1 361 362	807 297	1 418 086	1 328 411	1 268 317
I Saudi Arabia	2 279 956	2 110 015	3 377 654	103 680	330 705	335 868	327 445	332 362
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	3 935 914	6 798 243	6 024 890	505 747	364 666	583 323	635 240	1 138 934
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	3 473 989	2 659 040	4 618 656	349 600	407 851	171 418	215 798	103 215
N Others	891 287	706 187	1 680 791	-	148 844	106 938	533 722	371 471
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	27 944 240	30 400 773	41 468 973	3 151 486	2 552 454	3 942 987	3 877 806	4 367 468
A By Pipeline	8 431 600	8 450 341	12 749 234	1 028 765	1 079 053	1 102 357	1 107 459	1 063 374
B By Other Means	19 512 640	21 950 432	28 719 739	2 122 721	1 473 401	2 840 630	2 770 347	3 304 094
4 Opening Inventory Crude	2 006 450	2 275 672	2 006 450	2 522 243	2 311 629	1 777 779	2 015 241	2 275 672
5 Closing Inventory Crude	2 275 672	2 205 933	2 275 672	2 311 629	1 777 779	2 015 241	2 275 672	2 596 881
6 Losses and Adjustments	1	-3	-1	-	-	-1	-1	-
7 Crude and Equivalent Charged	27 428 446	30 470 515	41 199 752	3 362 100	3 086 304	3 705 526	3 617 376	4 046 259
A Conventional Crude Light	19 525 505	23 064 008	29 704 020	2 318 009	2 289 036	2 888 177	2 683 293	3 086 217
B Conventional Crude Heavy	7 810 170	7 374 594	11 398 614	1 039 744	797 268	817 349	934 083	960 042
C Synthetic Crude Oil	-	-	-	-	-	-	-	-
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	92 771	31 913	97 118	4 347	-	-	-	-
8 Other Materials Charged	1 205 588	1 601 173	1 972 671	161 856	250 736	175 529	178 962	257 565
A Crude Tops	580 395	1 074 209	928 364	72 372	43 789	101 500	130 308	148 256
B Crude Bottoms	125 948	97 808	319 930	27 428	130 992	35 562	-	53 931
C LPG's	19 893	31 041	39 871	1 922	1 739	7 348	8 969	9 001
D Natural Gas	36 186	41 580	64 109	6 800	6 788	8 203	6 132	5 658
E Lubcs for Reprocessing	-	-	-	-	-	-	-	-
F Other Feedstocks	443 166	356 535	620 397	53 334	67 428	22 916	33 553	40 719
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	28 634 034	32 071 688	43 172 423	3 523 956	3 337 040	3 881 055	3 796 338	4 303 824
10 Refinery Losses	-932 027	-1 195 284	-1 401 786	-112 303	-84 030	-126 953	-146 473	-169 687
Total, All Products								
1 Refinery Production	29 566 061	33 266 972	44 574 209	3 636 259	3 421 070	4 008 008	3 942 811	4 473 511
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 205 588	1 601 173	1 972 671	161 856	250 736	175 529	178 962	257 565
5 Interprovincial Transfers -In-	2 480 476	2 677 381	3 915 528	378 537	343 314	354 399	358 802	273 000
6 Interprovincial Transfers -Out-	4 806 524	5 009 437	7 431 786	645 931	659 776	642 179	677 376	679 735
7 Receipts from Reporting Companies	11 387 674	11 040 233	17 475 262	1 417 818	1 555 250	1 389 817	1 724 703	1 642 167
8 Receipts from Non-reporting Companies	372 796	569 604	599 455	19 502	73 176	39 616	94 365	70 938
9 Imports	3 646 839	5 714 189	6 439 053	749 625	745 570	752 834	544 385	699 232
10 Closing Inventory	3 142 532	3 342 974	2 833 871	3 194 411	3 249 002	3 343 927	2 833 871	2 929 915
11 Deliveries to Reporting Companies	11 376 907	11 030 966	17 489 129	1 435 400	1 540 796	1 418 120	1 717 906	1 646 031
12 Exports	8 270 015	12 160 097	12 503 709	1 053 095	680 002	1 073 342	1 427 255	1 422 997
13 Losses and Adjustments	27 664	3 266	34 995	1 855	1 463	1 291	2 722	-39
14 Own Consumption	1 676 753	2 034 091	2 516 991	199 665	181 212	219 112	240 249	286 251
15 Domestic Sales	19 918 244	20 920 246	31 190 936	2 652 080	2 769 804	2 920 176	2 930 652	2 770 264

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		Mètres cubes
255 089	327 108	202 939	313 900	162 890	189 572	267 758	77 791		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique 1
									de l'ouest du Canada A
									de l'est du Canada B
3 115 261	3 889 089	3 182 898	3 850 559	3 117 025	3 845 371	3 313 846	3 601 681		Total des importations de brut et d'équivalents 2
316 065	-	162 240	546 207	320 710	321 315	330 003	166 129		Aigérie A
									Iran B
									Iraq C
									Koweït D
									Lybie E
	187 428	126 444	134 014	131 519	159 484	139 535	209 126		Mexique F
111 268	85 130	148 250							Nigéria G
1 359 161	1 290 454	824 727	1 045 073	1 225 408	1 016 955	1 167 521	1 188 479		Norvège H
	337 798	330 781	335 224		333 050	440 800	334 895		Arabie Saoudite I
									Émirats Arabes Unis J
986 865	902 653	691 077	931 558	568 919	989 232	589 005	412 766		Royaume-Uni K
									États Unis L
	324 665	293 043	553 293	579 991	468 512	336 321	588 175		Vénézuéla M
	195 027	139 689					403 262		Autres N
3 370 350	4 216 197	3 385 837	4 164 459	3 279 915	4 034 943	3 581 804	3 679 472		Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2) 3
994 878	1 222 839	898 199	1 062 219	921 543	1 190 724	1 096 565	1 178 434		Par pipe-line A
2 375 472	2 993 358	2 487 638	3 102 240	2 358 372	2 844 219	2 485 039	2 501 038		Par d'autres moyens B
2 596 881	2 366 311	2 606 583	2 368 648	2 690 235	2 338 720	2 495 489	2 345 087		Stocks de brut - Début 4
2 366 311	2 606 583	2 368 648	2 690 235	2 338 720	2 495 489	2 205 933	2 522 243		Stocks de brut - Fin 5
-3	1	-	1	-2	2	-2	-		Pertes et rectifications 6
3 680 923	3 975 924	3 623 772	3 842 871	3 631 432	3 878 172	3 871 162	3 502 316		Brut et équiv. introduit 7
2 795 871	2 899 629	2 827 126	2 860 070	2 747 488	2 934 366	2 913 241	2 297 550		Brut conventionnel léger A
805 052	1 076 295	796 646	982 801	883 944	911 893	957 921	1 167 611		Brut conventionnel lourd B
									Pétrole brut synthétique C
									Pétrole bitumineux lourd D
					31 913		37 155		Condensats et pentanes E
159 857	257 712	126 280	165 459	234 041	216 151	184 108	125 695		Autres matières utilisées 8
40 001	164 329	78 101	132 666	189 601	182 250	139 005	63 639		Produits de décantation A
12 018	19 293	-	10 652	-	-	1 914	-		Résidus de brut B
4 394	4 504	2 252	1 507	2 889	2 972	3 522	1 163		GPL C
3 799	3 609	5 267	3 561	7 155	7 474	5 057	3 802		Gaz naturel D
									Lubrifiants recyclables E
99 645	65 977	40 660	17 073	34 396	23 455	34 610	57 091		Autres charges d'alimentation F
3 760 780	4 233 636	3 750 052	4 008 330	3 865 473	4 094 323	4 055 270	3 628 011		Total charges d'alimentation (7+8) 9
-162 797	-146 005	-161 442	-131 179	-135 351	-141 749	-147 074	-113 330		Pertes en raffinerie 10
3 923 577	4 379 641	3 911 494	4 139 509	4 000 824	4 236 072	4 202 344	3 741 341		Total, tous les produits
									Production des raffineries 1
159 857	257 712	126 280	165 459	234 041	216 151	184 108	125 695		Retour pour alimentation des raffineries 4
323 529	363 090	306 548	319 125	351 633	373 194	367 262	314 901		Entrées inter-provinciales 5
562 359	621 361	503 574	656 982	640 697	675 785	668 944	663 324		Sorties inter-provinciales 6
1 503 670	1 467 291	1 274 547	1 288 465	1 250 261	1 308 507	1 305 325	1 511 484		Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
138 999	80 852	61 049	123 270	13 429	12 977	68 090	110 130		Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
607 414	543 499	569 520	762 684	813 314	832 199	886 327	437 160		Importations 9
2 969 724	3 151 466	3 205 299	3 158 223	3 157 557	3 453 926	3 342 974	3 142 532		Stocks à la fin de l'exercice 10
1 506 066	1 460 131	1 256 125	1 293 881	1 261 683	1 296 220	1 310 829	1 498 764		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
1 357 531	1 368 054	1 523 001	1 757 458	1 509 534	1 495 951	1 725 571	1 076 313		Exportations 12
	1 075	548	125	204	856	-46	2 565		Pertes et rectifications 13
247 157	271 559	246 916	250 349	235 273	252 592	243 994	210 036		Auto consommation 14
2 823 335	2 673 271	2 412 881	2 555 875	2 548 695	2 529 025	2 806 900	2 625 201		Ventes intérieures 15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	441 671	641 453	691 787	49 368	47 578	74 711	78 459	87 495
2 Interproduct Transfers	-9 618	-28 094	-37 300	-6 584	-6 648	-7 808	-6 642	2 740
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	432 053	613 359	654 487	42 784	40 930	66 903	71 817	90 235
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	54 819	62 728	91 990	5 412	6 238	11 217	14 304	17 853
6 Interprovincial Transfers -Out-	68 251	63 305	106 909	5 765	6 587	11 268	15 038	18 078
7 Receipts from Reporting Companies	23 932	20 507	38 286	1 144	6 495	4 606	2 109	2 214
8 Receipts from Non-reporting Companies	48 863	69 605	92 289	11 269	4 679	11 285	16 193	22 777
9 Imports	1 255	943	1 255	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	22 299	8 252	37 828	29 320	30 141	38 403	37 828	45 580
11 Deliveries to Reporting Companies	25 536	20 681	35 652	1 144	3 796	4 095	1 081	2 207
12 Exports	50 985	208 744	72 996	3 817	7 091	4 415	6 688	4 640
13 Losses and Adjustments	3 213	-2	4 287	-7	-38	45	1 074	-
14 Own Consumption	20 909	85 809	30 539	143	1 022	1 243	7 222	14 818
15 Domestic Sales	394 520	418 181	614 887	42 726	39 063	64 603	73 895	85 584
16 Total Exports (N.E.B.145)	277 518	412 717	455 294	24 676	34 946	43 654	74 500	69 177
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	374 818	309 307	505 036	36 956	22 470	39 040	31 752	38 988
2 Interproduct Transfers	-139 749	-227 932	-291 571	-22 424	-21 613	-54 541	-53 244	-62 190
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	235 069	81 375	213 465	14 532	857	-15 501	-21 492	-23 202
4 Transfers to Refinery Feedstocks	19 893	31 041	39 871	1 922	1 739	7 348	8 969	9 001
5 Interprovincial Transfers -In-	-	7 647	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	2 225	798	-	798	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	27 670	66 013	82 938	5 486	11 375	18 203	20 204	22 557
9 Imports	44 070	85 503	152 076	25 586	27 922	29 501	24 997	22 276
10 Closing Inventory	19 986	10 202	19 890	21 830	20 797	26 681	19 890	12 822
11 Deliveries to Reporting Companies	-	2 225	798	-	798	-	-	-
12 Exports	-	14 880	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	141	77	131	41	-40	-10	-1	60
14 Own Consumption	148 940	72 995	231 060	26 228	28 653	15 877	11 362	12 498
15 Domestic Sales	151 759	131 233	191 437	15 569	10 835	3 104	10 170	7 140
16 Total Exports (N.E.B.145)	40 122	19 191	41 129	446	561	-	-	-
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	507 692	422 466	714 208	49 151	60 479	44 389	52 497	49 685
2 Interproduct Transfers	28 233	22 042	35 964	3 797	1 742	-55	2 247	2 380
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	535 925	444 508	750 172	52 948	62 221	44 334	54 744	52 065
4 Transfers to Refinery Feedstocks	852	1 557	1 092	239	-	-	1	-
5 Interprovincial Transfers -In-	6 295	95	6 295	-	-	-	-	72
6 Interprovincial Transfers -Out-	130 851	103 435	179 262	17 172	11 366	10 734	9 139	11 004
7 Receipts from Reporting Companies	699	26 615	4 278	698	-	-	2 881	4 818
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 947	8 571	2 797	-	-	850	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	40 738	40 251	44 547	32 210	47 550	41 111	44 547	33 422
11 Deliveries to Reporting Companies	699	27 364	4 278	698	-	-	2 881	4 818
12 Exports	231 184	171 945	301 613	21 239	12 795	18 191	18 204	34 160
13 Losses and Adjustments	472	47	925	193	-16	120	156	18
14 Own Consumption	39	353	130	-	-	45	46	-
15 Domestic Sales	175 225	179 384	266 889	22 633	22 736	22 533	23 762	18 060
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	20 213	19 509	28 039	2 010	2 369	1 231	2 216	848
2 Interproduct Transfers	461	318	794	175	40	98	20	119
3 Net Production	20 674	19 827	28 833	2 185	2 409	1 329	2 236	967
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	688	588	1 007	91	57	98	73	92
6 Interprovincial Transfers -Out-	801	934	1 097	42	146	64	44	111
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	854	462	944	9	-	-	81	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	5 664	6 210	5 679	5 194	5 394	5 218	5 679	4 694
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	10	11	16	-	-	4	2	3
14 Own Consumption	-	2	1	1	-	-	-	-
15 Domestic Sales	23 144	19 399	31 394	2 712	2 120	1 535	1 883	1 930

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
82 644	96 184	86 947	77 714	59 152	73 851	77 466	46 491	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-14 443	-13 261	-3 981	-580	613	1 611	-793	3 144	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
68 201	82 923	82 966	77 134	59 765	75 462	76 673	49 635	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
16 499	7 166	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	5 590	Entrées inter-provinciales
16 708	7 309	4 828	4 435	3 669	3 953	4 325	6 492	Sorties inter-provinciales
2 100	2 153	2 095	2 861	2 463	3 530	3 091	2 014	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
10 575	9 328	8 333	3 835	4 240	5 208	5 309	715	Arrivages de sociétés non-déclarantes
		471		121	235	116		Importations
24 161	14 039	15 240	5 232	6 249	7 745	8 252	22 299	Stocks à la fin de l'exercice
2 100	2 160	1 839	2 861	2 700	3 292	3 522	1 595	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3 882	30 267	35 259	42 360	19 719	37 470	35 147	11 992	Exportations
		-2	-1	1			76	Pertes et rectifications
16 198	15 892	12 118	9 971	8 913	3 677	4 222	6	Auto consommation
79 906	56 064	43 450	38 647	34 239	38 500	41 791	49 715	Ventes intérieures
52 385	72 647	66 303	52 529	30 969	28 950 ^f	39 757	24 088	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
40 599	49 932	20 305	35 974	38 166	39 526	45 817	65 377	Production
-51 829	-32 493	-18 823	-18 797	-15 552	-11 431	-16 817	-18 752	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
-11 230	17 439	1 482	17 177	22 614	28 095	29 000	46 625	Production nette
4 394	4 504	2 252	1 507	2 889	2 972	3 522	1 163	Transferts aux charges d'alimentation
1 196				3 513		2 938		Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
				2 225				Arrivages d'autres sociétés déclarantes
14 772	12 594	5 245	1 507	2 844	2 972	3 522	1 163	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 710	3 204	15 520	10 767	4 115	6 496	9 415	6 020	Importations
14 606	12 044	9 152	11 292	9 487	9 296	10 202	19 986	Stocks à la fin de l'exercice
				2 225				Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
	7 914	5 892		398	331	345		Exportations
17	-1					1	95	Pertes et rectifications
4 775	13 448	3 089	4 420	6 710	12 927	15 128	15 644	Auto consommation
7 478	9 934	13 908	21 384	24 894	21 524	24 973	39 492	Ventes intérieures
			4 434	11 325	1 775 ^f	1 657	3 711	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
56 671	51 800	50 105	54 235	39 462	61 975	58 533	62 116	Production
2 641	-7 218	3 224	4 031	3 851	7 076	6 057	2 911	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
59 312	44 582	53 329	58 266	43 313	69 051	64 590	65 027	Production nette
911					528	118		Transferts aux charges d'alimentation
				23				Entrées inter-provinciales
8 464	17 133	12 259	11 836	15 093	10 597	17 049	13 384	Sorties inter-provinciales
3 613		7 442		5 908	4 255	579		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
	1 076	1 015	2 056	2 623		1 801	75	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
53 219	51 388	41 028	33 484	31 455	40 416	40 251	40 738	Stocks à la fin de l'exercice
3 613		2 702	4 134	6 046	5 610	441		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
14 756	13 314	38 831	28 893	6 879	19 581	15 531	17 587	Exportations
4	5	6			6	8	103	Pertes et rectifications
10		9	123	105	42	64		Auto consommation
15 370	17 837	18 339	22 880	25 773	27 981	33 924	29 991	Ventes intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
4 305	2 273	2 651	2 256	1 862	3 630	1 684	1 824	Production
-3	81	4	272	-440	67	218	87	Transferts d'un produit à l'autre
4 302	2 354	2 655	2 528	1 422	3 697	1 902	1 911	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
52	58	75	91	87	66	67	88	Entrées inter-provinciales
112	86	84	186	84	114	157	88	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
161	6	45	123		125	2	237	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
7 391	6 868	7 080	5 949	5 085	6 709	6 210	5 664	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
1	-1			4	1	3	1	Pertes et rectifications
2								Auto consommation
1 703	2 856	2 479	3 687	2 285	2 149	2 310	3 131	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Atlantic Provinces and Quebec, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	1 093 595	1 150 892	1 559 731	216 273	173 235	41 394	35 234	96 012
2 Interproduct Transfers	-26 983	-14 053	-55 093	-425	-10 091	-12 672	-4 922	-143
5 Interprovincial Transfers -In-	46 763	35 882	89 147	27 472	7 697	6 455	760	2 286
6 Interprovincial Transfers -Out-	144 161	85 856	214 479	26 773	22 714	15 490	5 341	7 777
7 Receipts from Reporting Companies	9 192	15 867	41 700	13 380	13 275	5 779	74	.
8 Receipts from Non-reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
9 Imports	2 000	200	2 500	100	300	100	.	.
10 Closing Inventory	231 869	214 228	102 147	251 731	235 327	133 603	102 147	112 919
11 Deliveries to Reporting Companies	9 192	15 867	41 700	13 380	13 275	5 779	74	.
12 Exports	222 301	378 077	398 750	60 209	40 413	42 455	33 372	57 997
13 Losses and Adjustments	299	-68	502	-64	-133	370	30	-159
14 Own Consumption	2	.	2	.	.	.	.	.
15 Domestic Sales	648 569	596 975	1 012 231	136 640	124 551	78 686	23 785	21 768
PETROLEUM COKE								
1 Production	261 827	449 373	429 167	33 276	33 777	45 552	54 735	59 207
2 Interproduct Transfers	.	284	65	31	15	.	19	.
5 Interprovincial Transfers -In-	21 956	.	33 929	3 708	4 212	3 382	671	.
6 Interprovincial Transfers -Out-	.	2 199	.	.	.	.	.	.
7 Receipts from Reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
8 Receipts from Non-reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
9 Imports	342 700	415 600	463 100	20 100	18 400	62 000	19 900	42 600
10 Closing Inventory	1 258	1 098	1 474	1 725	1 895	794	1 474	1 045
11 Deliveries to Reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
12 Exports	.	.	.	.	.	.	.	.
13 Losses and Adjustments	-335	-7	-335	.	.	.	.	.
14 Own Consumption	240 693	417 772	395 498	29 884	30 115	43 018	51 788	55 496
15 Domestic Sales	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 740
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	111 241	90 373	154 220	13 079	5 975	9 527	14 398	14 591
2 Interproduct Transfers	183	-1 024	-42 457	1	.	-3	-42 638	-31
4 Transfers to Refinery Feedstocks	.	.	.	.	.	.	.	.
5 Interprovincial Transfers -In-	127 590	106 633	194 817	14 131	15 252	23 994	13 850	12 133
6 Interprovincial Transfers -Out-	73 023	67 632	105 618	9 992	5 217	7 609	9 777	8 991
7 Receipts from Reporting Companies	13 917	14 824	21 626	2 095	1 671	1 932	2 011	1 503
8 Receipts from Non-reporting Companies	8 076	7 917	12 667	613	1 840	638	1 500	3 161
9 Imports	12 907	11 056	18 992	1 837	1 365	1 568	1 315	1 132
10 Closing Inventory	68 362	26 975	31 061	68 051	66 583	68 848	31 061	32 707
11 Deliveries to Reporting Companies	13 818	14 820	21 551	2 103	1 676	1 940	2 014	1 482
12 Exports	9 885	6 117	10 452	109	175	199	84	2 541
13 Losses and Adjustments	442	38	438	-16	.	7	5	6
14 Own Consumption	225	234	357	18	18	59	37	22
15 Domestic Sales	161 628	145 024	243 857	19 861	20 485	25 577	16 306	17 801
STILL GAS								
1 Production	864 389	1 156 540	1 259 175	90 856	86 653	106 861	110 416	149 692
2 Interproduct Transfers	.	.	.	.	.	.	.	.
7 Receipts from Reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
10 Closing Inventory	.	.	.	.	.	.	.	.
11 Deliveries to Reporting Companies	.	.	.	.	.	.	.	.
13 Losses and Adjustments	.	.	.	.	.	.	.	.
14 Own Consumption	864 389	1 156 540	1 259 175	90 856	86 653	106 861	110 416	149 692
15 Domestic Sales	.	.	.	.	.	.	.	.
OTHER PRODUCTS								
1 Production	541 422	401 643	816 168	95 838	123 007	13 570	42 331	46 038
2 Interproduct Transfers	-322 051	-517 148	-595 328	-30 432	1 878	-119 528	-125 195	-5 911
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 021 739	1 425 985	1 627 652	137 037	166 265	132 619	169 992	194 633
5 Interprovincial Transfers -In-	41 363	53 444	80 851	14 682	1 894	21 364	1 548	1 236
6 Interprovincial Transfers -Out-	186 283	179 859	248 812	4 226	33 549	11 993	12 761	2 075
7 Receipts from Reporting Companies	36 554	39 833	107 440	12 725	56 090	1 834	2 237	25 805
8 Receipts from Non-reporting Companies	285 386	417 036	407 820	2 125	55 282	8 640	56 387	22 443
9 Imports	908 675	1 505 397	1 428 396	150 165	125 368	101 693	142 495	159 631
10 Closing Inventory	523 680	588 625	478 120	563 689	668 111	548 234	478 120	472 738
11 Deliveries to Reporting Companies	40 825	39 762	109 549	12 386	55 904	202	232	31 333
12 Exports	279 906	110 443	331 136	48 520	142	383	2 185	21 289
13 Losses and Adjustments	4 830	-51	4 796	6	-101	-4	65	-25
14 Own Consumption	.	2 949	169	.	.	.	169	1 926
15 Domestic Sales	20 814	30 753	31 841	2 919	3 338	2 257	2 513	3 593

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Provinces de l'Atlantique et Québec, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	août 2000	Mètres cubes
56 370	163 216	135 904	184 295	123 934	193 582	197 579	196 034	ASPHALTE
-59	347	-10	-952	-7 329	-1 163	-4 744	-26 315	Production 1
1 713	1 088	885	1 674	8 431	6 679	13 126	11 332	Transferts d'un produit à l'autre 2
6 839	4 621	10 832	8 407	21 346	10 671	15 363	23 986	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	223	5 305	296	10 043	7 970	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
-	-	-	200	-	-	-	800	Importations 9
98 310	190 397	195 608	243 400	196 768	249 406	214 228	231 869	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	223	5 305	296	10 043	7 970	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
47 005	35 719	73 774	50 664	53 825	15 777	43 316	17 221	Exportations 12
111	-14	-64	-1	-19	70	8	318	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
18 678	32 238	47 026	78 355	96 516	119 942	182 452	171 403	Ventes intérieures 15
54 610	57 511	59 868	60 386	50 361	54 339	53 091	33 511	COKE DE PÉTROLE
-	-	161	15	36	-	72	-	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	2 199	-	-	-	-	-	3 781	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
55 000	40 100	57 300	38 000	63 100	52 400	67 100	50 600	Importations 9
1 625	1 237	1 418	1 388	1 449	1 469	1 098	1 258	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations 12
51 276	55 700	55 244	54 998	45 968	50 246	48 844	30 563	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-7	-	-	Auto consommation 14
57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Ventes intérieures 15
12 369	13 829	2 337	12 402	11 521	12 338	10 986	13 627	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
33	-	-1	-5 855	5 674	-49	-795	54	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation 4
10 833	12 841	11 673	15 230	14 484	15 576	13 863	13 745	Entrées inter-provinciales 5
11 523	9 334	4 907	6 596	9 619	8 912	7 750	9 927	Sorties inter-provinciales 6
1 859	1 954	1 852	2 340	2 319	1 062	1 935	1 479	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
1 203	674	224	395	664	635	961	1 021	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
631	1 140	1 122	2 008	1 762	1 482	1 579	1 503	Importations 9
29 730	29 746	23 448	20 228	25 264	27 005	26 975	68 362	Stocks à la fin de l'exercice 10
1 873	2 328	1 854	2 077	2 018	1 348	1 840	827	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
1 422	1 081	135	288	192	215	243	686	Exportations 12
30	14	-7	5	-11	3	-2	22	Pertes et rectifications 13
58	58	22	17	20	15	22	25	Auto consommation 14
15 199	17 607	16 594	20 757	19 550	18 810	18 706	19 605	Ventes intérieures 15
132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	120 495	GAZ DE DISTILLATION
-	-	-	-	-	-	-	-	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
132 402	143 457	138 307	154 202	140 490	152 858	145 132	120 495	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures 15
49 457	64 386	30 499	76 794	47 372	29 498	57 599	75 023	AUTRES PRODUITS
-78 549	-22 792	-120 556	-131 564	-31 744	-38 487	-87 545	-36 620	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
142 534	233 915	121 989	151 367	228 529	174 464	178 554	123 609	Transferts aux charges d'alimentation 4
2 985	1 669	19 700	15 547	1 065	1 627	9 615	10 342	Entrées inter-provinciales 5
2 702	38 382	28 267	9 269	26 782	28 977	43 405	41 317	Sorties inter-provinciales 6
1 039	298	3 706	2 268	2 541	2 224	1 952	1 075	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
112 288	57 174	46 187	115 354	3 058	4 037	56 495	106 919	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
208 161	198 346	125 467	201 386	223 446	174 513	214 247	109 647	Importations 9
615 513	633 634	573 145	657 808	606 418	564 274	588 625	523 680	Stocks à la fin de l'exercice 10
214	271	254	1 659	1 607	2 518	1 906	1 355	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
2 841	3 315	11 436	28 463	36 546	6 315	238	86 812	Exportations 12
67	-40	-9	5	-45	-8	4	9	Pertes et rectifications 13
290	659	-	74	-	-	-	-	Auto consommation 14
3 958	4 458	3 555	4 285	3 709	3 290	3 905	2 580	Ventes intérieures 15

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	9 496 326	10 464 959	14 695 336	1 313 083	1 449 794	1 277 916	1 158 217	1 243 712
A Western Canada	9 230 479	8 550 895	13 571 581	1 091 605	1 156 753	1 057 594	1 035 150	1 105 898
B Eastern Canada	265 847	1 914 064	1 123 755	221 478	293 041	220 322	123 067	137 814
2 Total Imports of Crude and Equivalent	8 482 644	8 405 915	12 639 115	915 753	972 815	1 057 171	1 210 732	1 129 867
A Algeria	208 096	221 229	414 554	-	88 840	-	117 618	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	18 252	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	267 295	-	-	-	-	-	-
H Norway	108 450	-	108 450	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	6 539 586	5 463 726	9 549 631	745 077	715 567	757 341	792 060	789 359
L United States	813 496	1 319 755	1 360 828	63 155	168 408	192 083	123 686	140 650
M Venezuela	505 193	558 892	682 561	-	-	-	177 368	9 694
N Others	307 823	556 766	523 091	107 521	-	107 747	-	190 164
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	17 978 970	18 870 874	27 334 451	2 228 836	2 422 609	2 335 087	2 368 949	2 373 579
A By Pipeline	17 821 932	18 706 652	27 103 240	2 208 636	2 404 431	2 317 270	2 350 971	2 354 681
B By Other Means	157 038	164 222	231 211	20 200	18 178	17 817	17 978	18 898
4 Opening Inventory Crude	651 167	631 361	651 167	638 454	510 899	593 860	571 110	631 361
5 Closing Inventory Crude	631 361	506 680	631 361	510 899	593 860	571 110	631 361	550 110
6 Losses and Adjustments	136	4 018	1 554	-500	1 917	-1	2	-1
7 Crude and Equivalent Charged	17 991 547	18 991 537	27 352 703	2 356 891	2 337 731	2 357 838	2 308 696	2 454 831
A Conventional Crude Light	11 911 173	13 670 870	18 623 575	1 582 826	1 603 607	1 697 540	1 828 429	1 848 049
B Conventional Crude Heavy	2 061 818	2 171 386	2 902 463	249 390	231 729	240 604	118 922	269 133
C Synthetic Crude Oil	1 710 213	1 537 633	2 447 262	241 727	159 833	150 789	184 700	167 607
D Crude Bitumen	1 248 742	839 082	1 762 900	148 394	147 569	172 886	45 309	79 732
E Condensate and Pentanes	1 059 601	772 566	1 616 503	134 554	194 993	96 019	131 336	90 310
8 Other Materials Charged	2 671 126	2 469 339	3 996 505	308 189	358 741	360 767	297 682	338 546
A Crude Tops	566 078	242 421	676 311	28 299	50 580	30 078	1 276	30 305
B Crude Bottoms	231 711	313 226	346 985	11 121	43 021	30 949	30 183	41 346
C LPG's	814 091	743 774	1 266 364	104 149	119 278	116 958	111 888	121 316
D Natural Gas	239 968	214 453	364 624	30 841	30 483	33 636	29 696	28 839
E Lubcs for Reprocessing	105 743	101 457	154 551	13 514	11 787	13 689	9 818	12 044
F Other Feedstocks	713 535	854 008	1 187 670	120 265	103 592	135 457	114 821	102 696
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	20 662 673	21 460 876	31 349 208	2 665 080	2 696 472	2 718 605	2 606 378	2 791 377
10 Refinery Losses	-749 215	-860 986	-1 141 171	-100 850	-133 242	-82 268	-75 596	-126 124
Total, All Products								
1 Refinery Production	21 411 888	22 321 862	32 490 379	2 765 930	2 829 714	2 800 873	2 681 974	2 917 501
4 Transfers to Refinery Feedstocks	2 671 126	2 469 339	3 996 505	308 189	358 741	360 767	297 682	336 546
5 Interprovincial Transfers -In-	3 967 339	3 775 207	5 998 707	431 910	491 499	560 464	547 495	571 959
6 Interprovincial Transfers -Out-	731 348	1 094 902	1 276 437	141 170	101 168	192 757	109 994	75 993
7 Receipts from Reporting Companies	9 761 024	12 125 760	15 378 274	1 090 773	1 367 610	1 636 179	1 522 688	1 582 747
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 814 139	1 671 897	2 818 640	257 790	261 760	207 132	277 819	269 043
9 Imports	455 618	519 491	766 710	120 674	68 533	60 987	60 898	46 935
10 Closing Inventory	2 968 043	2 822 731	2 761 741	3 028 038	2 989 142	2 917 411	2 761 741	2 947 092
11 Deliveries to Reporting Companies	9 792 794	12 077 684	15 383 549	1 074 524	1 369 882	1 572 958	1 573 391	1 627 428
12 Exports	1 858 216	2 081 036	2 788 419	196 510	214 930	250 702	268 061	267 861
13 Losses and Adjustments	9 932	7 059	13 029	690	951	668	788	2 149
14 Own Consumption	1 540 095	1 673 667	2 321 959	203 550	195 562	188 980	193 772	220 149
15 Domestic Sales	20 725 930	20 949 540	31 798 547	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		
1 222 342	1 265 013	1 194 204	1 226 723	1 469 250	1 626 538	1 217 177	1 095 721		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique 1
1 083 478	1 243 775	995 459	890 870	1 103 470	1 158 600	969 345	1 075 051		de l'ouest du Canada A
138 864	21 238	198 745	335 853	365 780	467 938	247 832	20 670		de l'est du Canada B
1 064 600	1 251 232	1 146 979	1 018 776	881 402	848 357	1 064 702	1 253 594		Total des importations de brut et d'équivalents 2
-	-	107 981	77 075	36 173	-	-	123 130		Algérie A
-	-	-	-	-	-	-	-		Iran B
-	-	-	-	-	-	-	-		Iraq C
-	-	-	-	-	-	-	-		Koweït D
-	-	-	-	-	-	-	-		Lybie E
18 252	-	-	-	-	-	-	-		Mexique F
-	164 063	35 855	25 820	-	-	41 557	-		Nigéria G
-	-	-	-	-	-	-	-	108 450	Norvège H
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite I
-	-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis J
758 435	1 016 868	748 745	639 383	584 805	474 521	451 610	915 679		Royaume-Uni K
99 426	70 301	157 235	135 490	162 559	340 347	213 747	69 029		États Unis L
174 593	-	97 163	141 008	5 942	-	130 492	-		Vénézuela M
13 894	-	-	-	91 923	33 489	227 296	37 306		Autres N
2 286 942	2 516 245	2 341 183	2 245 499	2 350 652	2 474 895	2 281 879	2 349 315		Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2) 3
2 269 049	2 495 007	2 321 822	2 223 544	2 330 345	2 454 430	2 257 774	2 328 645		Par pipe-line A
17 893	21 238	19 361	21 955	20 307	20 465	24 105	20 670		Par d'autres moyens B
550 110	637 722	643 625	692 127	586 102	579 297	569 103	559 586		Stocks de brut - Début 4
637 722	643 625	692 127	586 102	579 297	569 103	506 680	638 454		Stocks de brut - Fin 5
1	1 100	1	874	996	-	1 047	-		Pertes et rectifications 6
2 199 329	2 509 242	2 292 680	2 350 650	2 356 461	2 485 089	2 343 255	2 270 447		Brut et équiv. introduit 7
1 567 735	1 803 971	1 746 529	1 755 370	1 611 060	1 697 214	1 640 942	1 543 328		Brut conventionnel léger A
262 706	329 527	185 670	182 608	291 446	336 590	313 706	280 313		Brut conventionnel lourd B
164 769	163 533	187 719	240 680	239 091	229 094	145 140	177 371		Pétrole brut synthétique C
90 113	128 218	112 264	38 055	129 487	126 389	134 824	114 645		Pétrole bitumineux lourd D
114 006	83 993	60 498	133 937	85 377	95 802	108 643	154 790		Condensats et pentanes E
355 040	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	335 975	381 931		Autres matières utilisées 8
30 216	20 731	13 485	27 569	51 850	33 978	34 287	92 570		Produits de décantation A
37 499	33 540	24 153	48 260	33 138	47 592	47 698	26 781		Résidus de brut B
94 633	100 973	77 674	74 283	76 395	98 272	100 228	85 996		GPL C
31 319	18 871	37 349	26 919	25 028	20 020	26 108	27 573		Gaz naturel D
9 415	14 070	10 600	15 508	13 851	15 155	10 814	11 445		Lubrifiants recyclables E
151 958	69 535	85 564	125 850	74 029	127 536	116 840	137 566		Autres charges d'alimentation F
2 554 369	2 766 962	2 541 505	2 669 039	2 830 752	2 827 642	2 679 230	2 652 378		Total charges d'alimentation (7+8) 9
-108 703	-135 433	-77 648	-73 326	-116 772	-103 980	-119 000	-92 340		Pertes en raffinerie 10
2 663 072	2 902 395	2 819 153	2 742 365	2 747 524	2 931 822	2 798 230	2 744 718		Total, tous les produits
									Production des raffineries 1
355 040	257 720	248 825	318 389	274 291	342 553	335 975	381 931		Retour pour alimentation des raffineries 4
407 475	437 274	376 226	532 174	457 708	494 825 ¹	497 566	554 489		Entrées inter-provinciales 5
103 394	118 004	131 856	152 255	128 507	151 534	233 359	91 355		Sorties inter-provinciales 6
1 479 962	1 517 725	1 464 288	1 554 731	1 529 510	1 479 820	1 516 977	1 200 471		Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
291 637	196 928	186 145	229 357	154 332	179 171	165 284	221 068		Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
61 397	43 798	57 492	69 313	72 048	80 547	87 961	84 958		Importations 9
3 097 935	3 192 097	3 136 455	3 166 731	3 062 484	3 104 930	2 822 731	2 968 043		Stocks à la fin de l'exercice 10
1 407 014	1 511 793	1 439 829	1 531 587	1 532 654	1 503 181 ¹	1 524 198	1 173 044		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
240 940	269 630	270 611	215 605	260 236	266 364	289 789	248 099		Exportations 12
-387	1 873	20	332	36	2 013	1 023	369		Pertes et rectifications 13
198 994	226 432	197 543	197 338	212 307	214 254	206 650	189 749		Auto consommation 14
2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 757 223	2 757 312		Ventes Intérieures 15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	310 573	281 541	453 706	34 690	36 325	35 842	36 276	37 538
2 Interproduct Transfers	-72 168	-51 212	-94 468	-4 547	-6 354	-5 147	-6 252	-6 400
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	238 405	230 329	359 238	30 143	29 971	30 695	30 024	31 138
4 Transfers to Refinery Feedstocks	85 108	24 847	98 295	3 426	2 604	4 226	2 931	2 931
5 Interprovincial Transfers -In-	8 719	-	9 139	-	-	-	420	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	4	-	4	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	4 292	7 211	7 877	1 375	1 378	412	420	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	164 877	39 947	201 063	15 034	3 521	9 737	7 894	9 587
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	51 608	6 269	32 853	59 216	56 743	42 779	32 853	14 860
11 Deliveries to Reporting Companies	4 292	7 211	7 741	1 375	1 242	412	420	-
12 Exports	170 198	148 559	249 736	22 811	19 412	18 889	18 426	17 090
13 Losses and Adjustments	285	46	291	1	-8	12	1	52
14 Own Consumption	11 290	8 039	16 039	1 432	1 517	1 120	680	836
15 Domestic Sales	152 135	115 369	230 985	9 899	12 576	30 149	26 226	37 889
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 442 219	2 586 243	3 806 595	202 634	253 203	390 241	518 298	608 031
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	507 299	489 719	642 759	62 594	33 182	24 767	14 917	34 040
2 Interproduct Transfers	-199 457	-236 003	-389 579	-33 043	-36 908	-67 359	-52 812	-53 269
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	307 842	253 716	253 180	29 551	-3 726	-42 592	-37 895	-19 229
4 Transfers to Refinery Feedstocks	728 983	718 927	1 168 069	100 723	116 674	112 732	108 957	118 385
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	7 647	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	204	11 437	204	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	698 416	700 543	1 168 938	105 127	133 298	103 440	128 657	137 931
9 Imports	5 528	-	5 528	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	168 231	107 108	75 914	175 575	169 450	104 348	75 914	63 444
11 Deliveries to Reporting Companies	204	11 437	204	-	-	-	-	-
12 Exports	67 896	43 866	73 891	2 796	1 619	-	1 580	-
13 Losses and Adjustments	179	13	181	-	-5	7	-	-
14 Own Consumption	14 302	11 679	16 102	896	175	175	554	1 150
15 Domestic Sales	112 823	140 933	174 117	22 919	17 234	13 036	8 105	11 637
16 Total Exports (N.E.B.145)	798 153	763 460	1 217 582	105 110	91 682	90 863	131 774	85 601
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	2 619 518	2 627 421	3 919 374	326 393	332 241	331 142	310 080	346 961
2 Interproduct Transfers	89 559	146 300	118 705	9 531	10 187	9 456	-28	21 586
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	2 709 077	2 773 721	4 038 079	335 924	342 428	340 598	310 052	368 547
4 Transfers to Refinery Feedstocks	215 005	349 415	313 227	31 946	23 924	33 288	9 064	56 687
5 Interprovincial Transfers -In-	128 321	103 382	176 696	17 172	11 366	10 734	9 103	10 968
6 Interprovincial Transfers -Out-	6 295	136	6 295	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	135 676	165 259	186 459	9 638	13 256	13 945	13 944	22 046
8 Receipts from Non-reporting Companies	160 681	221 964	262 515	18 915	28 715	26 467	27 737	45 249
9 Imports	7 055	-	7 055	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	440 364	363 539	408 762	437 528	420 757	412 622	408 762	411 748
11 Deliveries to Reporting Companies	135 714	165 258	186 455	9 600	13 252	13 945	13 944	22 045
12 Exports	186 018	158 212	245 686	15 264	11 748	13 195	19 461	11 572
13 Losses and Adjustments	3 750	110	3 776	76	43	-90	-3	-1
14 Own Consumption	2 744	7 720	7 058	532	1 858	924	1 000	960
15 Domestic Sales	2 531 121	2 628 698	3 879 746	327 067	361 711	338 617	321 230	352 561
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	29 181	33 307	38 326	3 778	1 642	2 451	1 274	4 130
2 Interproduct Transfers	-109	-45	-175	-9	-1	-52	-4	-4
3 Net Production	29 072	33 262	38 151	3 769	1 641	2 399	1 270	4 126
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	590	653	790	2	116	39	43	81
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 467	1 579	2 384	211	288	249	169	292
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	2 937	2 790	4 763	368	482	591	385	499
9 Imports	2	5	3	1	-	-	-	1
10 Closing Inventory	8 067	9 035	6 982	9 025	7 605	7 237	6 982	8 486
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	12	1	13	1	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	97	19	89	-14	5	1	-	11
14 Own Consumption	121	72	179	1	6	25	26	25
15 Domestic Sales	33 529	32 986	44 752	2 983	3 360	3 122	1 758	2 875

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
33 123	35 436	36 521	34 345	32 711	36 980	34 887	42 942	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-4 408	-6 976	-5 608	-5 940	-6 735	-6 371	-8 774	-4 595	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
28 715	28 460	30 913	28 405	25 976	30 609	26 113	38 347	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
3 244	3 425	2 162	4 626	3 315	2 637	2 507	2 390	Entrées inter-provinciales
								Sorties inter-provinciales
460	322	538	1 764	736	1 971	1 420	748	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
7 393	4 179	3 025	5 504	3 860	3 458	2 941	4 611	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
15 420	12 686	10 631	10 576	8 601	11 595	6 269	51 608	Stocks à la fin de l'exercice
460	322	441	2 667	117	1 784	1 420	748	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
18 024	18 022	24 025	16 948	18 593	16 042	19 815	23 223	Exportations
	1	6	-17		5	9		Pertes et rectifications
1 084	1 656	454	430	1 023	810	1 746	1 241	Auto consommation
13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	12 521	Ventes intérieures
548 832	416 627	358 326	204 025	129 121	173 779'	147 502	164 922	Exportations totales (O.N.E.145)
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE
36 752	36 508	53 829	79 392	79 002	86 035	84 161	93 560	Production
-33 040	-20 003	-18 301	-17 687	-30 492	-36 264	-26 947	-31 933	Transferts d'un produit à l'autre
								Partie transférée aux charges pétrochimiques
3 712	16 505	35 528	61 705	48 510	49 771	57 214	61 627	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
91 389	97 548	75 512	69 657	73 080	95 635	97 721	83 606	Entrées inter-provinciales
1 196				3 513		2 938		Sorties inter-provinciales
				3 513		7 924		Arrivages d'autres sociétés déclarantes
107 208	94 183	93 217	51 770	50 094	91 018	75 122	74 286	Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
63 615	54 044	98 608	118 736	109 091	113 650	107 108	168 231	Stocks à la fin de l'exercice
				3 513		7 924		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
			5 089	9 594	14 549	14 634	13 800	Exportations
	-2		-13	-2	-7	37	-13	Pertes et rectifications
346	123	1 352	1 404	926	3 741	2 637	1 242	Auto consommation
17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	19 905	Ventes intérieures
90 805	116 533	92 093	88 837	101 931	92 130'	95 530	92 454	Exportations totales (O.N.E.145)
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES
351 281	360 335	302 735	308 184	311 700	356 368	289 857	326 009	Production
17 121	23 497	19 184	28 509	16 773	10 516	9 114	13 615	Transferts d'un produit à l'autre
								Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
368 402	383 832	321 919	336 693	328 473	366 884	298 971	339 624	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
37 498	57 483	35 100	44 323	26 998	42 879	48 447	40 726	Entrées inter-provinciales
8 464	17 133	12 242	11 836	15 093	10 597	17 049	13 384	Sorties inter-provinciales
				23	113			Arrivages d'autres sociétés déclarantes
21 731	25 866	19 701	19 756	25 083	15 242	15 834	16 269	Arrivages de sociétés non-déclarantes
19 040	30 595	14 176	31 424	22 082	24 357	35 041	28 578	Importations
								Stocks à la fin de l'exercice
442 539	482 785	432 921	417 553	400 065	416 632	363 539	440 364	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
21 732	25 866	19 701	19 755	25 083	15 242	15 834	16 269	Exportations
21 327	20 797	28 906	22 710	22 571	12 473	17 856	10 817	Pertes et rectifications
21	3	13	10	-9	4	69	181	Auto consommation
734	916	443	240	2 226	1 148	1 053	1 069	
305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	294 460	Ventes intérieures
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
1 657	4 089	3 586	5 045	4 964	5 807	4 029	5 463	Production
-14	-3	-3	-3	-6	-4	-8	-8	Transferts d'un produit à l'autre
1 643	4 086	3 583	5 042	4 958	5 803	4 021	5 455	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
80	38	69	111	77	76	121	77	Entrées inter-provinciales
124	218	129	194	295	158	169	173	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
246	338	316	432	385	288	286	291	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2			1		1			Importations
6 055	6 440	6 169	6 597	7 587	9 371	9 035	8 067	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1							1	Exportations
1				3		1	6	Pertes et rectifications
6	31	5	2	3			17	Auto consommation
4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 695	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-52	-51	-88	-8	-7	-4	-17	-7
3 Net Production	-52	-51	-88	-8	-7	-4	-17	-7
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	13 618	14 176	17 705	1 598	1 477	617	395	651
6 Interprovincial Transfers -Out-	161	179	257	14	31	30	21	16
7 Receipts from Reporting Companies	106	822	149	14	-	19	10	12
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 431	1 101	896	1 060	1 086	956	896	867
11 Deliveries to Reporting Companies	108	821	151	9	5	19	10	11
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	119	21	135	-	11	1	4	-5
14 Own Consumption	-	-	1	1	-	-	-	-
15 Domestic Sales	13 218	13 721	17 691	1 951	1 397	712	413	663
MOTOR GASOLINE								
1 Production	7 981 898	8 347 405	12 160 977	1 039 483	1 067 063	1 041 824	1 030 709	1 086 810
2 Interproduct Transfers	325 651	183 839	572 175	56 157	50 944	73 755	65 668	58 337
3 Net Production	8 307 549	8 531 244	12 733 152	1 095 640	1 118 007	1 115 579	1 096 377	1 145 147
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 042	17 403	9 186	-	-	4 868	1 276	932
5 Interprovincial Transfers -In-	1 573 188	1 564 503	2 283 735	166 345	170 269	185 729	188 204	209 459
6 Interprovincial Transfers -Out-	97 370	93 009	156 585	10 660	13 355	22 635	12 565	10 674
7 Receipts from Reporting Companies	4 223 248	6 034 733	6 853 938	518 674	653 419	751 939	706 658	762 031
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	75 188	129 778	133 190	17 344	21 767	2 022	16 869	1 822
10 Closing Inventory	647 120	625 463	669 097	690 734	712 133	768 274	669 097	804 162
11 Deliveries to Reporting Companies	4 207 230	6 015 928	6 816 323	510 895	649 149	703 792	745 257	757 671
12 Exports	305 641	401 338	506 137	29 108	43 426	55 129	72 833	56 024
13 Losses and Adjustments	2 309	986	2 738	77	-24	206	170	368
14 Own Consumption	494	573	739	25	57	74	89	88
15 Domestic Sales	9 626 555	9 774 655	14 553 798	1 203 624	1 236 100	1 212 424	1 275 095	1 157 637
Sales by Grade:								
16 Premium	954 179	947 692	1 424 023	112 436	117 419	113 714	126 275	113 529
17 Mid Grade	373 834	339 795	557 309	44 518	45 545	45 280	48 132	42 976
18 Regular No-Lead	8 298 542	8 486 768	12 572 466	1 046 670	1 073 136	1 053 430	1 100 688	1 001 132
19 Regular Leaded	-	400	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	8 825 701	8 960 056	13 338 452	1 099 752	1 132 986	1 111 285	1 168 728	1 062 072
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	1 121 058	1 042 436	1 631 173	152 138	138 864	118 005	101 108	151 285
2 Interproduct Transfers	-41 299	-55 553	-68 026	-16 844	-4 097	-5 837	51	-3 600
3 Net Production	1 079 759	986 883	1 563 147	135 294	134 767	112 168	101 159	147 685
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	175 823	188 814	261 753	20 022	23 983	23 927	17 998	19 760
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 423	20 449	34 226	3 001	3 000	3 800	3 002	1 000
7 Receipts from Reporting Companies	257 196	339 181	396 297	26 531	30 951	46 759	34 860	32 044
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	12 284	33 134	54 649	21 844	200	9 722	10 599	4 754
10 Closing Inventory	77 784	89 992	51 727	85 586	76 697	86 162	51 727	71 912
11 Deliveries to Reporting Companies	255 452	323 897	400 994	27 115	34 489	46 581	37 357	32 443
12 Exports	214	32	214	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1 270	1 010	1 593	137	104	96	-14	288
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	1 240 976	1 184 359	1 859 149	165 636	161 197	132 634	158 706	150 327
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-31	-36	-44	-4	-11	-3	5	2
3 Net Production	-31	-36	-44	-4	-11	-3	5	2
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	41 403	39 056	60 355	4 237	5 400	5 145	4 170	4 974
6 Interprovincial Transfers -Out-	322	429	466	63	55	21	5	5
7 Receipts from Reporting Companies	-	538	-	-	-	-	-	65
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	461	246	274	277	193	330	274	313
11 Deliveries to Reporting Companies	-	529	-	-	-	-	-	81
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	42	14	83	-2	-9	-41	93	7
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	40 774	38 614	59 715	4 356	5 427	5 025	4 133	4 909

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	août 2000	Mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	ESSENCE D'AVIATION
-1	-2	-3	-7	-10	-10	-11	-10	Production
-1	-2	-3	-7	-10	-10	-11	-10	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
673	986	896	2 515	2 550	2 679	3 226	2 796	Transferts aux charges d'alimentation
3	-	32	20	46	21	41	19	Entrées inter-provinciales
18	21	-	44	69	268	390	10	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
890	975	880	1 166	1 070	1 167	1 101	1 431	Importations
18	21	-	44	87	216	424	13	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
2	2	-4	6	-	5	15	17	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
644	897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	2 695	Ventes Intérieures
982 944	1 043 365	1 022 270	1 021 558	1 019 577	1 097 629	1 073 252	1 024 562	ESSENCE POUR MOTEURS
54 857	37 916	20 755	-53 648	87 628	76 598	-98 604	51 291	Production
1 037 801	1 081 281	1 043 025	967 918	1 107 205	1 174 227	974 648	1 075 853	Transferts d'un produit à l'autre
1 636	1 139	43	842	9 673	1 075	2 063	-	Production nette
165 299	137 812	139 033	257 822	195 922	238 914	220 242	216 830	Transferts aux charges d'alimentation
9 512	10 650	9 382	14 300	11 780	13 190	13 521	12 095	Entrées inter-provinciales
634 142	675 994	728 394	781 510	837 965	796 875	817 822	599 834	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 621	6 537	21 400	18 754	24 493	25 343	29 808	19 744	Arrivages de sociétés non-déclarantes
860 808	853 176	833 271	759 882	725 385	779 640	625 463	647 120	Importations
633 009	665 537	732 192	770 428	837 268	807 905	811 918	579 681	Stocks à la fin de l'exercice
35 923	44 876	56 974	51 657	56 521	54 072	45 291	32 558	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
20	206	-85	12	10	64	391	106	Exportations
121	159	104	78	9	7	7	55	Pertes et rectifications
1 101 996	1 186 689	1 153 147	1 282 068	1 284 821	1 304 791	1 323 586	1 307 355	Auto consommation
106 235	110 854	105 192	116 487	124 943	135 723	134 729	129 070	Ventes Intérieures
40 295	42 256	40 188	42 304	42 963	44 078	44 735	48 336	Ventes par catégorie:
955 466	1 033 579	1 007 767	1 103 177	1 116 715	1 124 990	1 143 942	1 129 949	Super
-	-	-	100	200	-	100	-	Intermédiaire
1 011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 194 532	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
125 797	171 997	124 306	107 893	93 972	148 929	118 257	149 562	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-9 556	-25 302	-7 762	-3 233	476	-3 423	-3 153	-4 368	Production
116 241	146 695	116 544	104 660	94 448	145 506	115 104	145 194	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
18 994	26 474	16 722	26 771	24 640	28 958	26 495	19 222	Transferts aux charges d'alimentation
2 001	3 617	1 999	2 000	4 200	2 704	2 928	3 017	Entrées inter-provinciales
38 327	68 135	46 801	45 484	31 346	42 126	34 918	35 931	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
16 614	566	-	100	200	100	10 800	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
72 577	100 461	90 685	93 455	78 264	100 691	89 992	77 784	Importations
38 258	52 546	46 832	45 500	31 343	40 645	36 330	35 788	Stocks à la fin de l'exercice
32	-	-	-	-	-	-	23	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
295	141	164	57	22	91	-48	141	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
148 925	157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	170 391	Ventes Intérieures
-	-	-	-	-	-	-	-	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
-1	-3	-23	-1	-2	-7	-1	-8	Production
-1	-3	-23	-1	-2	-7	-1	-8	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
4 266	4 983	4 624	4 624	5 155	4 750	5 680	5 132	Transferts aux charges d'alimentation
33	39	27	119	58	36	112	67	Entrées inter-provinciales
51	22	48	66	77	99	110	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
278	289	253	209	451	216	246	461	Importations
35	33	40	62	77	91	110	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-4	11	-	1	-	-3	2	2	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 910	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	159	245	842	30	209	118	326	94
2 Interproduct Transfers	53 335	49 701	96 856	6 286	7 588	10 267	19 380	17 703
3 Net Production	53 494	49 946	97 698	6 316	7 797	10 385	19 706	17 797
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	9 121	8 908	14 348	448	2 600	174	2 005	3 619
6 Interprovincial Transfers -Out-	11 226	7 017	17 366	470	1 139	1 484	3 047	2 791
7 Receipts from Reporting Companies	19 198	25 572	35 751	1 569	2 626	4 336	8 022	13 288
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 000	100	1 300	200	-	-	100	-
10 Closing Inventory	1 175	850	1 528	1 197	1 287	1 313	1 528	1 417
11 Deliveries to Reporting Companies	19 112	26 427	35 114	1 715	2 261	3 740	8 286	14 354
12 Exports	15 377	12 771	25 549	1 722	1 353	1 717	5 380	5 160
13 Losses and Adjustments	306	125	340	-57	10	10	71	55
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	38 753	38 864	72 336	4 661	8 170	7 918	12 834	12 455
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	3 422 175	3 604 991	5 263 021	460 903	497 158	472 726	410 059	401 898
2 Interproduct Transfers	93 851	-19 116	111 862	13 268	-16 358	32 617	-11 516	-41 141
3 Net Production	3 516 026	3 585 875	5 374 883	474 171	480 800	505 343	398 543	360 757
4 Transfers to Refinery Feedstocks	88 639	113 721	137 546	11 121	9 161	12 926	15 699	14 017
5 Interprovincial Transfers -In-	963 165	1 039 983	1 652 528	141 497	154 197	210 786	182 883	176 858
6 Interprovincial Transfers -Out-	88 588	147 990	180 381	10 352	12 918	60 426	8 097	8 161
7 Receipts from Reporting Companies	3 583 109	4 156 067	5 619 728	409 767	478 841	613 347	534 664	505 663
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	10 600	37 479	23 200	1 400	500	6 400	4 300	6 137
10 Closing Inventory	521 036	548 260	507 994	528 761	501 004	505 845	507 994	479 114
11 Deliveries to Reporting Companies	3 605 586	4 149 548	5 628 887	402 257	480 099	599 776	541 169	536 066
12 Exports	109 706	180 889	222 070	22 385	22 581	38 273	29 125	13 105
13 Losses and Adjustments	350	1 055	1 436	31	432	259	364	142
14 Own Consumption	6 213	3 258	8 865	609	648	664	731	548
15 Domestic Sales	4 270 178	4 182 677	6 600 556	572 355	616 256	618 711	523 056	506 256
16 Sales of Low Sulfur	3 113 963	3 084 881	4 781 499	411 626	429 007	446 335	380 568	402 275
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	897 439	936 512	1 517 553	116 248	144 643	173 040	186 183	199 749
2 Interproduct Transfers	-117 488	-99 875	-167 038	-14 480	-8 390	-28 453	1 773	25 426
3 Net Production	779 951	836 637	1 350 515	101 768	136 253	144 587	187 956	225 175
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	183 070	243 357	340 165	13 858	34 794	41 423	67 020	95 262
6 Interprovincial Transfers -Out-	66 402	92 895	104 361	3 578	4 955	10 630	18 796	11 864
7 Receipts from Reporting Companies	659 964	663 562	1 060 306	50 872	90 616	101 009	157 845	155 539
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 100	3 400	11 804	-	-	-	10 704	1 800
10 Closing Inventory	92 337	173 366	130 844	113 880	136 196	156 482	130 844	158 920
11 Deliveries to Reporting Companies	682 778	663 491	1 095 991	49 579	94 192	106 380	163 062	183 583
12 Exports	141 823	125 103	211 126	10 035	20 009	17 663	21 596	24 064
13 Losses and Adjustments	-201	618	857	182	285	312	279	494
14 Own Consumption	10 053	9 911	14 810	1 000	1 178	1 403	1 176	1 591
15 Domestic Sales	802 045	812 416	1 375 953	80 581	118 728	130 345	244 254	228 104
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	904 507	1 369 330	1 503 288	84 975	128 557	156 759	228 490	168 773
2 Interproduct Transfers	133 899	47 742	230 941	41 041	16 506	-1 289	40 784	6 757
3 Net Production	1 038 406	1 417 072	1 734 229	126 016	145 063	155 470	269 274	175 530
4 Transfers to Refinery Feedstocks	4 807	-	4 807	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	47 645	139 758	96 551	21 220	3 454	4 730	19 502	10 626
6 Interprovincial Transfers -Out-	172 686	353 907	352 336	68 896	34 734	34 329	41 691	15 019
7 Receipts from Reporting Companies	8 401	2 211	10 234	359	859	352	263	326
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	41 000	25 800	50 600	3 300	300	3 400	2 600	4 000
10 Closing Inventory	186 445	220 597	173 963	158 593	151 662	147 397	173 963	183 282
11 Deliveries to Reporting Companies	11 288	2 211	14 427	359	2 165	352	263	326
12 Exports	135 805	269 716	249 838	9 098	18 227	35 513	51 195	43 971
13 Losses and Adjustments	129	803	45	74	4	-27	-135	423
14 Own Consumption	242 347	179 831	342 779	26 628	21 128	22 277	30 399	30 717
15 Domestic Sales	503 061	731 739	674 535	73 692	80 349	75 773	141 660	90 707
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
58	43	29	-	6	2	13	9	MAZOUT POUR POÊLES
10 953	8 606	3 810	1 964	1 382	1 848	3 435	3 587	Production
11 011	8 649	3 839	1 964	1 388	1 850	3 448	3 596	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2 517	1 474	262	27	220	190	599	405	Transferts aux charges d'alimentation
1 834	1 340	230	275	150	98	299	76	Entrées inter-provinciales
4 600	4 269	918	576	556	734	631	564	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
100	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 168	1 216	1 075	1 017	952	940	850	1 175	Importations
4 421	4 226	1 069	513	381	678	785	798	Stocks à la fin de l'exercice
2 849	1 849	1 319	348	230	275	741	1 404	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10	30	27	-1	5	1	-2	-8	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
9 363	6 899	2 515	1 490	1 463	1 734	2 945	2 296	Ventes Intérieures
446 283	445 719	331 546	471 625	496 431	497 976	513 513	426 479	CARBURANT DIESEL
-40 540	-6 536	47 992	15 981	45 682	-32 644	-7 910	16 498	Production
405 743	439 183	379 538	487 606	542 113	465 332	505 603	442 977	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
19 496	12 696	14 504	17 203	12 673	12 081	11 051	8 897	Transferts aux charges d'alimentation
125 196	138 845	107 937	134 061	125 090	112 386	119 610	142 384	Entrées inter-provinciales
17 713	9 263	8 561	14 839	15 394	44 856	29 183	14 113	Sorties inter-provinciales
559 417	507 297	481 441	587 470	507 642	501 869	505 268	413 552	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
8 585	4 800	3 500	1 800	4 253	4 336	4 068	1 500	Importations
544 665	560 163	537 489	539 830	618 620	582 513	548 260	521 036	Stocks à la fin de l'exercice
508 451	525 968	473 874	575 237	507 252	513 732	508 968	415 032	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13 319	20 709	13 218	11 985	15 491	29 439	63 623	14 229	Exportations
68	192	-28	276	69	291	45	-206	Pertes et rectifications
468	514	460	644	323	147	154	652	Auto consommation
473 875	505 265	484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	597 325	Ventes Intérieures
379 223	375 913	351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	424 016	Ventes en faible teneur en soufre
149 523	141 266	133 372	98 039	80 146	57 380	77 037	77 556	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
8 780	5 543	-8 611	-40 549	-34 896	-24 193	-31 375	-30 797	Production
158 303	146 809	124 761	57 490	45 250	33 187	45 662	46 759	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
37 788	44 366	30 758	11 429	9 140	5 474	9 140	13 849	Transferts aux charges d'alimentation
24 270	37 633	6 887	5 273	1 437	2 624	2 907	1 354	Entrées inter-provinciales
156 682	158 074	95 067	28 573	27 327	21 436	20 864	20 759	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
157 169	155 315	193 969	192 515	190 931	182 649	173 366	92 337	Importations
137 853	131 881	95 135	30 019	34 474	23 607	26 939	21 928	Stocks à la fin de l'exercice
22 325	21 924	15 294	10 353	10 337	7 422	13 384	19 902	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
22	171	-18	-15	22	-48	-10	-322	Exportations
1 201	1 431	1 207	1 182	1 100	1 188	1 011	829	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
168 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	50 196	Ventes Intérieures
145 464	188 390	176 871	208 681	162 384	177 365	141 402	124 854	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
10 628	-6 359	-3 016	3 887	16 090	942	18 813	-3 333	Production
156 092	182 031	173 855	212 568	178 474	178 307	160 215	121 521	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
16 424	17 445	22 031	41 454	11 905	15 057	4 816	6 119	Transferts aux charges d'alimentation
22 112	27 874	62 543	73 619	64 184	57 353	31 203	20 215	Entrées inter-provinciales
238	264	276	312	253	252	290	338	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 100	1 400	1 000	3 300	10 500	2 000	2 500	5 300	Importations
187 621	191 048	165 266	191 648	191 825	210 179	220 597	186 445	Stocks à la fin de l'exercice
238	264	276	312	253	252	290	338	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
50 462	48 778	35 133	22 467	26 153	27 976	14 776	32 953	Exportations
-69	-20	-11	36	-41	-11	496	191	Pertes et rectifications
21 574	24 468	23 025	25 505	20 752	17 735	16 055	25 779	Auto consommation
75 198	96 349	101 978	109 313	89 854	73 957	94 583	74 392	Ventes Intérieures
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Ontario, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	844 411	627 474	1 186 309	116 109	84 589	95 866	45 334	54 862
2 Interproduct Transfers	15 388	66 656	11 170	-207	848	-344	-4 515	-6
5 Interprovincial Transfers -In-	135 464	70 169	177 363	7 215	18 108	11 288	5 288	7 777
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 371	12 561	30 281	5 150	958	2 095	707	2 286
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	106 200	105 200	183 300	32 900	26 600	16 200	1 400	11 300
10 Closing Inventory	88 840	45 428	51 711	82 363	67 411	49 077	51 711	64 975
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	261 072	182 170	321 209	19 734	20 415	13 374	6 614	9 265
13 Losses and Adjustments	1 857	81	1 965	48	57	5	-2	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	757 741	680 970	1 182 394	137 562	123 667	125 870	37 554	49 117
PETROLEUM COKE								
1 Production	387 045	341 377	576 081	52 144	54 359	53 494	29 039	43 339
2 Interproduct Transfers	-	14	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	2 199	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	21 956	-	33 929	3 708	4 212	3 382	671	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	43 300	33 400	58 900	5 200	3 800	4 500	2 100	2 900
10 Closing Inventory	1 904	2 091	2 632	2 531	1 885	2 697	2 632	5 495
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	13 828	12 126	22 674	2 762	2 733	3 076	275	2 106
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	288 528	248 505	433 397	38 275	39 714	39 290	27 590	32 783
15 Domestic Sales	105 998	116 900	144 218	11 972	12 146	11 434	2 668	8 487
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	693 967	693 475	1 067 901	99 002	92 604	92 150	90 178	82 910
2 Interproduct Transfers	4 557	7 699	11 306	3 111	544	2 397	697	1 419
4 Transfers to Refinery Feedstocks	105 743	101 457	154 551	13 514	11 787	13 689	9 818	12 044
5 Interprovincial Transfers -In-	48 117	38 393	66 308	5 721	2 146	3 002	7 322	5 706
6 Interprovincial Transfers -Out-	184 781	183 392	280 473	20 226	23 536	32 112	19 818	22 241
7 Receipts from Reporting Companies	55 887	58 647	86 830	7 472	8 324	8 963	6 184	7 131
8 Receipts from Non-reporting Companies	152 476	142 515	218 644	17 861	18 578	14 867	14 862	18 223
9 Imports	141 882	131 975	204 795	16 620	15 366	18 722	12 205	14 200
10 Closing Inventory	244 927	250 855	265 001	253 322	252 533	241 398	265 001	257 718
11 Deliveries to Reporting Companies	51 108	49 023	77 184	6 446	7 064	7 524	5 042	5 763
12 Exports	416 367	422 766	616 528	56 710	51 693	51 393	40 365	56 292
13 Losses and Adjustments	1 468	-203	1 723	137	-	-19	137	-9
14 Own Consumption	2 486	2 003	3 827	427	288	394	232	153
15 Domestic Sales	348 114	328 412	514 605	43 932	43 983	46 143	32 433	40 388
STILL GAS								
1 Production	961 517	1 202 076	1 473 084	133 724	128 993	122 634	126 216	151 298
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	961 517	1 202 076	1 473 084	133 724	128 993	122 634	126 216	151 298
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	731 141	724 553	1 055 985	83 719	89 285	80 055	71 785	153 814
2 Interproduct Transfers	-285 636	-40 060	-433 597	-60 252	-14 491	-20 004	-53 214	-26 803
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 439 799	1 143 569	2 110 824	147 459	194 591	179 038	149 937	131 550
5 Interprovincial Transfers -In-	639 095	321 856	841 271	32 575	63 589	62 870	43 142	26 218
6 Interprovincial Transfers -Out-	37 296	173 712	77 093	14 841	1 987	21 564	1 405	1 644
7 Receipts from Reporting Companies	813 743	660 520	1 120 501	64 502	87 340	95 098	59 818	84 602
8 Receipts from Non-reporting Companies	634 752	564 138	962 717	100 485	77 166	52 030	98 284	57 554
9 Imports	10 479	19 220	32 386	21 865	-	21	21	21
10 Closing Inventory	436 313	378 531	381 563	428 390	432 500	390 494	381 563	420 379
11 Deliveries to Reporting Companies	819 922	661 903	1 120 078	65 174	85 964	90 437	58 581	75 085
12 Exports	34 259	123 487	43 748	4 084	1 714	2 480	1 211	29 212
13 Losses and Adjustments	-2 028	2 361	-2 223	-	46	-64	-177	323
14 Own Consumption	-	-	5 079	-	-	-	5 079	-
15 Domestic Sales	148 909	148 227	213 997	19 259	14 477	18 621	12 731	18 776

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Ontario, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
52 783	63 908	74 961	68 381	85 300	109 297	117 982	122 513	ASPHALTE
19 938	11 299	4 804	4 218	7 282	15 567	3 554	-2	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
6 839	4 621	10 832	9 027	14 005	7 516	9 552	22 596	Entrées inter-provinciales
1 713	1 088	885	1 452	1 090	1 146	2 901	4 673	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
16 900	10 400	12 200	9 500	11 400	14 600	18 900	30 900	Importations
88 625	76 862	89 031	75 773	56 997	49 115	45 428	88 840	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
17 385	30 234	23 235	5 573	23 679	39 650	33 149	39 919	Exportations
	-1	7	2	1	-2	73	290	Pertes et rectifications
								Auto consommation
53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	142 848	Ventes intérieures
								COKE DE PÉTROLE
44 207	50 203	35 385	29 265	44 462	46 737	47 779	43 444	Production
	14							Transferts d'un produit à l'autre
	2 199							Entrées inter-provinciales
							3 781	Sorties inter-provinciales
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 800	3 500	4 900	7 500	4 600	4 000	3 200	4 100	Importations
2 842	2 056	2 186	3 113	1 955	2 152	2 091	1 904	Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 627	1 325	1 317	631	1 189	1 480	2 451	996	Exportations
								Pertes et rectifications
30 931	34 830	26 587	24 303	32 177	33 282	33 612	34 275	Auto consommation
17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	8 607	Ventes intérieures
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
80 890	85 787	77 049	87 726	98 169	81 898	99 046	93 669	Production
-330	392	955	2 603	482	1 526	652	853	Transferts d'un produit à l'autre
9 415	14 070	10 600	15 508	13 851	15 155	10 814	11 445	Transferts aux charges d'alimentation
7 448	5 591	2 483	2 925	3 922	6 417	3 901	7 072	Entrées inter-provinciales
19 879	21 412	20 356	24 723	24 355	27 245	23 181	21 626	Sorties inter-provinciales
6 837	6 987	7 511	8 353	8 185	7 941	5 702	8 517	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
13 514	19 951	13 668	18 211	20 883	19 931	18 134	15 350	Arrivages de sociétés non-déclarantes
13 654	16 595	14 492	23 127	16 224	15 344	18 339	18 212	Importations
262 845	262 701	251 576	242 165	246 589	239 919	250 855	244 927	Stocks à la fin de l'exercice
5 770	5 594	6 765	6 582	6 414	6 901	5 234	6 961	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
47 392	53 225	51 302	54 725	57 466	49 864	52 500	53 804	Exportations
-76	-10	27	-29	-40	-63	-3	3	Pertes et rectifications
146	347	322	415	294	195	131	307	Auto consommation
34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 981	45 382	Ventes intérieures
								GAZ DE DISTILLATION
142 383	161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	124 283	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Stocks à la fin de l'exercice
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Pertes et rectifications
142 383	161 957	143 584	143 135	153 474	156 001	150 244	124 283	Auto consommation
								Ventes intérieures
								AUTRES PRODUITS
69 927	113 392	103 109	79 096	85 226	73 218	46 771	89 813	Production
-34 387	-22 083	-54 173	63 906	-103 654	-4 081	141 215	-10 790	Transferts d'un produit à l'autre
192 362	71 359	110 904	166 230	134 701	173 091	163 372	234 867	Transferts aux charges d'alimentation
13 487	35 307	28 337	29 572	49 989	61 811	77 135	104 623	Entrées inter-provinciales
3 004	4 850	20 825	15 441	1 982	1 990	123 976	10 146	Sorties inter-provinciales
57 459	70 474	83 593	80 823	86 758	91 007	105 804	103 949	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
144 236	47 682	61 743	122 016	57 028	40 119	33 760	97 952	Arrivages de sociétés non-déclarantes
21			5 231	278	13 423	246	5 202	Importations
390 818	431 880	422 445	512 496	424 101	404 501	378 531	436 313	Stocks à la fin de l'exercice
56 769	99 535	63 504	80 468	86 392	92 128	108 022	95 488	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
10 274	7 891	19 888	13 119	18 412	13 122	11 569	4 470	Exportations
-677	1 149	-78	7	-4	1 693	-52	-19	Pertes et rectifications
								Auto consommation
18 572	18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	20 334	Ventes intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	16 356 412	15 864 723	24 521 002	2 070 645	1 986 248	2 076 792	2 030 905	2 244 127
A Western Canada	16 356 412	15 864 723	24 521 002	2 070 645	1 986 248	2 076 792	2 030 905	2 244 127
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	16 356 412	15 864 723	24 521 002	2 070 645	1 986 248	2 076 792	2 030 905	2 244 127
A By Pipeline	16 072 004	15 371 341	24 056 267	2 028 077	1 948 183	2 024 120	1 983 883	2 185 986
B By Other Means	284 408	493 382	464 735	42 568	38 065	52 672	47 022	58 141
4 Opening Inventory Crude	315 660	301 068	315 660	367 144	387 296	304 502	374 726	301 068
5 Closing Inventory Crude	301 068	363 328	301 068	387 296	304 502	374 726	301 068	379 040
6 Losses and Adjustments	4 044	681	4 859	1 329	629	-20	-1 123	377
7 Crude and Equivalent Charged	16 300 884	15 801 782	24 530 735	2 049 164	2 068 413	2 006 588	2 105 686	2 165 778
A Conventional Crude Light	7 616 935	6 965 852	11 461 272	971 907	996 899	912 086	963 445	995 061
B Conventional Crude Heavy	860 377	874 729	1 356 743	123 237	128 476	120 572	124 081	118 064
C Synthetic Crude Oil	6 498 189	6 902 539	9 875 632	792 721	797 491	874 909	912 322	905 311
D Crude Bitumen	896 869	896 420	1 324 564	139 085	127 919	76 519	84 172	126 203
E Condensate and Pentanes	428 514	162 242	512 524	22 214	17 628	22 502	21 666	21 139
8 Other Materials Charged	1 100 357	1 049 062	1 782 376	139 902	169 643	186 024	186 450	173 076
A Crude Tops	68 931	45 716	94 901	5 952	5 236	6 848	7 934	5 384
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	667 492	662 117	1 150 356	93 366	122 648	134 587	132 263	123 049
D Natural Gas	268 959	270 872	409 797	29 739	36 067	36 962	38 070	35 327
E Lubes for Reprocessing	10 231	11 295	15 541	1 144	1 361	1 499	1 306	1 270
F Other Feedstocks	84 744	59 062	111 781	9 701	4 331	6 128	6 877	8 046
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	17 401 241	16 850 844	26 313 111	2 189 066	2 238 056	2 192 612	2 292 136	2 338 854
10 Refinery Losses	-691 991	-698 007	-1 073 973	-75 844	-107 586	-96 330	-102 222	-108 329
Total, All Products								
1 Refinery Production	18 093 232	17 548 851	27 387 084	2 264 910	2 345 642	2 288 942	2 394 358	2 447 183
4 Transfers to Refinery Feedstocks	1 100 357	1 049 062	1 782 376	139 902	169 643	186 024	186 450	173 076
5 Interprovincial Transfers -In-	460 826	652 954	702 486	101 872	38 401	86 896	14 491	80 036
6 Interprovincial Transfers -Out-	8 258 584	7 397 982	12 397 248	1 119 651	1 103 471	966 526	949 016	1 029 366
7 Receipts from Reporting Companies	3 014 257	4 371 190	4 563 104	379 441	410 969	381 666	376 771	519 343
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 061 639	982 519	1 755 910	142 825	167 490	197 396	186 560	162 856
9 Imports	23 746	27 897	37 220	3 476	4 004	3 026	2 968	2 651
10 Closing Inventory	1 298 191	1 574 464	1 394 891	1 220 285	1 156 883	1 233 893	1 394 891	1 535 597
11 Deliveries to Reporting Companies	3 015 113	4 264 629	4 602 424	434 454	417 666	383 500	351 691	495 815
12 Exports	519 287	516 254	758 700	43 389	45 704	79 951	70 369	86 411
13 Losses and Adjustments	11 366	4 873	14 754	954	1 291	581	362	122
14 Own Consumption	764 797	719 696	1 141 369	91 829	95 593	93 193	95 957	113 076
15 Domestic Sales	8 949 125	9 451 342	13 617 162	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 497

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		
2 025 290	2 893 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	2 169 023	Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
2 025 290	2 093 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	2 169 023	de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-	de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-	Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-	Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-	Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-	Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-	Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-	Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-	Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-	Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-	Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-	États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-	Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres	N
2 025 290	2 893 226	1 698 860	1 488 849	1 695 928	2 284 397	2 334 046	2 169 023	Total arriv. de brut et équiv. aux raffs. (1+2)	3
1 986 508	2 030 870	1 655 117	1 406 586	1 626 312	2 224 339	2 255 623	2 132 887	Par pipe-line	A
38 782	62 356	43 743	82 263	69 616	60 058	78 423	36 136	Par d'autres moyens	B
379 040	383 626	389 283	312 930	348 130	330 150	315 948	320 510	Stocks de brut - Début	4
383 626	389 283	312 930	348 130	330 150	315 948	363 328	367 144	Stocks de brut - Fin	5
277	-6	-483	1 257	-421	-357	37	1 233	Pertes et rectifications	6
2 020 427	2 087 575	1 775 696	1 452 392	1 714 329	2 298 956	2 286 629	2 121 156	Brut et équiv. Introduit	7
888 799	1 014 269	942 063	489 022	675 544	997 177	963 917	984 549	Brut conventionnel léger	A
112 674	87 988	49 692	120 958	125 562	129 941	129 850	123 047	Brut conventionnel lourd	B
888 055	907 968	672 362	705 694	791 387	1 010 452	1 021 310	833 686	Pétrole brut synthétique	C
111 491	56 867	88 732	113 075	116 290	135 664	148 098	156 979	Pétrole bitumineux lourd	D
19 408	20 483	22 847	23 643	5 546	25 722	23 454	22 895	Condensats et pentanes	E
151 118	147 123	110 253	126 413	116 262	105 043	119 776	117 974	Autres matières utilisées	8
6 182	5 721	6 468	5 918	5 365	5 066	5 612	7 319	Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-	Résidus de brut	B
104 330	94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	68 816	GPL	C
32 030	36 874	23 522	37 722	35 657	36 123	33 617	29 857	Gaz naturel	D
1 376	1 877	1 401	1 604	1 212	1 154	1 401	1 315	Lubrifiants recyclables	E
7 198	7 935	7 477	4 367	2 236	8 260	13 543	10 667	Autres charges d'alimentation	F
2 171 543	2 234 698	1 885 949	1 578 805	1 830 591	2 403 999	2 406 405	2 239 130	Total charges d'alimentation (7+8)	9
-97 125	-93 966	-81 944	-58 287	-73 388	-93 930	-91 038	-78 336	Pertes en raffinerie	10
2 268 668	2 328 664	1 987 893	1 637 092	1 903 979	2 497 929	2 497 443	2 317 466	Total, tous les produits	
151 116	147 123	110 253	126 413	116 262	105 043	119 776	117 974	Production des raffineries	1
65 178	49 132	48 192	96 553	62 638	72 688	178 537	44 815	Retour pour alimentation des raffineries	4
846 830	978 068	818 709	805 433	740 481	1 126 817	1 052 278	1 153 423	Entrées inter-provinciales	5
494 831	401 372	529 606	682 326	572 682	535 153	635 877	469 705	Sorties inter-provinciales	6
138 892	147 019	101 061	107 599	125 753	93 486	105 853	108 327	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
4 268	4 223	3 629	3 043	3 829	3 413	2 841	2 203	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
1 744 960	1 827 525	1 827 129	1 403 579	1 407 678	1 433 698	1 574 464	1 298 191	Importations	9
476 177	402 845	519 530	658 244	512 115	556 180	643 723	431 556	Stocks à la fin de l'exercice	10
63 916	71 115	68 334	53 073	68 968	55 570	48 867	62 801	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
701	775	661	416	533	879	786	1 472	Exportations	12
84 057	92 309	83 563	73 878	78 760	99 505	94 548	94 868	Pertes et rectifications	13
								Auto consommation	14
1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 706	1 147 663	1 232 655	1 319 607	1 253 169	Ventes Intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	330 195	318 705	505 585	40 894	47 427	41 680	45 389	45 833
2 Interproduct Transfers	-11 109	-23 340	-25 595	-2 313	-4 089	-2 924	-5 160	-4 592
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	319 086	295 365	479 990	38 581	43 338	38 756	40 229	41 241
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 715	577	5 782	353	349	51	314	225
6 Interprovincial Transfers -Out-	1	-	1	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	18 328	11 871	25 528	1 798	2 025	1 797	1 580	1 137
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	1 364	802	1 074	955	894	863	1 074	1 058
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	132	47	178	6	1	34	5	2
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	342 079	308 038	511 494	41 135	45 772	40 601	41 907	42 617
16 Total Exports (N.E.B.145)	687 488	719 907	1 158 161	66 572	90 267	140 231	173 603	189 286
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	249 144	292 819	357 387	27 807	29 413	27 055	23 968	30 609
2 Interproduct Transfers	-3 306	-5 122	-6 705	-	-720	-1 447	-1 232	-1 569
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	245 838	287 697	350 682	27 807	28 693	25 608	22 736	29 040
4 Transfers to Refinery Feedstocks	667 492	662 117	1 150 356	93 366	122 648	134 587	132 263	123 049
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	669 314	666 282	1 155 666	93 781	123 237	135 542	133 792	124 488
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	6 796	8 062	8 351	7 852	6 108	6 840	8 351	7 107
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	1 887	3 163	1 887	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1	-2	2	-	1	2	-2	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	249 576	286 990	356 352	27 166	31 025	25 829	22 756	31 722
16 Total Exports (N.E.B.145)	222 013	250 126	378 901	21 552	44 641	47 850	42 845	50 455
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	287 950	257 342	427 354	35 772	35 942	35 949	31 741	38 357
2 Interproduct Transfers	-1 399	-	-1 398	-	-	1	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	286 551	257 342	425 956	35 772	35 942	35 950	31 741	38 357
4 Transfers to Refinery Feedstocks	20 713	18 037	29 095	2 495	1 685	2 115	2 087	1 987
5 Interprovincial Transfers -In-	2 530	36	2 566	-	-	-	36	36
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	72	-	-	-	-	-	72
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	18 183	17 813	26 565	2 495	1 685	2 115	2 087	1 987
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	738	1 133	671	601	773	647	671	872
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	2 025	3 696	4 003	510	583	420	465	492
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	284 442	252 924	421 972	35 399	35 187	35 656	31 288	37 628
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	47 396	54 682	85 802	1 445	1 615	10 877	24 469	11 195
2 Interproduct Transfers	40 875	-12 570	45 790	-775	6 088	-272	-126	-272
3 Net Production	88 271	42 112	131 592	670	7 703	10 605	24 343	10 923
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	913	1 237	1 512	130	198	177	94	214
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 991	1 888	2 888	207	271	275	144	223
7 Receipts from Reporting Companies	426	-	428	2	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	1 896	2 760	2 712	-	493	13	310	213
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 746	12 075	7 393	6 572	12 531	4 085	7 393	8 782
11 Deliveries to Reporting Companies	759	-	759	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	10	18	29	-	7	1	11	-
14 Own Consumption	5	16	6	-	-	-	1	3
15 Domestic Sales	85 273	39 505	129 447	1 769	2 157	18 965	21 283	9 735

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
44 113	45 111	39 512	32 339	33 123	39 570	39 104	42 193	PROPANE & MÉL DE PROPANE
-4 391	-3 728	-2 412	-	-2 456	-3 538	-2 223	-2 125	Production
39 722	41 383	37 100	32 339	30 667	36 032	36 881	40 068	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
209	143	-	-	-	-	-	902	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
1 158	1 277	1 397	1 993	1 603	1 647	1 659	2 794	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
872	1 209	807	687	1 150	788	802	1 364	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	5	4	2	-	33	1	-2	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	43 430	Ventes intérieures
162 602	126 852	71 848	39 032	35 758	39 548'	54 981	55 061	Exportations totales (O.N.E.145)
33 189	37 785	32 358	43 286	36 781	40 820	37 991	31 067	BUTANE ET MÉL DE BUTANE
-1 229	-1 117	-1 030	-168	-4	-5	-	-	Production
31 960	36 668	31 328	43 118	36 777	40 815	37 991	31 067	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Partie transférée aux charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
104 330	94 716	71 385	76 802	71 792	54 440	65 603	68 816	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
105 388	96 406	72 606	76 296	72 021	54 531	64 546	68 846	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
5 998	7 032	7 060	9 605	10 179	4 801	8 062	6 796	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	3 163	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-1	-	-1	-	1	-1	-1	-	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	35 455	Ventes intérieures
54 416	45 768	27 152	10 410	19 088	18 785'	24 052	19 623	Exportations totales (O.N.E.145)
33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	36 376	CHARGES PÉTROCHIMIQUES
-	-	-	-	-	-	-	372	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques
33 198	36 219	31 503	27 627	23 947	31 772	34 719	36 748	Production nette
2 250	2 606	2 463	2 113	2 063	2 337	2 218	2 580	Transferts aux charges d'alimentation
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
2 250	2 606	2 506	2 105	1 810	2 337	2 212	2 580	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
813	960	856	1 148	947	1 150	1 133	738	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
466	515	524	305	342	558	494	493	Exportations
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	36 096	Ventes intérieures
8 243	6 553	14 615	2 383	3 826	4 230	3 637	1 471	PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHE
-123	-190	-10 159	-327	-274	-292	-933	-710	Production
8 120	6 363	4 456	2 056	3 552	3 938	2 704	761	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
84	240	64	180	211	135	109	82	Transferts aux charges d'alimentation
308	234	268	139	258	208	250	252	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
531	86	216	395	436	498	385	210	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
6 061	6 382	6 897	7 566	8 915	11 371	12 075	7 746	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
3	10	3	-	-2	1	3	4	Exportations
3	2	3	3	2	-	-	2	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
11 142	6 122	3 947	1 620	2 592	1 906	2 241	2 243	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	60 465	61 594	74 022	4 690	4 089	1 206	3 572	3 637
2 Interproduct Transfers	-297	-427	-379	-26	-18	-24	-14	-15
3 Net Production	60 168	61 167	73 643	4 664	4 071	1 182	3 558	3 622
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	486	75	493	7	-	-	-	3
6 Interprovincial Transfers -Out-	40 766	41 773	47 772	3 408	1 118	1 298	1 182	1 778
7 Receipts from Reporting Companies	11 927	10 994	14 545	807	809	448	554	659
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	7 542	9 602	9 148	7 258	8 939	7 569	9 148	9 568
11 Deliveries to Reporting Companies	11 958	10 975	14 437	799	718	476	486	627
12 Exports	1 047	2 136	1 558	151	148	156	56	236
13 Losses and Adjustments	90	13	14	-5	-75	-3	7	36
14 Own Consumption	-	-	4	4	-	-	-	-
15 Domestic Sales	18 577	16 885	23 147	1 405	1 290	1 073	802	1 187
MOTOR GASOLINE								
1 Production	6 869 707	6 383 451	10 357 327	882 822	915 542	842 904	846 352	854 977
2 Interproduct Transfers	-12 984	135 358	-7 350	3 060	580	1 002	992	3 913
3 Net Production	6 856 723	6 518 809	10 349 977	885 882	916 122	843 906	847 344	858 890
4 Transfers to Refinery Feedstocks	3 699	3 597	4 251	253	92	91	116	264
5 Interprovincial Transfers -In-	203 144	222 972	248 793	12 776	7 861	23 426	1 586	32 646
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 748 547	3 193 143	5 601 848	475 652	540 023	432 015	405 611	463 673
7 Receipts from Reporting Companies	1 620 761	2 535 729	2 483 305	217 625	218 022	212 960	213 937	288 626
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 800	200	2 200	300	100	-	-	-
10 Closing Inventory	429 959	601 598	475 034	436 833	410 986	436 764	475 034	516 316
11 Deliveries to Reporting Companies	1 639 072	2 434 685	2 496 179	225 004	222 726	213 812	195 565	276 134
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	3 434	1 131	4 726	523	614	110	45	177
14 Own Consumption	302	396	518	36	52	75	53	64
15 Domestic Sales	3 309 490	3 518 194	4 953 794	408 241	404 445	408 411	423 207	398 568
Sales by Grade:								
16 Premium	176 977	163 687	252 872	19 460	18 565	17 781	20 089	17 008
17 Mid Grade	60 790	59 933	91 996	7 298	7 257	7 800	8 851	7 480
18 Regular No-Lead	3 071 723	3 294 374	4 608 926	381 483	378 623	382 830	394 267	374 080
19 Regular Leaded	-	200	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	2 689 393	2 858 674	4 027 438	328 893	330 199	333 437	345 516	325 663
AV-TURBO FUEL KERDSENE TYPE								
1 Production	941 711	941 626	1 350 005	114 698	92 719	99 045	101 832	106 906
2 Interproduct Transfers	-49 970	-32 170	-62 789	-4 984	-2 605	-2 597	-2 633	-3 594
3 Net Production	891 741	909 456	1 287 216	109 714	90 114	96 448	99 199	103 312
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	268	1 877	363	41	25	29	-	39
6 Interprovincial Transfers -Out-	355 402	318 665	488 061	34 443	36 530	27 418	34 268	35 354
7 Receipts from Reporting Companies	36 203	97 239	47 455	7 002	4 250	-	-	17 462
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	55 444	63 957	46 270	57 354	43 525	48 709	46 270	45 723
11 Deliveries to Reporting Companies	36 548	97 795	48 236	7 093	4 386	116	93	17 551
12 Exports	4 962	11 949	12 048	291	2 206	2 284	2 305	2 029
13 Losses and Adjustments	803	321	745	-14	-49	75	-70	135
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	534 494	562 155	799 115	73 034	65 145	61 400	65 042	66 291
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	179 837	153 424	249 488	6 769	10 558	28 916	23 408	9 867
2 Interproduct Transfers	-36 161	-1 308	-60 556	-3 737	-7	-10 405	-10 246	502
3 Net Production	143 676	152 116	188 932	3 032	10 551	18 511	13 162	10 369
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	128	19	287	53	106	-	-	17
6 Interprovincial Transfers -Out-	65 235	63 125	90 567	4 136	10 026	10 122	1 048	8 190
7 Receipts from Reporting Companies	10 237	7 112	14 264	1 830	1 111	419	667	730
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	9	-	9	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	24 352	14 442	16 251	18 011	11 057	9 602	16 251	11 565
11 Deliveries to Reporting Companies	10 238	6 969	13 983	1 170	1 183	485	907	694
12 Exports	616	174	728	-	-	-	112	-
13 Losses and Adjustments	148	32	115	-	-9	7	-31	49
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	83 751	90 756	92 138	5 950	7 522	9 771	5 144	6 869

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
6 832	10 551	4 736	6 086	8 777	9 560	11 415	8 285	ESSENCE D'AVIATION
-65	-54	169	-105	-122	-69	-166	-41	Production
6 767	10 497	4 905	5 981	8 655	9 491	11 249	8 244	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	-	-	21	23	20	8	18	Transferts aux charges d'alimentation
2 785	4 383	4 281	7 381	6 451	6 303	8 411	5 835	Entrées inter-provinciales
422	1 535	662	1 576	1 767	2 484	1 889	2 679	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
12 338	16 253	14 392	10 232	9 364	9 403	9 602	7 542	Stocks à la fin de l'exercice
386	1 586	662	1 574	1 940	2 369	1 831	2 720	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
73	275	517	115	265	448	207	263	Exportations
-27	-	-2	2	2	2	-	-40	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	3 657	Ventes Intérieures
787 147	810 536	779 133	605 312	696 954	931 649	917 743	909 717	ESSENCE POUR MOTEURS
-153	1 714	3 780	2 796	1 456	1 438	120 414	2 694	Production
786 994	812 250	782 913	608 108	698 410	933 087	1 038 157	912 411	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
191	478	398	557	402	804	503	505	Transferts aux charges d'alimentation
32 103	23 989	16 492	40 548	24 562	36 638	15 994	14 567	Entrées inter-provinciales
379 884	423 611	410 455	364 902	296 784	490 919	362 915	529 676	Sorties inter-provinciales
289 219	239 002	318 144	393 220	336 253	309 896	361 369	241 425	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	100	-	-	100	-	Importations
580 514	574 239	559 158	388 356	422 032	406 316	601 598	429 959	Stocks à la fin de l'exercice
279 613	237 732	298 134	375 611	278 633	325 617	363 211	240 838	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
161	152	135	81	97	172	156	649	Pertes et rectifications
74	66	61	54	49	19	9	32	Auto consommation
384 195	419 477	423 447	471 573	449 584	477 806	493 544	462 876	Ventes Intérieures
16 375	19 303	20 967	21 038	20 009	23 343	25 644	23 582	Ventes par catégorie:
6 951	7 867	6 371	7 106	6 998	8 766	8 394	9 269	Super
360 869	392 307	396 109	443 329	422 577	445 697	459 406	430 025	Intermédiaire
-	-	-	100	-	-	100	-	Ordinaire sans plomb
313 919	342 747	344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	372 909	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
116 792	111 037	77 908	103 638	127 301	163 956	134 088	130 841	CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
-6 042	-3 423	-3 370	-3 076	-3 598	-2 954	-6 113	-14 593	Production
110 750	107 614	74 538	100 562	123 703	161 002	127 975	116 248	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
-	32	-	16	1 752	22	16	12	Transferts aux charges d'alimentation
26 877	46 254	22 431	31 586	36 112	60 931	59 120	50 811	Entrées inter-provinciales
11 476	166	49	3 633	18 481	21 840	24 132	2 023	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
66 773	67 034	59 048	55 880	65 197	83 499	63 957	55 444	Stocks à la fin de l'exercice
11 592	95	172	3 642	18 571	21 943	24 229	2 073	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
1 389	24	26	67	2 099	701	5 614	1 228	Exportations
63	3	24	21	87	1	-13	-41	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	74 571	Ventes Intérieures
12 417	23 229	14 982	24 854	26 918	21 951	19 206	18 518	CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTÉ
14	-285	-291	-171	-700	-57	-320	-368	Production
12 431	22 944	14 691	24 683	26 218	21 894	18 886	18 150	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette
2	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
2 837	8 658	3 324	11 881	3 160	13 073	12 002	12 170	Entrées inter-provinciales
620	954	564	507	2 639	576	522	1 344	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
13 213	18 170	22 724	16 561	17 862	17 430	14 442	24 352	Stocks à la fin de l'exercice
587	855	564	507	2 614	587	561	1 252	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
120	-	54	-	-	-	-	-	Exportations
2	29	-44	25	-21	-	-8	4	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
7 859	9 399	6 803	18 940	21 603	9 242	9 841	6 630	Ventes Intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	77 323	68 624	158 863	12 342	18 339	11 268	39 591	-
2 Interproduct Transfers	1 318	1 402	-18 796	2 827	1 731	-5 200	-19 472	-17 690
3 Net Production	78 641	70 026	140 067	15 169	20 070	6 068	20 119	-17 690
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	759	775	819	34	15	9	2	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	79 972	74 023	105 725	12 421	8 020	2 643	2 669	3 801
7 Receipts from Reporting Companies	715	629	1 308	169	137	167	120	387
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	100	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	4 495	19 201	34 189	6 404	17 274	19 190	34 189	8 914
11 Deliveries to Reporting Companies	1 230	1 828	1 933	178	213	170	142	1 444
12 Exports	492	204	1 034	71	36	68	367	122
13 Losses and Adjustments	191	-11	151	-12	-30	-4	6	-7
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	5 679	10 474	11 106	805	1 113	1 451	2 058	2 612
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	6 191 724	6 070 123	9 460 259	782 122	832 143	818 957	835 313	884 310
2 Interproduct Transfers	19 108	51 816	20 356	1 128	-1 071	-7 696	8 887	-3 834
3 Net Production	6 210 832	6 121 939	9 480 615	783 250	831 072	811 261	844 200	880 476
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	177 054	206 048	334 656	80 334	18 300	53 904	5 064	33 689
6 Interprovincial Transfers -Out-	3 113 095	2 884 406	4 795 479	479 443	405 387	386 446	411 108	432 357
7 Receipts from Reporting Companies	1 148 802	1 565 253	1 733 101	129 655	163 560	149 055	142 029	192 918
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	407 478	442 019	368 680	311 932	296 892	331 619	368 680	427 519
11 Deliveries to Reporting Companies	1 131 882	1 565 785	1 764 170	179 498	166 078	150 387	136 325	181 858
12 Exports	216 247	175 569	314 500	25 884	27 202	20 866	24 301	29 749
13 Losses and Adjustments	1 476	-59	1 834	-11	177	15	177	-554
14 Own Consumption	-	470	-	-	-	-	-	40
15 Domestic Sales	3 047 099	3 193 730	4 684 298	403 971	429 128	421 779	382 321	404 794
16 Sales of Low Sulfur	1 983 147	2 239 921	3 049 319	254 037	271 139	281 524	259 472	297 406
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	59 887	109 125	99 891	3 841	3 215	19 795	13 153	27 887
3 Net Production	59 887	109 125	99 891	3 841	3 215	19 795	13 153	27 887
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 050	244	3 155	-	1 016	41	48	24
6 Interprovincial Transfers -Out-	35 841	85 851	58 530	3 145	76	10 470	8 998	19 942
7 Receipts from Reporting Companies	4 219	3 590	7 523	659	981	1 083	581	1 012
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	84	88	36	41	71	2 715	36	743
11 Deliveries to Reporting Companies	4 222	3 568	7 209	17	1 125	1 210	635	1 012
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-4	15	-6	-	3	-8	3	1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	26 642	23 473	45 429	1 381	3 978	6 603	6 825	7 261
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	513 490	507 406	775 567	65 050	66 925	61 925	68 177	72 337
2 Interproduct Transfers	-10 541	-45 161	-35 627	-2 789	-30	-10 560	-11 707	-16 306
3 Net Production	502 949	462 245	739 940	62 261	66 895	51 365	56 470	56 031
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	1 396	299	1 480	83	-	-	1	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	463 046	433 719	680 033	53 842	55 769	58 275	49 101	53 310
7 Receipts from Reporting Companies	31 991	34 114	47 360	3 700	3 749	3 804	4 116	4 203
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	47 129	52 095	52 348	51 548	57 102	47 326	52 348	54 349
11 Deliveries to Reporting Companies	31 882	34 114	47 251	3 700	3 749	3 804	4 116	4 203
12 Exports	4 042	7 483	9 090	2	2 257	1 366	1 423	258
13 Losses and Adjustments	128	35	131	-1	1	-1	4	-1
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	23 057	21 560	32 875	4 082	3 314	1 501	921	463
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
10 393	5 229	3 042	756	13 441	25 720	10 043	5 705	MAZOUT POUR POÊLES
-9 702	1 113	-592	14 947	13 541	11 859	-12 074	-7 750	Production
691	6 342	2 450	15 703	26 982	37 579	-2 031	-2 045	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation
-	538	222	10	-	4	1	19	Entrées inter-provinciales
2 345	1 334	1 245	17 113	17 124	24 253	6 808	5 265	Sorties inter-provinciales
26	94	101	2	5	2	12	53	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	100	-	-	-	-	-	Importations
4 477	7 595	7 964	6 204	15 683	28 576	19 201	4 495	Stocks à la fin de l'exercice
84	57	101	72	36	8	26	89	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13	15	-	-	4	19	31	105	Exportations
-9	-33	28	1	4	1	4	-1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
2 721	2 483	1 130	289	340	411	488	566	Ventes Intérieures
								15
								CARBURANT DIESEL
781 462	815 451	689 939	514 826	681 742	822 585	879 808	765 830	Production
-1 098	-38 818	3 373	50 711	13 893	1 861	25 728	29 223	Transferts d'un produit à l'autre
780 364	776 633	693 312	565 537	695 635	824 446	905 536	795 053	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
19 042	14 906	22 001	42 999	23 239	21 026	29 146	20 755	Entrées inter-provinciales
358 705	352 724	274 252	299 637	306 402	412 730	447 599	419 226	Sorties inter-provinciales
175 186	141 047	192 447	269 991	198 179	175 555	219 930	200 612	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
469 444	492 517	531 411	398 349	425 132	440 367	442 019	407 478	Stocks à la fin de l'exercice
166 139	145 638	202 925	263 777	196 724	181 900	226 824	163 575	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
14 839	18 601	17 734	16 730	25 784	22 977	29 155	32 351	Exportations
63	136	35	41	29	111	80	339	Pertes et rectifications
46	63	80	162	65	8	6	-	Auto consommation
392 875	392 351	373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	435 678	Ventes Intérieures
								15
281 745	288 793	245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	267 181	Ventes en faible teneur en soufre
								16
								MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
17 796	45 115	13 399	1 004	752	2 072	1 100	478	Production
17 796	45 115	13 399	1 004	752	2 072	1 100	478	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
48	85	77	-	-	-	10	70	Entrées inter-provinciales
10 417	36 295	17 617	11	-	1 383	186	2	Sorties inter-provinciales
999	589	75	131	191	53	540	251	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
1 514	5 772	111	159	130	135	88	84	Stocks à la fin de l'exercice
1 013	596	106	142	194	92	413	195	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
9	-1	8	-2	-	-	-	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
6 633	4 641	1 481	936	778	645	1 098	593	Ventes Intérieures
								15
								MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
49 638	72 325	64 630	37 985	41 181	89 349	79 961	68 973	Production
-17 055	-5 198	-4 723	-6 594	5 742	-826	-201	-3 603	Transferts d'un produit à l'autre
32 583	67 127	59 907	31 391	46 923	88 523	79 760	65 370	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
1	-	-	54	84	160	-	-	Entrées inter-provinciales
48 475	57 610	56 314	43 700	37 763	66 936	69 611	63 786	Sorties inter-provinciales
4 661	4 126	3 880	4 190	3 829	4 664	4 561	4 291	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
37 359	45 244	45 795	29 482	35 085	50 721	52 095	47 129	Stocks à la fin de l'exercice
4 661	4 126	3 880	4 190	3 829	4 664	4 561	4 291	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
98	-	1 120	1 861	-	1 379	2 767	1 741	Exportations
-	-	-	-	-	18	18	1	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
1 001	1 632	1 922	2 197	3 641	4 714	5 990	4 427	Ventes Intérieures
								15
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Alberta, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	830 796	804 796	1 224 791	119 366	105 768	81 804	87 057	97 663
2 Interproduct Transfers	13 144	47 441	38 656	2 289	956	10 560	11 707	16 306
5 Interprovincial Transfers -In-	695	560	765	70	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	198 014	195 914	282 778	38 285	24 955	13 274	8 250	1 899
7 Receipts from Reporting Companies	5 637	8 561	12 395	2 536	4 142	80	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	2 200	3 100	3 400	500	200	200	300	200
10 Closing Inventory	106 894	115 014	125 732	101 590	85 382	90 286	125 732	175 382
11 Deliveries to Reporting Companies	7 232	8 561	13 855	2 536	4 087	-	-	-
12 Exports	272 518	313 008	394 231	16 143	13 263	51 003	41 304	53 326
13 Losses and Adjustments	535	41	551	-3	-5	28	-4	-
14 Own Consumption	-	127	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	357 455	357 525	553 036	73 104	84 974	23 435	14 068	9 294
PETROLEUM COKE								
1 Production	234 323	190 264	355 634	29 868	31 105	29 602	30 736	24 770
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	615	-	615	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 600	4 100	2 900	-	1 300	-	-	100
10 Closing Inventory	1 759	1 553	1 865	1 770	1 752	1 911	1 865	1 572
11 Deliveries to Reporting Companies	615	-	615	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	172 056	119 772	258 760	21 219	22 334	21 688	21 463	15 578
15 Domestic Sales	68 521	74 904	104 322	8 638	10 089	7 755	9 319	9 585
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	94 182	75 142	135 341	11 519	8 764	9 187	11 689	14 249
2 Interproduct Transfers	170	-72	-338	-2	-24	-485	3	-120
4 Transfers to Refinery Feedstocks	10 231	11 295	15 541	1 144	1 361	1 499	1 306	1 270
5 Interprovincial Transfers -In-	55 407	73 415	83 494	6 463	7 651	7 893	6 080	9 525
6 Interprovincial Transfers -Out-	72 409	66 655	103 132	8 142	8 445	7 304	6 832	7 942
7 Receipts from Reporting Companies	4 042	6 524	8 208	1 554	805	925	882	772
8 Receipts from Non-reporting Companies	6 258	1 074	7 057	256	102	243	198	94
9 Imports	18 137	20 397	28 711	2 676	2 404	2 826	2 668	2 351
10 Closing Inventory	57 029	60 603	59 147	58 817	56 670	56 381	59 147	65 356
11 Deliveries to Reporting Companies	2 591	2 327	4 097	703	282	252	269	267
12 Exports	56	266	153	14	19	33	31	32
13 Losses and Adjustments	212	-16	99	-11	7	-33	-76	-19
14 Own Consumption	133	114	187	5	13	17	19	7
15 Domestic Sales	86 271	94 383	130 853	10 681	11 722	11 806	10 373	11 163
STILL GAS								
1 Production	592 301	598 801	881 894	70 565	73 194	71 413	74 421	97 384
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	592 301	598 801	881 894	70 565	73 194	71 413	74 421	97 384
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	592 688	770 052	987 765	59 181	72 099	117 154	146 643	155 089
2 Interproduct Transfers	-8 735	-224 972	14 840	1 481	-4 006	10 252	15 848	-616
4 Transfers to Refinery Feedstocks	398 222	354 016	583 133	42 644	43 857	47 732	50 678	46 506
5 Interprovincial Transfers -In-	11 281	144 820	18 321	1 528	2 880	1 366	1 266	3 618
6 Interprovincial Transfers -Out-	84 265	38 748	140 434	6 527	12 851	16 986	19 805	825
7 Receipts from Reporting Companies	138 682	101 445	192 597	13 902	13 403	12 725	13 885	12 574
8 Receipts from Non-reporting Companies	347 660	282 719	538 382	44 495	39 948	57 686	48 593	34 937
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	139 382	172 220	188 702	152 747	146 927	169 386	188 702	200 771
11 Deliveries to Reporting Companies	136 884	98 022	189 700	13 756	13 119	12 788	13 153	12 025
12 Exports	17 420	2 302	23 471	833	573	4 175	470	659
13 Losses and Adjustments	2 185	-388	2 182	-28	65	-62	22	-190
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	446 719	597 846	767 784	43 490	59 679	95 105	122 791	133 708

Tableau 1
Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, Alberta, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
118 732	70 099	63 536	105 279	101 722	119 752	128 013	126 701	ASPHALTE
17 055	3 207	4 832	6 736	-2 067	1 073	299	3 677	Production
-	-	-	80	87	78	315	-	Transferts d'un produit à l'autre
5 786	7 562	12 537	20 443	28 094	42 561	77 032	46 906	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	393	3 339	4 829	799	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
500	700	400	200	400	200	500	400	Arrivages de sociétés non-déclarantes
249 139	251 443	246 692	246 392	208 617	173 038	115 014	106 894	Importations
-	-	-	-	393	3 339	4 829	719	Stocks à la fin de l'exercice
47 271	51 820	48 611	33 670	40 732	29 808	7 770	26 853	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-19	-9	2	-1	4	-20	84	13	Exportations
-	127	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
9 492	12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	85 181	Ventes intérieures
23 564	23 087	25 273	20 536	22 071	23 791	27 172	25 806	COKE DE PÉTROLE
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
1 400	400	300	-	1 100	700	100	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
1 572	1 848	1 833	1 500	1 546	1	1 553	1 759	Importations
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations
15 000	15 700	16 247	12 306	12 913	16 201	15 827	21 844	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
9 964	7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	9 231	Ventes intérieures
13 590	13 743	2 567	1 315	2 006	16 269	11 403	14 138	HUILES & GRAISSES LUBRIF.
2	1	2	17	-7	-9	42	54	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
1 376	1 877	1 401	1 604	1 212	1 154	1 401	1 315	Transferts aux charges d'alimentation
8 512	8 701	8 707	8 855	9 927	10 358	8 830	6 707	Entrées inter-provinciales
7 901	11 538	9 821	7 930	7 564	6 537	7 422	7 837	Sorties inter-provinciales
698	1 040	1 030	843	1 278	512	351	831	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
138	203	38	138	196	171	96	171	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 368	3 123	2 829	2 743	2 329	2 513	2 141	1 794	Importations
70 870	70 321	62 793	55 114	49 943	60 051	60 603	57 029	Stocks à la fin de l'exercice
188	267	288	281	337	348	351	225	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
31	26	14	49	32	50	32	12	Exportations
-	-20	-7	23	-2	9	-	67	Pertes et rectifications
10	24	26	25	16	3	3	16	Auto consommation
10 288	13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	10 662	Ventes intérieures
68 924	76 327	67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	72 974	GAZ DE DISTILLATION
-	-	-	-	-	-	-	-	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications
68 924	76 327	67 146	61 328	65 715	83 274	78 703	72 974	Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures
160 434	171 382	57 013	49 542	18 474	73 681	84 437	58 871	AUTRES PRODUITS
4 991	1 663	-2 978	-65 770	-26 156	-10 553	-125 553	-7 308	Production
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre
42 969	47 446	34 606	45 337	40 793	46 308	50 051	44 758	Transferts aux charges d'alimentation
5 177	498	629	3 790	2 753	4 247	124 108	1 650	Entrées inter-provinciales
510	27 865	6 164	710	769	983	922	11 657	Sorties inter-provinciales
11 524	12 819	12 654	8 233	9 667	16 232	17 742	15 397	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
29 427	46 441	24 298	26 672	49 687	34 302	36 955	33 726	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations
224 003	261 506	259 588	176 344	135 896	146 051	172 220	139 382	Stocks à la fin de l'exercice
11 914	11 893	12 698	8 448	8 844	15 313	16 887	15 579	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
82	354	258	581	52	188	128	248	Exportations
-10	-12	-48	-82	-8	-6	-32	-15	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
132 856	107 754	39 656	50 717	44 423	44 968	43 564	41 873	Ventes intérieures

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
1 Domestic Crude and Equivalent Received	4 746 633	4 695 643	7 239 275	593 412	668 585	617 965	612 680	621 338
A Western Canada	4 746 633	4 695 643	7 239 275	593 412	668 585	617 965	612 680	621 338
B Eastern Canada	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Total Imports of Crude and Equivalent	-	-	-	-	-	-	-	-
A Algeria	-	-	-	-	-	-	-	-
B Iran	-	-	-	-	-	-	-	-
C Iraq	-	-	-	-	-	-	-	-
D Kuwait	-	-	-	-	-	-	-	-
E Libya	-	-	-	-	-	-	-	-
F Mexico	-	-	-	-	-	-	-	-
G Nigeria	-	-	-	-	-	-	-	-
H Norway	-	-	-	-	-	-	-	-
I Saudi Arabia	-	-	-	-	-	-	-	-
J United Arab Emirates	-	-	-	-	-	-	-	-
K United Kingdom	-	-	-	-	-	-	-	-
L United States	-	-	-	-	-	-	-	-
M Venezuela	-	-	-	-	-	-	-	-
N Others	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Total Crude and Equiv. Rec. by Refineries (1+2)	4 746 633	4 695 643	7 239 275	593 412	668 585	617 965	612 680	621 338
A By Pipeline	4 649 838	4 669 346	7 093 508	587 394	646 638	605 081	604 557	619 711
B By Other Means	96 795	26 297	145 767	6 018	21 947	12 884	8 123	1 627
4 Opening Inventory Crude	61 896	141 204	61 896	103 427	98 534	114 823	130 154	141 204
5 Closing Inventory Crude	141 204	203 949	141 204	98 534	114 823	130 154	141 204	151 963
6 Losses and Adjustments	-3 175	-4 455	-3 315	340	-18	-1 169	707	-1 325
7 Crude and Equivalent Charged	4 708 277	4 637 353	7 163 282	597 965	652 314	603 803	600 923	611 994
A Conventional Crude Light	1 956 239	2 041 690	3 016 029	246 019	274 489	263 222	276 060	279 850
B Conventional Crude Heavy	2 540 553	2 366 063	3 865 202	340 597	348 941	326 391	308 720	310 912
C Synthetic Crude Oil	119 285	190 052	173 316	5 568	21 993	10 327	16 143	21 142
D Crude Bitumen	-	-	-	-	-	-	-	-
E Condensate and Pentanes	92 200	39 548	108 735	5 781	6 891	3 863	-	-
8 Other Materials Charged	329 434	291 650	494 896	37 368	42 331	45 036	40 727	37 803
A Crude Tops	-	-	-	-	-	-	-	-
B Crude Bottoms	-	-	-	-	-	-	-	-
C LPG's	14 941	14 775	23 681	1 363	2 842	2 294	2 241	2 279
D Natural Gas	133 417	126 122	207 321	17 665	18 698	18 698	18 843	18 830
E Lubcs for Reprocessing	24 315	23 039	35 712	2 435	3 362	2 916	2 684	1 951
F Other Feedstocks	156 761	127 714	228 182	15 905	17 429	21 128	16 959	14 743
9 Total Feedstocks Charged (7+8)	5 037 711	4 929 003	7 658 178	635 333	694 645	648 839	641 650	649 707
10 Refinery Losses	-122 259	-152 444	-183 549	-17 954	-14 914	-13 788	-14 634	-19 510
Total, All Products								
1 Refinery Production	5 159 970	5 081 447	7 841 727	653 287	709 559	662 627	656 284	669 217
4 Transfers to Refinery Feedstocks	329 434	291 650	494 896	37 368	42 331	45 036	40 727	37 803
5 Interprovincial Transfers -In-	8 779 059	8 042 053	13 322 995	1 285 923	1 188 294	1 072 317	997 402	1 100 153
6 Interprovincial Transfers -Out-	1 891 244	1 645 274	2 834 245	291 490	197 093	272 614	181 804	240 054
7 Receipts from Reporting Companies	6 214 986	6 139 660	9 387 120	795 517	806 626	849 164	720 827	813 933
8 Receipts from Non-reporting Companies	190 860	147 927	283 054	18 373	28 794	21 036	23 991	18 336
9 Imports	1 116 388	1 693 274	1 984 964	304 659	109 361	205 977	248 579	169 752
10 Closing Inventory	1 903 853	2 060 479	2 122 917	1 890 154	2 013 000	2 045 129	2 122 917	2 183 743
11 Deliveries to Reporting Companies	6 237 209	6 287 919	9 359 147	827 286	776 699	839 033	678 920	863 675
12 Exports	953 414	583 324	1 549 594	160 281	155 206	143 464	137 229	94 561
13 Losses and Adjustments	16 508	6 031	19 607	398	1 722	411	568	195
14 Own Consumption	238 199	305 280	360 216	24 415	30 985	30 863	35 754	48 661
15 Domestic Sales	11 959 039	12 047 321	18 146 875	1 730 220	1 515 752	1 447 571	1 494 293	1 425 616

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		Mètres cubes	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000			
557 134	485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	598 534		Arrivages de pétrole brut et équiv. domestique	1
557 134	485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	598 534		de l'ouest du Canada	A
-	-	-	-	-	-	-	-		de l'est du Canada	B
-	-	-	-	-	-	-	-		Total des importations de brut et d'équivalents	2
-	-	-	-	-	-	-	-		Algérie	A
-	-	-	-	-	-	-	-		Iran	B
-	-	-	-	-	-	-	-		Iraq	C
-	-	-	-	-	-	-	-		Koweït	D
-	-	-	-	-	-	-	-		Lybie	E
-	-	-	-	-	-	-	-		Mexique	F
-	-	-	-	-	-	-	-		Nigéria	G
-	-	-	-	-	-	-	-		Norvège	H
-	-	-	-	-	-	-	-		Arabie Saoudite	I
-	-	-	-	-	-	-	-		Émirats Arabes Unis	J
-	-	-	-	-	-	-	-		Royaume-Uni	K
-	-	-	-	-	-	-	-		États Unis	L
-	-	-	-	-	-	-	-		Vénézuéla	M
-	-	-	-	-	-	-	-		Autres	N
557 134	485 966	419 177	606 933	649 222	683 043	672 830	598 534		Total arriv. de brut et équiv. aux raff. (1+2)	3
554 708	482 442	416 090	604 528	638 061	681 926	671 880	575 579		Par pipe-line	A
2 426	3 524	3 087	2 405	11 161	1 117	950	22 955		Par d'autres moyens	B
151 963	149 391	136 535	201 486	183 188	195 378	202 087	125 565		Stocks de brut - Début	4
149 391	136 535	201 486	183 188	195 378	202 087	203 949	103 427		Stocks de brut - Fin	5
-273	586	-1 445	-896	-67	-968	-67	223		Pertes et rectifications	6
559 979	498 236	355 671	626 127	637 099	677 302	671 035	620 449		Brut et équiv. introduit	7
266 307	175 406	262 883	273 173	252 003	264 072	267 996	255 368		Brut conventionnel léger	A
287 377	289 396	58 330	316 985	345 654	383 610	373 799	350 085		Brut conventionnel lourd	B
5 927	17 574	23 979	31 722	37 632	26 571	25 505	9 622		Pétrole brut synthétique	C
-	-	-	-	-	-	-	-		Pétrole bitumineux lourd	D
368	15 860	10 479	4 247	1 810	3 049	3 735	5 374		Condensats et pentanes	E
38 141	38 654	26 669	40 863	38 430	36 504	34 586	36 753		Autres matières utilisées	8
-	-	-	-	-	-	-	-		Produits de décantation	A
-	-	-	-	-	-	-	-		Résidus de brut	B
1 526	942	2 664	1 334	-	3 018	3 012	469		GPL	C
17 057	17 720	3 014	15 359	16 921	17 894	19 327	18 382		Gaz naturel	D
2 945	3 272	2 928	2 747	2 908	3 196	3 092	3 226		Lubrifiants recyclables	E
16 613	16 720	18 063	21 423	18 601	12 396	9 155	14 676		Autres charges d'alimentation	F
598 120	536 890	382 340	666 990	675 529	713 806	705 621	657 202		Total charges d'alimentation (7+8)	9
-18 169	-14 504	-7 884	-26 317	-21 577	-20 843	-23 640	-22 516		Pertes en raffinerie	10
616 289	551 394	390 224	693 307	697 106	734 649	729 261	679 718		Total, tous les produits	
616 289	551 394	390 224	693 307	697 106	734 649	729 261	679 718		Production des raffineries	1
38 141	38 654	26 669	40 863	38 430	36 504	34 586	36 753		Retour pour alimentation des raffineries	4
907 409	1 053 647	876 802	918 848	834 210	1 226 432	1 124 552	1 272 423		Entrées inter-provinciales	5
191 008	185 710	153 629	252 030	196 504	213 003	213 336	278 526		Sorties inter-provinciales	6
690 580	746 656	691 006	746 939	757 302	849 478	843 766	885 577		Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
20 387	15 900	20 090	20 717	24 776	17 706	10 015	14 816		Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
164 259	182 093	139 179	311 399	304 835	161 212	260 545	210 779		Importations	9
2 221 292	2 261 072	2 072 937	1 981 745	1 985 299	2 166 612	2 060 479	1 903 853		Stocks à la fin de l'exercice	10
697 352	772 036	691 651	781 960	782 622	826 384	872 239	886 728		Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
43 534	57 983	58 320	49 114	85 265	80 605	113 942	185 593		Exportations	12
280	683	66	1 817	1 307	720	963	406		Pertes et rectifications	13
29 542	36 170	28 226	36 562	39 089	45 844	41 186	28 223		Auto consommation	14
1 361 518	1 418 674	1 346 875	1 620 056	1 471 458	1 605 104	1 798 020	1 807 054		Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PROPANE & PROPANE MIXES								
1 Production	94 520	84 891	136 447	10 859	11 761	10 012	9 295	11 273
2 Interproduct Transfers	-102	-3 477	-256	-32	-292	-103	273	-210
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	94 418	81 414	136 191	10 827	11 469	9 909	9 568	11 063
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3	-	3	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	1 513	407	1 850	101	33	101	102	102
8 Receipts from Non-reporting Companies	36 399	28 428	53 677	4 131	4 022	3 942	5 183	3 244
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 908	9 023	3 170	9 933	9 721	9 045	3 170	2 258
11 Deliveries to Reporting Companies	1 509	407	1 846	101	33	101	102	102
12 Exports	1 932	104	3 806	233	-	43	1 598	104
13 Losses and Adjustments	2 685	251	2 851	84	6	74	2	4
14 Own Consumption	2 476	1 195	3 504	255	255	263	255	-
15 Domestic Sales	119 200	102 439	181 921	14 361	15 442	14 147	18 771	15 111
16 Total Exports (N.E.B.145)	2 504 334	1 760 898	4 008 805	323 238	332 858	383 314	465 061	436 485
BUTANE & BUTANE MIXES								
1 Production	126 381	132 060	186 948	12 328	13 577	16 905	17 757	17 966
2 Interproduct Transfers	-46 344	-36 619	-91 617	-6 975	-11 016	-14 341	-12 941	-11 274
A. Portion transferred to petro-chemicals	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	80 037	95 441	95 331	5 353	2 561	2 564	4 816	6 692
4 Transfers to Refinery Feedstocks	14 941	14 775	23 681	1 363	2 842	2 294	2 241	2 279
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	16 493	15 515	28 679	1 496	5 868	2 426	2 396	2 402
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	45 977	36 954	20 738	44 936	37 882	30 097	20 738	13 911
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	1 919	188	2 022	-9	3	66	43	4
14 Own Consumption	1 464	8 469	4 497	220	238	369	2 206	7 276
15 Domestic Sales	51 032	71 308	91 875	6 316	12 400	10 046	12 081	6 362
16 Total Exports (N.E.B.145)	493 115	233 805	812 346	65 332	88 191	85 460	80 248	66 154
PETRO-CHEMICAL FEEDSTOCKS								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
A. Backflow to refinery of energy by products	-	-	-	-	-	-	-	-
3 Net Production	-	-	-	-	-	-	-	-
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	130	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	17	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	-	113	-	-	-	-	-	-
NAPHTHA SPECIALTIES								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	401	441	1 421	236	403	292	89	83
3 Net Production	401	441	1 421	236	403	292	89	83
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	2 277	2 215	3 375	267	355	309	167	257
6 Interprovincial Transfers -Out-	209	292	315	30	21	35	20	18
7 Receipts from Reporting Companies	120	-	120	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	436	371	541	22	16	22	45	51
9 Imports	29	27	130	98	3	-	-	-
10 Closing Inventory	688	643	574	647	681	642	574	591
11 Deliveries to Reporting Companies	79	1	109	30	-	-	-	-
12 Exports	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	58	10	72	4	2	3	5	3
14 Own Consumption	-	1	1	-	1	-	-	-
15 Domestic Sales	3 091	2 681	5 378	600	719	624	344	353

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000		Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000		
10 305	8 487	5 330	10 997	12 909	12 216	13 374	12 574	PROPANE & MÉL DE PROPANE	
-167	-124	7	-464	-710	-862	-947	216	Production	1
								Transferts d'un produit à l'autre	2
								Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
10 138	8 363	5 337	10 533	12 199	11 354	12 427	12 790	Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
68	68	68	68	33			34	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
2 941	3 269	3 276	3 934	3 783	3 938	4 043	4 805	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
1 960	2 857	2 816	4 583	6 175	7 362	9 023	9 908	Stocks à la fin de l'exercice	10
68	68	68	68	33			34	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
								Exportations	12
36	20	32	132	-1	26	2	100	Pertes et rectifications	13
	139	521	184		351		255	Auto consommation	14
13 341	10 576	8 101	12 384	14 391	13 728	14 807	15 500	Ventes intérieures	15
313 559	232 704	185 015	106 036	109 346	173 833'	203 920	325 618	Exportations totales (O.N.E.145)	16
								BUTANE ET MÉL DE BUTANE	
18 320	18 681	5 396	19 022	18 059	17 033	17 583	14 773	Production	1
-10 266	-6 580	-1 696	-851	-1 713	-2 065	-2 174	-3 005	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Partie transférée aux charges pétrochimiques	A.
8 054	12 101	3 700	18 171	16 346	14 968	15 409	11 768	Production nette	3
1 526	942	2 664	1 334	-	3 018	3 012	469	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
1 603	1 034	2 795	1 421	88	3 088	3 084	611	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
11 678	12 764	10 320	12 928	21 528	28 784	36 954	45 977	Stocks à la fin de l'exercice	10
								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
								Exportations	12
37	86	-3		45	10	9	-54	Pertes et rectifications	13
309	100	453	148	98	85		29	Auto consommation	14
10 018	10 921	5 825	15 502	7 691	7 887	7 302	8 126	Ventes intérieures	15
49 664	25 969	17 872	18 428	12 249	16 470'	26 999	53 857	Exportations totales (O.N.E.145)	16
								CHARGES PÉTROCHIMIQUES	
-	-	-	-	-	-	-	-	Production	1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre	2
-	-	-	-	-	-	-	-	Renvois à la raffinerie de sous-produits énergétiques	A.
-	-	-	-	-	-	-	-	Production nette	3
-	-	17	-	-	113	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales	5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
-	-	17	17	17	17	17		Importations	9
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice	10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
-	-	-	-	-	-	-	-	Exportations	12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications	13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation	14
-	-	-	-	-	113	-	-	Ventes intérieures	15
								PRODUITS SPÉCIAUX À BASE DE NAPHTHÉ	
54	78	56	24	35	52	59	24	Production	1
54	78	56	24	35	52	59	24	Transferts d'un produit à l'autre	2
								Production nette	3
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts aux charges d'alimentation	4
343	303	301	186	282	250	293	309	Entrées inter-provinciales	5
15	101	28	49	20	47	14	43	Sorties inter-provinciales	6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes	7
45	8	101	13	16	126	11	14	Arrivages de sociétés non-déclarantes	8
								Importations	9
681	619	707	580	563	646	643	688	Stocks à la fin de l'exercice	10
1								Livraisons à d'autres sociétés déclarantes	11
								Exportations	12
2	-1	1	6	-2		1	-3	Pertes et rectifications	13
		1						Auto consommation	14
334	351	340	295	332	298	378	358	Ventes intérieures	15

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
AVIATION GASOLINE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-134	-232	-155	4	-14	-9	-2	-42
3 Net Production	-134	-232	-155	4	-14	-9	-2	-42
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	51 919	51 450	62 742	5 754	2 436	1 475	1 158	1 780
6 Interprovincial Transfers -Out-	7 883	7 378	9 742	925	497	274	163	156
7 Receipts from Reporting Companies	34 409	40 044	44 896	4 751	2 455	1 721	1 560	1 735
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	185	112	201	16	-	-	-	-
10 Closing Inventory	9 915	8 738	6 725	9 876	9 286	7 412	6 725	5 722
11 Deliveries to Reporting Companies	34 353	40 405	44 562	4 820	2 248	1 742	1 399	2 056
12 Exports	10 309	8 990	12 878	1 018	304	1 011	236	510
13 Losses and Adjustments	205	133	345	45	6	24	65	14
14 Own Consumption	-	7	16	16	-	-	-	-
15 Domestic Sales	31 364	32 448	41 066	3 740	2 412	2 010	1 540	1 740
MOTOR GASOLINE								
1 Production	2 104 058	2 057 063	3 194 304	272 853	278 648	261 865	276 880	278 530
2 Interproduct Transfers	-133 634	-10 888	-181 629	-2 346	-16 632	-14 176	-14 841	504
3 Net Production	1 970 424	2 046 175	3 012 675	270 507	262 016	247 689	262 039	279 034
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	4 083 659	3 526 937	6 137 896	534 391	590 319	475 493	454 034	501 008
6 Interprovincial Transfers -Out-	728 951	701 969	1 047 996	80 513	77 787	82 390	78 355	92 989
7 Receipts from Reporting Companies	3 745 598	3 641 347	5 572 604	438 422	471 656	488 719	428 209	462 596
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	123 280	404 986	180 720	17 441	13 510	15 000	11 489	10 667
10 Closing Inventory	585 875	528 747	685 671	594 871	686 493	672 126	685 671	729 296
11 Deliveries to Reporting Companies	3 766 781	3 762 813	5 574 399	463 361	448 943	468 618	406 696	497 814
12 Exports	315 224	88 449	489 080	40 853	53 001	54 333	25 669	10 355
13 Losses and Adjustments	10 050	2 780	11 080	297	232	387	114	245
14 Own Consumption	207	170	357	14	61	42	33	15
15 Domestic Sales	5 234 216	5 220 188	7 813 655	666 727	665 855	615 498	631 359	608 262
Sales by Grade:								
16 Premium	487 152	393 486	704 180	56 266	56 766	51 204	52 792	42 042
17 Mid Grade	234 248	209 419	333 532	26 708	25 628	23 524	23 424	22 500
18 Regular No-Lead	4 512 816	4 617 183	6 775 943	583 753	583 461	540 770	555 143	543 720
19 Regular Leaded	-	100	-	-	-	-	-	-
20 Retail Sales of Motor Gasoline	4 463 184	4 447 814	6 673 528	566 835	572 148	529 297	542 064	519 610
AV-TURBO FUEL KEROSENE TYPE								
1 Production	393 470	395 959	594 828	49 653	53 222	47 820	50 663	55 246
2 Interproduct Transfers	-27 619	-53 771	-66 620	-3 405	-7 342	-25 071	-3 183	-13 056
3 Net Production	365 851	342 188	528 208	46 248	45 880	22 749	47 480	42 190
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	352 929	313 074	485 658	34 831	35 583	28 151	34 164	34 921
6 Interprovincial Transfers -Out-	9 197	16 265	19 474	1 619	4 471	2 609	1 578	1 581
7 Receipts from Reporting Companies	211 060	191 163	308 937	22 221	25 616	29 222	20 818	30 281
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	534 053	555 177	1 028 007	164 007	52 020	121 818	156 109	88 300
10 Closing Inventory	64 487	69 944	60 137	56 452	62 165	42 337	60 137	67 425
11 Deliveries to Reporting Companies	203 413	182 006	314 132	23 158	27 001	30 083	30 477	32 407
12 Exports	4 527	3 439	5 959	335	907	121	69	10
13 Losses and Adjustments	1 499	280	1 551	-16	18	103	-53	38
14 Own Consumption	229	210	466	25	90	112	10	20
15 Domestic Sales	1 237 508	1 189 595	2 006 058	250 221	120 899	188 740	208 690	154 348
AV-TURBO FUEL NAPHTHA TYPE								
1 Production	-	-	-	-	-	-	-	-
2 Interproduct Transfers	-2 035	-777	-1 287	1 002	-155	-41	-58	-658
3 Net Production	-2 035	-777	-1 287	1 002	-155	-41	-58	-658
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	68 770	63 643	95 365	5 390	10 099	10 094	1 012	8 369
6 Interprovincial Transfers -Out-	20 692	14 173	30 502	3 462	2 514	1 933	1 901	2 123
7 Receipts from Reporting Companies	5 240	3 256	6 338	629	170	173	126	107
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	235	-	251	-	16	-	-	-
10 Closing Inventory	21 823	23 301	20 326	18 170	20 763	25 603	20 326	23 424
11 Deliveries to Reporting Companies	5 639	3 880	6 629	655	115	138	82	183
12 Exports	158	-	160	-	-	-	2	-
13 Losses and Adjustments	47	127	80	-12	62	3	-20	50
14 Own Consumption	-	-	-	-	-	-	-	-
15 Domestic Sales	46 754	44 967	65 873	6 569	4 846	3 312	4 392	2 364

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Mètres cubes
-32	-25	9	-72	-16	13	-67	-8	ESSENCE D'AVIATION
-32	-25	9	-72	-16	13	-67	-8	Production
								Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
3 182	4 832	4 849	8 788	7 413	10 057	10 549	9 043	Entrées inter-provinciales
336	347	178	1 265	1 662	1 700	1 734	2 308	Sorties inter-provinciales
2 112	2 820	3 887	5 341	7 614	8 825	7 710	5 232	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
						112	135	Importations
5 780	7 514	7 591	7 589	8 058	6 480	8 738	9 915	Stocks à la fin de l'exercice
2 215	2 747	3 865	6 633	5 831	9 351	7 707	4 583	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
338	412	1 570	1 292	1 538	2 548	782	880	Exportations
20	26	90	11	-15	-32	19	-2	Pertes et rectifications
			7					Auto consommation
2 295	2 361	2 965	4 851	5 526	6 906	5 804	5 468	Ventes Intérieures
								ESSENCE POUR MOTEURS
260 445	241 025	168 468	276 719	280 298	263 037	288 541	278 829	Production
-9 719	4 197	3 616	12 425	12 553	-24 112	-10 352	-14 111	Transferts d'un produit à l'autre
250 726	245 222	172 084	289 144	292 851	238 925	278 189	264 718	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
408 974	461 765	449 009	425 552	360 187	521 808	398 634	604 165	Entrées inter-provinciales
84 315	83 874	85 345	113 599	93 427	82 107	66 313	103 231	Sorties inter-provinciales
373 115	447 295	420 927	474 072	461 384	497 577	504 381	531 542	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
18 619	31 806	26 764	54 507	113 642	50 814	98 167	20 669	Importations
749 968	750 789	651 309	594 982	589 298	615 382	528 747	585 875	Stocks à la fin de l'exercice
376 393	465 697	431 785	495 874	491 295	474 255	529 700	530 381	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
5 833	10 932	22 136	7 789	3 182	10 913	17 309	48 593	Exportations
168	257	177	448	597	371	517	271	Pertes et rectifications
13	35	39	43	15	2	8	15	Auto consommation
564 040	624 472	628 782	681 849	645 232	715 392	752 159	767 736	Ventes Intérieures
								Ventes par catégorie:
38 881	44 232	45 594	46 756	44 093	65 340	66 548	71 364	Super
21 227	24 884	24 684	25 998	26 042	32 101	31 983	35 604	Intermédiaire
503 932	555 356	558 504	609 095	575 097	617 851	653 628	660 768	Ordinaire sans plomb
					100			Ordinaire avec plomb
482 164	534 485	535 493	578 371	549 923	609 832	637 936	652 192	Ventes nettes au détail
								CARBURÉACTEUR-TYPE KÉROSÈNE
52 454	32 029	55 031	54 363	48 142	49 042	49 652	55 524	Production
-11 131	-14 901	-6 029	3 513	-6 562	-1 114	-4 491	-3 830	Transferts d'un produit à l'autre
41 323	17 128	49 002	57 876	41 580	47 928	45 161	51 694	Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
26 624	38 605	21 893	30 441	35 119	63 975	61 496	50 344	Entrées inter-provinciales
1 406	516	1 342	1 067	3 347	5 128	1 878	1 369	Sorties inter-provinciales
26 753	33 394	20 514	12 464	24 473	25 910	17 374	22 024	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
88 200	67 340	24 400	92 900	85 610	29 752	78 675	84 659	Importations
55 608	75 500	54 330	57 536	55 886	57 367	69 944	64 487	Stocks à la fin de l'exercice
28 841	30 511	19 151	11 937	23 399	22 295	13 465	17 650	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
8	1 171	1 653	139	138	161	159	142	Exportations
6	95	32	37	-71	94	49	177	Pertes et rectifications
31	28	24	27	33	21	26	32	Auto consommation
164 425	104 254	114 777	177 268	161 586	138 385	174 552	189 709	Ventes Intérieures
								CARBURÉACTEUR-TYPE NAPHTHÉ
-20	-18	-20	-257	794	-272	-326	-81	Production
-20	-18	-20	-257	794	-272	-326	-81	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
3 129	8 684	3 317	11 781	3 800	12 659	11 904	12 314	Entrées inter-provinciales
1 546	1 625	1 337	1 649	2 484	1 232	2 177	2 841	Sorties inter-provinciales
403	312	295	386	629	461	663	428	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
								Arrivages de sociétés non-déclarantes
								Importations
20 201	20 300	16 926	21 138	16 665	21 487	23 301	21 823	Stocks à la fin de l'exercice
328	284	312	384	678	617	1 094	947	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
								Exportations
-13	-28	72	64	-29	-3	14	-22	Pertes et rectifications
								Auto consommation
4 874	6 998	5 245	5 601	6 563	6 180	7 142	7 848	Ventes Intérieures

Table 1
Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Continued

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
STOVE OIL, KEROSENE								
1 Production	558 266	545 899	854 096	67 847	78 458	76 048	73 477	76 569
2 Interproduct Transfers	-588 731	-538 034	-887 512	-79 663	-82 206	-70 735	-66 177	-71 964
3 Net Production	-30 465	7 865	-33 416	-11 816	-3 748	5 313	7 300	4 605
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	86 733	82 404	121 057	18 990	8 038	4 359	2 937	6 413
6 Interprovincial Transfers -Dut-	5 735	7 434	10 485	2 564	9	1 783	394	2 599
7 Receipts from Reporting Companies	22 406	9 012	31 175	1 519	2 141	2 680	2 429	3 519
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	1 488	1 042	2 242	274	241	239	-	426
10 Closing Inventory	52 327	73 590	39 771	45 207	43 755	43 148	39 771	37 820
11 Deliveries to Reporting Companies	24 398	9 175	32 930	2 746	1 396	2 323	2 067	3 495
12 Exports	1 106	228	1 357	199	44	4	4	54
13 Losses and Adjustments	-247	302	-21	179	-6	8	45	19
14 Dwn Consumption	23	25	65	1	29	2	10	4
15 Domestic Sales	47 698	49 340	67 349	10 398	6 652	9 078	13 523	10 743
DIESEL FUEL OIL								
1 Production	1 027 425	995 918	1 594 449	120 594	153 890	143 907	148 633	144 902
2 Interproduct Transfers	250 440	354 846	405 477	62 934	44 516	50 049	-2 462	21 749
3 Net Production	1 277 865	1 350 764	1 999 926	183 528	198 406	193 956	146 171	166 651
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	3 311 117	3 149 928	5 195 665	573 521	435 870	451 200	423 957	458 473
6 Interprovincial Transfers -Dut-	647 813	681 980	1 092 641	159 022	72 957	137 393	75 456	107 765
7 Receipts from Reporting Companies	2 099 366	2 155 276	3 284 336	317 795	291 218	314 956	261 001	300 347
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	154 995	268 982	278 119	78 870	10 543	17 927	15 784	1 913
10 Closing Inventory	444 262	613 693	571 035	458 662	466 420	518 046	571 035	623 748
11 Deliveries to Reporting Companies	2 103 468	2 187 292	3 245 411	320 710	288 171	304 226	228 836	313 006
12 Exports	331 618	174 001	562 849	66 419	39 481	47 314	78 017	33 690
13 Losses and Adjustments	2 053	554	3 459	-114	1 399	-209	330	37
14 Dwn Consumption	4 646	1 016	5 127	114	166	110	91	114
15 Domestic Sales	3 849 729	3 837 449	5 817 770	593 163	526 105	437 579	411 194	420 059
16 Sales of Low Sulfur	2 890 550	2 763 206	4 375 423	399 346	413 603	356 089	315 835	332 720
LIGHT FUEL OIL (#2 & 3)								
1 Production	3 425	3 311	5 101	330	502	435	409	229
2 Interproduct Transfers	174 017	156 236	304 542	16 539	26 016	25 433	62 537	49 067
3 Net Production	177 442	159 547	309 643	16 869	26 518	25 868	62 946	49 296
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	60 328	106 948	90 268	5 667	2 591	12 540	9 142	22 498
6 Interprovincial Transfers -Dut-	33 950	28 634	45 513	2 586	4 415	3 239	1 323	3 267
7 Receipts from Reporting Companies	31 730	32 963	45 324	1 012	8 232	2 469	1 881	6 681
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	15 892	21 950	19 284	2 388	457	347	200	800
10 Closing Inventory	14 203	12 092	12 317	13 868	17 761	15 253	12 317	12 474
11 Deliveries to Reporting Companies	31 603	34 445	45 697	2 884	3 604	2 904	4 702	6 852
12 Exports	11 964	12 499	17 566	1 686	1 798	870	1 248	1 137
13 Losses and Adjustments	5	-13	28	-1	4	20	-	-2
14 Dwn Consumption	169	177	472	18	6	212	67	24
15 Domestic Sales	211 017	245 891	360 445	19 098	24 078	36 487	69 765	67 840
HEAVY FUEL OIL (#4, 5 & 6)								
1 Production	74 745	117 078	130 192	12 044	11 373	13 912	18 118	14 020
2 Interproduct Transfers	41 350	41 209	58 295	8 669	8 145	1 740	-1 609	5 906
3 Net Production	116 095	158 287	188 487	20 713	19 518	15 652	16 509	19 926
4 Transfers to Refinery Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	430 139	401 300	632 728	50 682	53 586	55 543	42 778	50 567
6 Interprovincial Transfers -Dut-	1 457	2 282	10 102	8 644	-	-	1	870
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	155 200	285 400	260 900	24 100	13 900	27 100	40 600	51 800
10 Closing Inventory	76 475	67 665	53 374	69 023	61 529	59 570	53 374	55 656
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	132 102	125 523	260 503	27 935	37 479	33 699	29 288	18 269
13 Losses and Adjustments	158	-3	67	-84	8	-13	-2	-105
14 Dwn Consumption	2 483	6 517	4 694	588	795	128	700	1 158
15 Domestic Sales	556 550	696 377	821 166	65 864	56 216	66 440	76 096	99 819
16 Sales of Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	août 2001	août 2000	Mètres cubes
72 310	80 078	17 703	71 996	76 579	75 032	75 632	67 896	MAZOUT POUR POÊLES
-77 683	-38 100	-34 696	-76 588	-77 837	-81 491	-79 675	-74 552	Production
-5 373	41 978	-16 993	-4 592	-1 258	-6 459	-4 043	-6 656	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
4 912	2 109	1 223	17 157	17 251	26 206	7 133	6 489	Entrées inter-provinciales
2 525	1 315	282	49	122	220	322	1 241	Sorties inter-provinciales
3 236	1 184	232	124	122	227	368	1 211	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
-	200	248	-	35	35	98	138	Importations
24 283	55 647	33 448	42 284	56 154	72 591	73 590	52 327	Stocks à la fin de l'exercice
3 344	1 165	239	134	64	355	379	1 270	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
54	67	-	-	15	23	15	130	Exportations
-14	55	170	14	20	35	3	4	Pertes et rectifications
4	3	4	3	3	2	2	2	Auto consommation
10 399	11 502	6 214	3 653	2 056	2 937	1 836	2 141	Ventes Intérieures
15								
130 471	106 405	87 219	125 786	128 151	139 684	133 300	127 119	CARBURANT DIESEL
24 773	34 700	35 906	61 080	80 988	54 764	40 886	65 866	Production
155 244	141 105	123 125	186 866	209 139	194 448	174 186	192 985	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
383 087	386 634	291 051	351 110	327 784	470 683	481 106	468 665	Entrées inter-provinciales
81 333	89 129	60 380	107 558	63 880	78 058	93 877	103 738	Sorties inter-provinciales
276 272	242 967	235 113	243 035	252 160	301 474	303 908	307 819	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
4 123	28 067	23 875	87 267	45 030	43 241	35 466	38 244	Importations
643 896	614 305	575 411	531 699	581 726	666 744	613 693	444 262	Stocks à la fin de l'exercice
278 215	251 065	226 202	256 181	251 146	304 639	306 838	314 993	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
6 887	10 540	12 281	15 833	23 919	12 888	57 963	81 571	Exportations
9	207	-384	444	53	-14	202	110	Pertes et rectifications
122	139	147	233	135	63	63	154	Auto consommation
432 012	477 284	413 432	531 741	444 953	529 194	588 774	599 123	Ventes Intérieures
15								
323 947	329 157	304 151	380 278	326 797	346 127	420 029	442 272	Ventes en faible teneur en soufre
329	391	345	273	783	510	451	437	MAZOUTS LÉGERS (Nos 2 & 3)
38 786	15 988	6 040	13 212	11 441	13 284	8 418	14 080	Production
39 115	16 379	6 385	13 485	12 224	13 794	8 869	14 517	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
11 672	39 653	20 020	414	3 867	7 690	1 134	4 966	Entrées inter-provinciales
2 535	5 680	3 137	926	4 532	6 902	1 655	6 020	Sorties inter-provinciales
2 690	4 563	3 094	1 258	5 815	7 356	1 506	5 851	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
2 200	8 028	900	2 534	992	4 040	2 456	3 325	Importations
11 188	13 243	13 112	10 508	11 669	15 824	12 092	14 203	Stocks à la fin de l'exercice
2 954	6 563	3 267	1 421	4 686	7 353	1 349	5 129	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
961	1 227	1 095	1 962	1 834	1 948	2 335	2 228	Exportations
-39	20	4	8	-3	-1	-	15	Pertes et rectifications
69	45	15	15	8	-	1	6	Auto consommation
50 483	53 033	23 012	15 963	10 680	12 523	12 357	13 254	Ventes Intérieures
15								
16 257	6 888	13 345	17 680	18 716	16 027	14 145	8 892	MAZOUTS LOURDS (Nos 4, 5 & 6)
2 442	9 123	1 997	4 499	-487	3 653	14 076	3 067	Production
18 699	16 011	15 342	22 179	18 229	19 680	28 221	11 959	Transferts d'un produit à l'autre
								Production nette
								Transferts aux charges d'alimentation
45 627	52 329	52 174	39 722	34 622	60 829	65 430	58 385	Entrées inter-provinciales
1	726	-	442	83	160	-	-	Sorties inter-provinciales
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes
29 500	29 100	45 800	54 400	33 900	20 400	20 500	38 900	Importations
58 083	67 106	70 581	78 821	61 924	66 831	67 665	76 475	Stocks à la fin de l'exercice
22 421	14 658	11 985	12 311	17 376	17 623	10 880	13 325	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes
13	71	-3	-19	-24	64	-	49	Exportations
649	519	1 147	925	822	829	468	412	Pertes et rectifications
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation
68 315	72 443	96 712	94 402	85 391	77 326	101 969	81 699	Ventes Intérieures
15								
x	x	x	x	x	x	x	x	Ventes en faible teneur en soufre
								16

Table 1

Supply and Disposition of Petroleum Products, Other Provinces and Territories, August 2001 – Concluded

Cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ASPHALT								
1 Production	180 714	182 205	282 534	40 926	31 134	22 442	7 318	4 112
2 Interproduct Transfers	-1 659	10 732	-13 075	-2 655	346	-5 628	-3 479	5 189
5 Interprovincial Transfers -In-	181 319	188 280	261 037	35 530	22 822	13 116	8 250	1 899
6 Interprovincial Transfers -Out-	695	560	774	79	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	5 297	2 404	7 409	2 112	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	10 900	23 328	15 165	1 900	1 965	300	100	1 900
10 Closing Inventory	37 814	53 779	46 511	35 319	36 268	40 847	46 511	42 274
11 Deliveries to Reporting Companies	5 330	2 404	7 318	1 988	-	-	-	-
12 Exports	70 842	96 593	108 704	17 786	13 902	5 493	681	9 223
13 Losses and Adjustments	-405	202	-617	-112	63	-35	-128	-82
14 Own Consumption	6	-	8	-	2	-	-	-
15 Domestic Sales	282 235	299 922	410 318	60 567	41 351	20 193	5 972	8 196
PETROLEUM COKE								
1 Production	155 052	146 205	236 926	20 305	20 803	20 572	20 194	19 966
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
5 Interprovincial Transfers -In-	-	-	-	-	-	-	-	-
6 Interprovincial Transfers -Out-	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
8 Receipts from Non-reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
9 Imports	91 400	103 500	154 600	11 500	12 200	19 300	20 200	10 600
10 Closing Inventory	26 188	38 113	34 618	29 444	25 872	29 966	34 618	22 584
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
12 Exports	40 665	60 808	51 433	3 448	7 320	-	-	20 652
13 Losses and Adjustments	-2 282	-	-2 282	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	77 178	74 600	118 340	10 291	10 291	10 291	10 289	9 325
15 Domestic Sales	143 354	110 882	228 068	14 810	18 964	25 487	25 453	12 623
LUBE OILS AND GREASES								
1 Production	15 081	14 452	22 333	1 538	2 096	1 905	1 713	1 051
2 Interproduct Transfers	-165	-493	-97	-	124	-3	-53	-56
4 Transfers to Refinery Feedstocks	24 315	23 039	35 712	2 435	3 362	2 916	2 684	1 951
5 Interprovincial Transfers -In-	106 300	106 224	154 810	12 825	13 071	12 803	9 811	12 418
6 Interprovincial Transfers -Out-	7 201	6 986	10 206	780	922	667	636	608
7 Receipts from Reporting Companies	1 381	6 831	2 656	172	466	482	155	1 204
8 Receipts from Non-reporting Companies	26 703	19 387	38 398	2 126	4 227	2 875	2 467	2 282
9 Imports	28 731	28 770	45 345	4 065	4 506	3 946	4 097	3 346
10 Closing Inventory	37 141	34 553	36 516	36 808	36 499	36 721	36 516	35 992
11 Deliveries to Reporting Companies	1 580	4 907	2 893	183	482	494	154	575
12 Exports	4 613	3 190	6 945	369	970	576	417	557
13 Losses and Adjustments	457	-13	579	46	12	18	46	1
14 Own Consumption	79	43	94	3	3	4	5	4
15 Domestic Sales	140 255	138 982	208 110	17 243	19 048	17 111	14 453	17 073
STILL GAS								
1 Production	149 239	203 750	222 490	12 870	19 048	19 330	22 003	30 721
2 Interproduct Transfers	-	-	-	-	-	-	-	-
7 Receipts from Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	-	-	-	-	-	-	-	-
11 Deliveries to Reporting Companies	-	-	-	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	-	-	-	-	-	-	-	-
14 Own Consumption	149 239	203 750	222 490	12 870	19 048	19 330	22 003	30 721
15 Domestic Sales	-	-	-	-	-	-	-	-
OTHER PRODUCTS								
1 Production	277 594	202 656	381 079	31 140	35 047	27 474	9 824	14 632
2 Interproduct Transfers	334 215	80 827	472 513	5 692	38 107	52 593	41 906	14 782
4 Transfers to Refinery Feedstocks	290 178	253 836	435 503	33 570	36 127	39 826	35 802	33 573
5 Interprovincial Transfers -In-	43 566	49 520	82 391	8 075	13 524	7 234	9 992	1 550
6 Interprovincial Transfers -Out-	427 461	177 321	556 495	31 266	33 500	42 291	21 977	28 078
7 Receipts from Reporting Companies	56 866	56 957	81 475	6 783	4 639	8 641	4 546	7 361
8 Receipts from Non-reporting Companies	110 829	84 226	161 759	10 598	14 661	11 771	13 900	10 357
9 Imports	-	-	-	-	-	-	-	-
10 Closing Inventory	476 770	489 627	531 434	466 938	497 905	514 316	531 434	510 568
11 Deliveries to Reporting Companies	59 056	60 184	83 221	6 650	4 706	8 404	4 405	7 185
12 Exports	28 354	9 500	28 354	-	-	-	-	-
13 Losses and Adjustments	306	1 233	393	91	-87	-38	121	-31
14 Own Consumption	-	9 100	85	-	-	-	85	-
15 Domestic Sales	5 836	4 819	7 823	543	765	819	668	723

Tableau 1

Approvisionnement et utilisation, produits pétroliers, autres provinces et territoires, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Jun 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
								ASPHALTE
4 738	3 731	4 338	35 432	36 201	45 585	48 068	42 101	Production 1
61	497	1 033	1 616	2 154	63	119	-5	Transferts d'un produit à l'autre 2
5 786	7 562	12 537	19 601	28 094	40 183	72 618	41 637	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	80	87	78	315	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	1 131	1 273	2 221	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
1 500	1 800	1 628	800	2 800	4 400	8 500	1 900	Importations 9
44 467	43 364	48 343	54 560	53 062	45 449	53 779	37 814	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	1 131	1 273	2 221	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
3 195	4 465	4 098	9 232	20 825	25 476	20 079	24 388	Exportations 12
12	49	-14	211	-5	-1	32	-177	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
6 685	10 179	10 473	41 709	49 840	72 291	100 549	74 433	Ventes intérieures 15
								COKE DE PÉTROLE
19 085	19 299	11 542	19 129	19 030	19 171	18 983	20 621	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Entrées inter-provinciales 5
-	-	-	-	-	-	-	-	Sorties inter-provinciales 6
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
16 700	12 000	12 300	15 000	19 200	5 000	12 700	18 300	Importations 9
27 834	31 453	30 797	39 751	33 048	32 439	38 113	26 188	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
3 820	5 446	2 295	-	16 408	8 203	3 984	2 330	Exportations 12
-	-	-	-	-	-	-	-	Pertes et rectifications 13
9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	9 325	10 291	Auto consommation 14
17 390	12 909	12 878	15 850	19 200	7 252	12 700	23 612	Ventes intérieures 15
								HUILES & GRAISSES LUBRIF.
1 689	2 076	2 214	1 525	2 117	2 163	1 617	1 986	Production 1
-53	-111	-133	-92	-15	-5	-28	-149	Transferts d'un produit à l'autre 2
2 945	3 272	2 928	2 747	2 908	3 196	3 092	3 226	Transferts aux charges d'alimentation 4
13 115	16 514	13 067	12 983	14 331	11 015	12 781	12 628	Entrées inter-provinciales 5
605	1 363	846	744	1 126	672	1 022	762	Sorties inter-provinciales 6
1 307	990	781	1 149	665	485	250	326	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
2 163	3 070	2 950	2 394	1 607	2 095	2 826	3 372	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
3 417	3 752	3 264	3 991	3 626	3 530	3 844	4 482	Importations 9
36 869	36 385	35 662	34 852	34 824	34 941	34 553	37 141	Stocks à la fin de l'exercice 10
556	992	822	345	992	242	383	499	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
17	120	652	556	30	822	436	883	Exportations 12
11	-18	27	-33	-4	4	-1	82	Pertes et rectifications 13
4	13	4	5	9	3	1	3	Auto consommation 14
16 623	21 033	17 587	18 396	17 298	14 227	16 745	17 304	Ventes intérieures 15
								GAZ DE DISTILLATION
19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	17 024	Production 1
-	-	-	-	-	-	-	-	Transferts d'un produit à l'autre 2
-	-	-	-	-	-	-	-	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
-	-	-	-	-	-	-	-	Stocks à la fin de l'exercice 10
-	-	-	-	-	-	-	-	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
19 016	16 724	16 546	25 647	28 641	35 163	31 292	17 024	Pertes et rectifications 13
-	-	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes intérieures 15
								AUTRES PRODUITS
10 870	15 580	2 747	34 738	27 480	59 986	36 623	31 942	Production 1
42 955	-4 724	-6 090	-18 045	-20 625	38 092	34 502	12 488	Transferts d'un produit à l'autre 2
33 670	34 440	21 077	36 782	35 522	30 290	28 482	33 058	Transferts aux charges d'alimentation 4
958	34 657	7 344	1 113	1 460	964	1 474	3 478	Entrées inter-provinciales 5
16 391	1 034	754	24 602	25 734	36 699	44 029	56 973	Sorties inter-provinciales 6
4 624	13 063	6 095	9 042	4 407	6 032	6 333	8 889	Arrivages d'autres sociétés déclarantes 7
13 635	8 519	10 968	12 955	19 282	8 459	51	6 014	Arrivages de sociétés non-déclarantes 8
-	-	-	-	-	-	-	-	Importations 9
528 796	529 226	521 567	489 917	454 702	494 268	489 627	476 770	Stocks à la fin de l'exercice 10
4 437	12 944	5 940	8 983	4 498	6 146	10 051	9 021	Livraisons à d'autres sociétés déclarantes 11
-	8 945	555	-	-	-	-	9 500	Exportations 12
32	-156	-135	494	746	167	116	-144	Pertes et rectifications 13
-	9 100	-	-	-	-	-	-	Auto consommation 14
284	358	532	592	719	665	946	743	Ventes intérieures 15

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
CANADA								
Propane & Propane mixes	1 007 934	944 027	1 539 287	108 121	112 853	149 580	160 799	181 121
Butane & Butane Mixes	565 190	632 464	813 781	71 970	71 494	52 015	53 112	56 861
Petro-Chem Feedstocks	2 990 788	3 061 119	4 568 607	385 099	419 634	396 806	376 280	408 269
Naphtha Specialties	145 037	94 571	210 971	8 064	8 356	24 246	25 268	14 893
Aviation Gasoline	81 316	81 410	106 645	10 729	6 340	4 749	3 511	4 290
Motor Gasoline	25 521 847	25 899 750	38 338 013	3 181 753	3 232 069	3 116 682	3 285 662	3 041 136
Premium	2 366 618	2 222 607	3 465 959	276 582	276 632	259 560	286 567	258 341
Mid Grade	830 056	741 020	1 216 446	96 726	96 346	93 465	99 853	90 302
Regular No-Lead	22 324 773	22 935 590	33 655 208	2 808 445	2 859 091	2 763 657	2 899 242	2 692 493
Regular Leaded	400	533	400	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	22 739 464	23 058 818	34 172 089	2 824 397	2 889 392	2 783 539	2 935 297	2 712 756
Av-Turbo Fuel Kero Type	3 892 008	3 832 200	5 987 055	624 632	453 127	497 991	519 297	442 621
Av-Turbo Fuel Naph Type	223 532	238 621	320 215	26 384	25 954	25 434	18 911	20 903
Stove Oil Kerosene	278 189	214 382	464 409	33 300	37 860	44 743	70 317	64 546
Diesel Fuel Oil	15 377 558	15 129 879	23 380 338	2 087 382	2 109 878	2 005 997	1 799 523	1 832 561
Low Sulfur	11 165 689	11 320 818	17 058 873	1 481 082	1 550 582	1 513 598	1 347 922	1 442 230
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	3 107 327	3 297 275	5 106 816	298 363	391 514	471 259	838 353	821 049
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	4 253 828	5 770 638	7 633 004	741 198	814 437	940 604	882 937	744 800
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	2 046 000	1 935 392	3 157 979	407 873	374 543	248 184	81 379	88 375
Coke	704 038	748 275	1 007 530	62 184	67 318	113 693	60 297	77 435
Lube Oils & Greases	736 268	706 801	1 097 425	91 717	95 238	100 637	73 565	86 425
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	621 478	781 645	1 021 445	66 211	78 259	116 802	138 695	156 800
Total, All Products	61 552 338	63 368 449	94 753 520	8 204 980	8 298 874	8 309 422	8 387 906	8 042 085
NEWFOUNDLAND								
Propane & Propane mixes	22 889	27 187	37 568	3 167	1 510	3 859	6 143	6 845
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	55	55	89	6	6	13	9	6
Aviation Gasoline	1 326	1 394	1 807	319	112	26	24	72
Motor Gasoline	393 483	390 328	583 215	47 500	47 327	46 411	48 494	45 554
Premium	31 003	28 083	43 910	3 550	3 311	2 973	3 073	3 342
Mid Grade	3 676	2 799	5 096	373	347	326	374	365
Regular No-Lead	358 804	359 446	534 209	43 577	43 669	43 112	45 047	41 847
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	358 413	355 486	530 674	43 400	42 878	42 048	43 935	41 382
Av-Turbo Fuel Kero Type	174 108	172 133	260 776	29 596	26 651	15 299	15 122	9 235
Av-Turbo Fuel Naph Type	15 347	7 873	19 098	1 478	881	726	666	561
Stove Oil Kerosene	7 194	5 788	11 701	897	1 551	898	1 161	1 343
Diesel Fuel Oil	437 195	425 235	634 300	47 958	53 492	50 215	45 440	54 249
Low Sulfur	170 065	190 787	260 671	22 385	23 699	23 591	20 931	30 225
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	135 130	158 306	226 559	14 781	17 767	22 516	36 365	32 675
Heavy Fuel Oil (Nos. 4, 5 & 6)	208 922	423 605	395 213	14 891	60 391	100 782	10 227	86 913
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	7 195	5 532	13 451	2 784	2 318	1 101	53	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	10 979	11 588	15 939	1 582	1 200	1 665	513	1 883
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	2	-	2	-	-	-	-	-
Total, All Products	1 413 825	1 629 024	2 199 718	164 959	213 206	243 511	164 217	239 336

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Ventes en mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
147 718	121 370	99 889	96 555	89 936	102 012	105 426	121 166	CANADA Propane & mél de propane
69 442	80 769	59 570	94 163	90 154	97 808	83 697	102 978	Butane & mél de butane
353 695	364 709	383 204	377 941	380 653	387 759	404 889	360 547	Charges pétrochimiques
17 449	13 157	10 871	10 764	9 338	8 576	9 523	9 427	Prod spéciaux base/naph
4 842	6 552	7 633	12 866	13 911	15 878	15 438	15 875	Essence d'aviation
2 869 263	3 117 817	3 046 412	3 373 608	3 342 334	3 512 839	3 596 341	3 567 525	Essence pour moteurs
240 205	257 563	244 315	272 843	284 075	330 419	334 846	331 872	Super
83 956	91 305	86 363	92 052	92 562	102 076	102 404	113 593	Intermédiaire
2 545 102	2 768 949	2 715 634	3 008 513	2 965 764	3 080 244	3 158 891	3 122 060	Ordinaire sans plomb
-	-	100	200	-67	100	200	-	Ordinaire avec plomb
2 559 521	2 781 042	2 713 658	3 003 577	2 982 374	3 118 364	3 187 526	3 164 710	Ventes nettes au détail
449 875	415 907	400 738	506 558	495 773	512 215	608 513	594 851	Carburéacteur-type kéro
24 201	29 423	22 573	39 055	41 662	28 324	32 480	27 911	Carburéacteur-type naph
53 973	41 530	18 254	9 290	6 773	8 746	11 270	11 201	Mazout pour poêles
1 757 219	1 864 533	1 662 820	2 071 866	1 867 893	1 928 064	2 144 923	2 195 205	Carburant diesel
1 372 167	1 391 889	1 222 090	1 513 511	1 410 168	1 380 923	1 587 840	1 585 821	Faible teneur en soufre
694 512	640 354	417 077	251 938	162 827	152 594	156 924	186 442	Mazout léger (Nos 2 & 3)
707 129	738 991	773 767	719 352	721 652	628 562	736 385	518 313	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
88 567	125 289	136 369	275 904	327 436	390 634	502 818	473 865	Asphalte
102 210	81 067	96 374	78 750	113 734	89 345	109 360	98 847	Coke
76 470	93 097	83 250	101 263	89 690	85 072	91 534	92 953	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
155 670	131 496	60 944	70 922	71 388	61 996	72 429	65 630	Autres produits
7 572 235	7 866 061	7 279 745	8 090 795	7 825 154	8 010 424	8 681 950	8 442 736	Total, tous les produits
5 251	3 462	2 744	2 364	2 085	2 122	2 314	3 346	TERRE-NEUVE Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
7	10	8	7	5	6	6	6	Prod spéciaux base/naph
37	140	120	178	165	301	381	256	Essence d'aviation
41 369	45 689	44 098	49 799	51 010	56 384	56 425	55 724	Essence pour moteurs
3 010	3 425	3 030	3 198	3 399	4 257	4 422	4 425	Super
330	358	338	340	332	373	363	452	Intermédiaire
38 029	41 906	40 730	46 261	47 279	51 754	51 640	50 847	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
37 581	41 505	40 153	45 344	46 447	51 518	51 556	50 914	Ventes nettes au détail
10 467	13 082	15 977	27 671	26 116	32 925	36 660	39 702	Carburéacteur-type kéro
598	599	938	1 104	899	1 341	1 833	1 558	Carburéacteur-type naph
1 267	855	788	510	339	543	143	100	Mazout pour poêles
44 163	45 313	41 310	53 824	57 333	64 666	64 377	60 975	Carburant diesel
21 530	21 479	20 071	23 144	24 714	23 327	26 297	25 307	Faible teneur en soufre
31 329	28 512	22 918	16 511	9 916	9 549	6 896	9 280	Mazout léger (Nos 2 & 3)
51 579	55 522	23 889	100 654	8 504	15 851	80 693	8 912	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	61	1 520	2 000	1 951	3 155	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
960	1 410	1 217	1 720	1 366	1 500	1 532	781	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
187 027	194 594	154 007	254 403	159 258	187 188	253 211	183 795	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
PRINCE EDWARD ISLAND								
Propane & Propane mixes	10 240	13 004	18 111	1 147	1 321	2 375	3 028	3 779
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	12	12	17	1	1	1	2	1
Aviation Gasoline	119	157	197	28	18	-	32	-
Motor Gasoline	143 978	142 083	213 512	18 611	17 801	15 704	17 418	14 572
Premium	28 883	23 845	40 598	3 329	2 964	2 503	2 919	2 406
Mid Grade	3 204	2 121	4 345	311	287	248	295	229
Regular No-Lead	111 891	116 117	168 569	14 971	14 550	12 953	14 204	11 937
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	129 030	127 256	191 324	16 732	15 927	14 051	15 584	13 044
Av-Turbo Fuel Kero Type	2 495	2 666	3 750	318	348	270	319	333
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	-	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	4 757	4 072	7 810	650	643	616	1 144	1 219
Diesel Fuel Oil	71 967	70 149	110 614	10 159	10 250	9 296	8 942	7 696
Low Sulfur	56 394	56 653	85 571	7 537	8 499	6 940	6 201	6 301
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	104 646	102 464	167 292	10 256	12 166	14 979	25 245	22 983
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	3 389	7 435	8 694	33	215	255	4 802	1 500
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	11 505	8 146	18 517	4 619	2 236	157	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	1 403	1 285	2 012	154	160	137	158	126
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	354 511	351 473	550 526	45 976	45 159	43 790	61 090	52 209
NOVA SCOTIA								
Propane & Propane mixes	69 769	85 017	113 380	9 408	5 769	13 361	15 073	18 693
Butane & Butane Mixes	32 191	19 075	39 010	6 819	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	54 812	52 473	84 378	7 126	7 360	8 152	6 928	7 553
Naphtha Specialties	113	100	161	11	11	13	13	12
Aviation Gasoline	862	655	1 230	134	114	30	90	56
Motor Gasoline	817 748	794 549	1 217 060	102 126	101 577	95 902	99 707	90 905
Premium	110 539	96 541	156 850	12 640	11 734	10 898	11 039	11 200
Mid Grade	20 776	16 006	29 380	2 290	2 137	2 025	2 152	2 064
Regular No-Lead	686 433	682 002	1 030 830	87 196	87 706	82 979	86 516	77 641
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	768 809	746 951	1 142 751	95 852	95 050	89 740	93 300	85 511
Av-Turbo Fuel Kero Type	114 941	107 704	168 153	14 129	14 769	11 121	13 193	13 151
Av-Turbo Fuel Naph Type	17 809	15 454	27 012	2 724	2 743	2 422	1 314	1 913
Stove Oil Kerosene	20 447	17 448	31 540	1 954	2 224	2 570	4 345	5 155
Diesel Fuel Oil	506 319	484 519	747 635	62 400	61 371	59 927	57 618	63 693
Low Sulfur	325 485	327 445	486 439	40 956	43 291	40 298	36 409	39 929
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	560 644	598 111	866 960	44 528	57 612	75 747	128 429	138 970
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	538 722	480 329	889 465	79 993	121 823	64 204	84 723	97 156
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	40 399	40 392	82 502	15 865	15 969	8 296	1 973	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	11 829	10 881	17 159	1 441	1 392	1 402	1 095	1 219
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	611	41	836	62	41	122	-	41
Total, All Products	2 787 216	2 706 748	4 286 481	348 720	392 775	343 269	414 501	438 517

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD								
3 492	1 522	1 024	819	779	767	822	1 184	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
2	1	2	1	1	2	2	1	Prod spéciaux base/naph
4	37	16	14	17	29	40	10	Essence d'aviation
14 347	15 529	15 411	18 806	18 799	22 007	22 612	22 701	Essence pour moteurs
2 551	2 688	2 463	3 231	3 194	3 618	3 694	3 832	Super
220	226	224	279	281	328	334	383	Intermédiaire
11 576	12 615	12 724	15 296	15 324	18 061	18 584	18 486	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
12 843	13 901	13 762	16 793	16 787	19 791	20 335	20 409	Ventes nettes au détail
303	359	345	358	358	289	321	312	Carburacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	-	-	Carburacteur-type naph
1 059	788	522	270	88	56	70	143	Mazout pour poêles
7 705	8 487	6 699	11 546	9 524	8 597	9 895	9 934	Carburant diesel
6 112	6 290	5 442	9 635	7 648	7 155	8 070	7 914	Faible teneur en soufre
21 605	18 526	15 702	10 520	5 160	4 163	3 805	5 344	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 530	3 448	957	-	-	-	-	33	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	161	2 285	3 378	2 322	4 442	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
147	186	161	231	145	149	140	169	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
50 194	48 883	40 839	42 726	37 156	39 437	40 029	44 273	Total, tous les produits
NOUVELLE-ÉCOSSE								
18 798	10 473	8 355	7 100	6 851	6 875	7 872	8 063	Propane & mél de propane
-	-	3 256	1 594	4 175	3 357	6 693	8 698	Butane & mél de butane
6 531	7 195	6 991	6 350	6 961	2 915	7 977	6 722	Charges pétrochimiques
10	16	12	12	11	15	12	13	Prod spéciaux base/naph
47	100	108	93	64	91	96	154	Essence d'aviation
83 464	93 388	89 363	102 871	104 295	113 960	116 303	119 665	Essence pour moteurs
10 205	11 368	9 960	11 800	12 708	14 371	14 929	15 743	Super
1 797	1 912	1 819	2 029	1 989	2 119	2 277	2 774	Intermédiaire
71 462	80 108	77 584	89 042	89 598	97 470	99 097	101 148	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
78 512	87 847	84 075	96 784	98 123	106 950	109 149	112 313	Ventes nettes au détail
12 753	15 291	14 146	13 907	13 946	11 605	12 905	14 075	Carburacteur-type kéro
1 231	2 920	785	2 385	2 195	1 577	2 448	1 772	Carburacteur-type naph
4 434	3 526	2 192	1 070	516	180	375	606	Mazout pour poêles
53 150	64 204	48 627	66 395	66 216	59 160	63 074	71 411	Carburant diesel
36 655	41 334	31 698	43 203	44 692	42 492	47 442	46 109	Faible teneur en soufre
129 450	117 581	86 374	52 163	28 458	22 799	22 316	26 723	Mazout léger (Nos 2 & 3)
68 889	83 799	34 459	63 180	41 228	38 312	53 306	41 340	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	184	3 538	10 326	12 369	13 975	14 650	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 170	1 295	1 208	1 487	1 614	1 247	1 641	1 350	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	37	Autres produits
379 927	399 788	296 060	322 145	286 856	274 462	308 993	315 279	Total, tous les produits

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
NEW BRUNSWICK								
Propane & Propane mixes	32 436	40 893	57 201	3 604	4 156	7 473	9 532	11 895
Butane & Butane Mixes	5 115	-	10 474	798	778	720	3 063	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	69	55	103	5	9	11	9	11
Aviation Gasoline	1 259	1 370	1 692	122	169	65	77	99
Motor Gasoline	679 395	687 032	1 018 062	84 054	86 941	81 485	86 187	78 438
Premium	80 333	73 375	114 502	9 298	8 581	7 986	8 304	8 679
Mid Grade	9 150	6 760	12 882	953	966	858	955	764
Regular No-Lead	589 912	606 897	890 678	73 803	77 394	72 641	76 928	68 995
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	629 366	636 244	944 128	78 099	80 812	75 740	80 111	72 531
Av-Turbo Fuel Kero Type	38 614	41 662	79 063	9 766	11 478	9 180	10 025	3 890
Av-Turbo Fuel Naph Type	1 125	1 119	1 776	234	170	86	161	110
Stove Oil Kerosene	4 842	4 674	7 888	548	679	701	1 118	1 319
Diesel Fuel Oil	646 496	626 974	979 385	84 399	88 830	85 538	74 122	76 705
Low Sulfur	508 353	534 066	779 530	69 336	73 650	68 465	59 726	65 394
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	205 699	193 289	304 765	15 921	19 762	24 279	39 104	47 144
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	1 286 143	1 508 013	2 299 626	255 042	232 438	277 608	248 395	201 802
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	105 006	100 782	165 785	25 104	24 335	9 990	1 350	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	15 845	15 339	23 676	2 027	2 127	2 022	1 655	1 726
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 108	1 488	1 759	208	137	168	138	273
Total, All Products	3 023 152	3 222 690	4 951 255	481 832	472 009	499 326	474 936	423 412
QUEBEC								
Propane & Propane mixes	259 186	252 080	388 627	25 400	26 307	37 615	40 119	44 372
Butane & Butane Mixes	114 453	112 158	141 953	7 952	10 057	2 384	7 107	7 140
Petro-Chem Feedstocks	120 413	126 911	182 511	15 507	15 376	14 381	16 834	10 527
Naphtha Specialties	22 895	19 177	31 024	2 689	2 093	1 497	1 850	1 900
Aviation Gasoline	14 591	14 780	19 815	3 030	828	833	533	473
Motor Gasoline	5 316 982	5 372 721	7 984 917	650 870	672 023	640 847	704 195	647 200
Premium	497 552	495 898	729 024	59 603	57 292	52 501	62 076	60 135
Mid Grade	124 378	104 187	181 906	14 275	14 179	13 404	15 670	13 924
Regular No-Lead	4 694 652	4 772 803	7 073 587	576 992	600 552	574 942	626 449	573 141
Regular Leaded	400	-167	400	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	4 875 558	4 926 337	7 323 794	594 834	619 392	587 941	646 059	592 943
Av-Turbo Fuel Kero Type	548 872	591 926	810 991	81 932	52 640	79 347	48 200	45 046
Av-Turbo Fuel Naph Type	37 972	39 838	54 603	5 073	4 365	4 092	3 101	4 177
Stove Oil Kerosene	148 819	83 722	234 679	13 387	16 828	21 511	34 134	29 700
Diesel Fuel Oil	2 548 575	2 309 146	3 805 780	312 977	324 446	322 952	296 830	299 109
Low Sulfur	2 117 732	2 123 859	3 240 421	275 859	287 694	290 356	268 780	267 980
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	1 061 504	1 163 325	1 759 413	111 817	137 423	160 303	288 366	276 072
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	1 133 984	1 901 580	2 311 430	247 601	259 691	354 041	316 113	166 440
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	484 464	442 123	731 976	88 268	79 693	59 142	20 409	21 768
Coke	386 165	445 669	530 922	26 764	26 119	69 017	22 857	46 740
Lube Oils & Greases	121 572	105 931	185 071	14 657	15 606	20 351	12 885	12 847
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	19 093	29 224	29 244	2 649	3 160	1 967	2 375	3 279
Total, All Products	12 339 540	13 010 311	19 202 956	1 610 573	1 646 655	1 790 280	1 815 908	1 616 790

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
10 992	4 777	3 219	2 570	2 443	2 411	2 586	3 723	NOUVEAU-BRUNSWICK
-	-	-	-	-	-	-	648	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
5	8	3	8	6	8	6	11	Charges pétrochimiques
94	76	143	369	192	164	233	193	Prod spéciaux base/naph
72 867	78 940	75 389	87 886	89 490	101 850	102 172	102 126	Essence d'aviation
8 019	8 488	7 286	8 716	9 438	11 351	11 398	11 929	Essence pour moteurs
752	857	761	820	855	983	968	1 176	Super
64 096	69 595	67 342	78 350	79 197	89 516	89 806	89 021	Intermédiaire
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
67 379	72 995	69 728	81 287	82 771	94 627	94 926	94 891	Ventes nettes au détail
3 143	3 637	3 367	3 784	3 715	9 434	10 692	10 196	Carburacteur-type kéro
73	132	105	193	178	153	175	245	Carburacteur-type naph
1 142	737	495	340	232	172	237	142	Mazout pour poêles
70 359	78 871	58 429	83 138	86 493	83 158	89 821	93 132	Carburant diesel
61 152	64 276	51 009	70 734	72 506	69 483	79 512	77 103	Faible teneur en soufre
41 604	37 871	27 248	15 788	10 036	7 126	6 472	9 277	Mazout léger (Nos 2 & 3)
227 176	257 466	184 686	176 302	182 553	94 198	183 830	154 914	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
33	62	61	5 372	26 379	33 787	35 088	45 475	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
1 377	1 543	1 730	1 980	2 058	2 538	2 387	2 055	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
187	143	199	204	169	173	140	161	Autres produits
429 052	464 263	355 074	377 934	403 944	335 172	433 839	422 298	Total, tous les produits
								QUÉBEC
41 373	35 830	28 108	25 794	22 081	26 325	28 197	33 399	Propane & mél de propane
7 478	9 934	10 650	19 790	20 719	18 167	18 280	30 146	Butane & mél de butane
8 839	9 842	11 348	16 530	18 812	25 066	25 947	23 269	Charges pétrochimiques
1 679	2 821	2 454	3 659	2 262	2 118	2 284	3 100	Prod spéciaux base/naph
519	1 068	1 351	2 499	2 720	2 955	3 195	3 442	Essence d'aviation
606 985	653 633	616 775	698 756	699 103	720 649	729 620	729 342	Essence pour moteurs
54 929	57 205	49 823	61 617	66 291	72 416	73 482	71 927	Super
12 384	12 945	11 978	13 176	13 102	13 328	13 350	15 599	Intermédiaire
539 672	583 483	554 874	623 963	619 977	634 905	642 788	641 816	Ordinaire sans plomb
-	-	100	-	-267	-	-	-	Ordinaire avec plomb
556 099	598 837	567 325	642 733	643 052	658 575	666 773	666 550	Ventes nettes au détail
48 604	60 427	51 358	84 819	82 042	87 768	131 862	95 895	Carburacteur-type kéro
5 279	4 467	4 079	6 281	5 171	4 878	5 506	4 948	Carburacteur-type naph
23 588	14 740	4 398	1 668	1 739	2 713	5 176	5 207	Mazout pour poêles
283 080	292 758	235 982	305 568	293 002	275 739	323 908	327 627	Carburant diesel
261 803	264 647	213 383	279 637	273 618	257 286	305 505	295 919	Faible teneur en soufre
244 555	222 127	146 915	87 923	61 768	60 803	63 162	71 775	Mazout léger (Nos 2 & 3)
213 441	168 332	329 164	173 304	310 681	324 204	216 014	152 596	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
18 645	32 176	46 781	69 223	56 006	68 408	129 116	103 681	Asphalte
57 754	40 100	61 904	43 433	67 468	56 480	71 790	57 397	Coke
11 545	13 173	12 278	15 339	14 367	13 376	13 006	15 250	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
3 771	4 315	3 356	4 081	3 540	3 117	3 765	2 482	Autres produits
1 577 135	1 565 743	1 566 901	1 558 667	1 661 481	1 692 766	1 770 828	1 659 556	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
ONTARIO								
Propane & Propane mixes	152 135	115 369	230 985	9 899	12 576	30 149	26 226	37 809
Butane & Butane Mixes	112 823	140 933	174 117	22 919	17 234	13 036	8 105	11 637
Petro-Chem Feedstocks	2 531 121	2 628 698	3 879 746	327 067	361 711	338 617	321 230	352 561
Naphtha Specialties	33 529	32 986	44 752	2 983	3 360	3 122	1 758	2 875
Aviation Gasoline	13 218	13 721	17 691	1 951	1 397	712	413	663
Motor Gasoline	9 626 555	9 774 655	14 553 798	1 203 624	1 236 100	1 212 424	1 275 095	1 157 637
Premium	954 179	947 692	1 424 023	112 436	117 419	113 714	126 275	113 529
Mid Grade	373 834	339 795	557 309	44 518	45 545	45 280	48 132	42 976
Regular No-Lead	8 298 542	8 486 768	12 572 466	1 046 670	1 073 136	1 053 430	1 100 688	1 001 132
Regular Leaded	-	400	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	8 825 701	8 960 056	13 338 452	1 099 752	1 132 986	1 111 285	1 168 728	1 062 072
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 240 976	1 164 359	1 859 149	165 636	161 197	132 634	158 706	150 327
Av-Turbo Fuel Naph Type	40 774	38 614	59 715	4 356	5 427	5 025	4 133	4 909
Stove Oil Kerosene	38 753	38 864	72 336	4 661	8 170	7 918	12 834	12 455
Diesel Fuel Oil	4 270 178	4 182 677	6 600 556	572 355	616 256	618 711	523 056	506 256
Low Sulfur	3 113 963	3 084 881	4 781 499	411 626	429 007	446 335	380 588	402 275
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	802 045	812 416	1 375 953	80 581	118 728	130 345	244 254	228 104
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	503 061	731 739	874 535	73 692	80 349	75 773	141 660	90 707
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	757 741	680 970	1 182 394	137 582	123 667	125 870	37 554	49 117
Coke	105 998	116 900	144 218	11 972	12 146	11 434	2 668	8 487
Lube Oils & Greases	348 114	328 412	514 605	43 932	43 983	46 143	32 433	40 388
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	148 909	148 227	213 997	19 259	14 477	18 621	12 731	18 776
Total, All Products	20 725 930	20 949 540	31 798 547	2 682 449	2 816 778	2 770 534	2 802 856	2 672 708
MANITOBA								
Propane & Propane mixes	649	595	936	73	68	69	77	53
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	264	269	398	31	32	38	33	39
Aviation Gasoline	9 618	10 375	12 084	1 088	510	383	485	561
Motor Gasoline	957 410	956 024	1 425 442	117 527	117 582	112 369	120 554	117 569
Premium	34 027	29 231	48 420	3 512	3 414	3 226	4 241	3 781
Mid Grade	13 174	11 293	19 132	1 382	1 481	1 407	1 688	1 446
Regular No-Lead	910 209	915 400	1 357 890	112 633	112 687	107 736	114 625	112 342
Regular Leaded	-	100	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	798 700	797 328	1 193 012	97 423	99 596	95 180	102 113	97 677
Av-Turbo Fuel Kero Type	136 135	137 339	207 771	19 366	16 696	19 367	16 207	18 908
Av-Turbo Fuel Naph Type	11 803	10 768	16 360	1 845	1 125	1 061	526	595
Stove Oil Kerosene	3 393	4 982	7 722	239	410	826	2 854	1 230
Diesel Fuel Oil	552 064	546 443	846 458	83 289	88 018	64 621	58 466	62 745
Low Sulfur	457 793	452 835	701 680	64 487	71 464	56 430	51 506	56 229
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	14 576	16 531	29 735	1 146	1 914	2 570	9 529	5 289
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	51 562	63 664	76 368	4 239	6 663	7 202	6 702	10 055
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	59 850	50 288	79 016	11 477	4 225	2 684	780	100
Coke	1 300	1 400	2 300	200	200	400	200	100
Lube Oils & Greases	19 493	19 649	29 675	2 231	3 040	2 586	2 325	2 065
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	3	2	3	-	-	-	-	-
Total, All Products	1 818 120	1 818 329	2 734 268	242 751	240 483	214 176	218 738	219 309

Tableau 2

Ventes Intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								ONTARIO
13 196	12 269	9 443	11 074	9 499	11 776	10 303	12 521	Propane & mél de propane
17 818	22 590	7 317	17 210	21 138	22 312	20 911	19 905	Butane & mél de butane
305 534	312 115	333 739	328 039	331 327	328 654	336 729	294 460	Charges pétrochimiques
4 270	3 828	4 105	4 962	4 129	4 223	4 594	3 695	Prod spéciaux base/naph
644	897	960	2 196	2 572	2 598	3 191	2 695	Essence d'aviation
1 101 996	1 186 689	1 153 147	1 262 068	1 284 821	1 304 791	1 323 506	1 307 355	Essence pour moteurs
106 235	110 854	105 192	116 487	124 943	135 723	134 729	129 070	Super
40 295	42 256	40 188	42 304	42 963	44 078	44 735	48 336	Intermédiaire
955 466	1 033 579	1 007 767	1 103 177	1 116 715	1 124 990	1 143 942	1 129 949	Ordinaire sans plomb
			100	200		100		Ordinaire avec plomb
1 011 024	1 088 725	1 058 723	1 158 725	1 179 615	1 192 037	1 209 135	1 194 532	Ventes nettes au détail
148 925	157 682	140 848	126 688	130 260	150 823	158 806	170 391	Carburacteur-type kéro
4 287	4 908	4 618	4 551	4 853	4 953	5 535	4 910	Carburacteur-type naph
9 363	6 899	2 515	1 490	1 483	1 734	2 945	2 296	Mazout pour poêles
473 875	505 265	484 501	588 412	549 106	519 484	555 778	597 325	Carburant diesel
379 223	375 913	351 004	413 145	401 546	361 866	399 909	424 016	Faible teneur en soufre
168 853	158 063	93 427	52 134	36 031	34 986	40 818	50 196	Mazout léger (Nos 2 & 3)
75 198	96 349	101 978	109 313	89 654	73 957	94 583	74 392	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
53 712	70 670	66 501	97 357	111 993	114 068	117 552	142 848	Asphalte
17 102	20 547	12 251	10 904	16 854	15 778	14 977	8 607	Coke
34 360	40 809	37 911	50 432	41 101	40 430	42 981	45 382	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
18 572	18 926	17 001	15 328	22 537	13 073	24 014	20 334	Autres produits
2 447 705	2 618 506	2 470 262	2 682 158	2 657 338	2 643 640	2 757 223	2 757 312	Total, tous les produits
								MANITOBA
43	54	69	94	94	95	93	88	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
32	50	29	34	31	29	25	35	Prod spéciaux base/naph
763	560	924	1 529	1 864	2 345	1 829	1 485	Essence d'aviation
109 290	115 161	105 483	126 989	120 236	126 242	135 054	135 418	Essence pour moteurs
3 251	3 159	3 171	3 703	3 726	4 200	4 240	4 631	Super
1 218	1 384	1 073	1 060	1 144	2 058	1 910	1 787	Intermédiaire
104 821	110 618	101 239	122 226	115 366	119 884	128 904	129 000	Ordinaire sans plomb
					100			Ordinaire avec plomb
90 798	95 676	88 698	106 782	101 104	104 644	111 949	112 254	Ventes nettes au détail
18 786	18 910	14 778	15 429	15 565	17 468	17 495	18 546	Carburacteur-type kéro
931	1 396	1 073	1 582	2 077	1 273	1 841	2 509	Carburacteur-type naph
1 459	1 519	534	170	33	27	10	56	Mazout pour poêles
60 929	60 190	54 541	83 055	67 523	66 251	91 209	96 648	Carburant diesel
54 228	55 326	48 516	63 562	56 666	53 041	65 267	72 696	Faible teneur en soufre
4 049	3 109	1 171	721	730	764	698	1 027	Mazout léger (Nos 2 & 3)
5 633	8 169	9 666	6 399	5 797	7 214	10 731	3 511	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
238	2 434	1 579	2 244	9 259	10 772	23 662	18 716	Asphalte
200	400	100	300	100	100	100	200	Coke
1 872	2 970	2 372	2 973	2 313	2 453	2 631	2 325	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	1	-	1	-	Autres produits
204 225	214 922	192 319	241 519	225 623	235 033	285 379	280 564	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
SASKATCHEWAN								
Propane & Propane mixes	43 652	38 909	72 729	6 205	5 973	6 154	10 745	6 961
Butane & Butane Mixes	34 102	52 842	66 698	4 952	9 923	7 738	9 983	4 849
Petro-Chem Feedstocks	-	113	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	1 327	1 214	1 932	142	176	189	98	142
Aviation Gasoline	4 858	5 017	5 924	382	260	209	215	192
Motor Gasoline	1 115 646	1 140 153	1 671 649	143 975	143 811	131 301	136 916	131 472
Premium	20 238	27 013	29 540	1 735	3 312	1 242	3 013	3 321
Mid Grade	7 036	6 410	10 557	867	830	875	949	774
Regular No-Lead	1 088 372	1 106 730	1 631 552	141 373	139 669	129 184	132 954	127 377
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	809 124	827 026	1 217 943	103 096	106 707	97 425	101 591	98 589
Av-Turbo Fuel Kero Type	34 324	43 181	53 413	4 570	5 050	4 687	4 782	5 542
Av-Turbo Fuel Naph Type	8 704	8 401	11 860	1 211	654	732	559	650
Stove Oil Kerosene	5 337	5 819	12 000	1 565	1 048	1 920	2 130	1 290
Diesel Fuel Oil	1 029 015	951 553	1 559 301	165 734	156 253	114 232	94 067	94 630
Low Sulfur	902 691	808 370	1 374 467	141 423	139 843	104 166	86 344	85 668
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	11 942	9 755	20 538	595	1 651	2 805	3 545	3 700
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	51 872	44 290	74 039	4 233	8 356	7 291	2 287	2 519
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	65 462	87 227	105 984	18 359	16 094	6 048	21	-
Coke	52 854	7 702	74 768	3 410	6 964	6 287	5 253	2 123
Lube Oils & Greases	40 778	39 923	59 090	4 966	5 425	4 492	3 429	5 179
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	1 382	2 149	2 101	178	129	304	108	149
Total, All Products	2 501 255	2 438 248	3 792 026	360 477	361 767	294 389	274 138	259 398
ALBERTA								
Propane & Propane mixes	342 079	308 038	511 494	41 135	45 772	40 601	41 907	42 617
Butane & Butane Mixes	249 576	288 990	356 352	27 166	31 025	25 829	22 756	31 722
Petro-Chem Feedstocks	284 442	252 924	421 972	35 399	35 187	35 656	31 288	37 628
Naphtha Specialties	85 273	39 505	129 447	1 769	2 157	18 965	21 283	9 735
Aviation Gasoline	18 577	16 885	23 147	1 405	1 290	1 073	802	1 187
Motor Gasoline	3 309 490	3 518 194	4 953 794	408 241	404 445	408 411	423 207	398 568
Premium	176 977	163 687	252 872	19 460	18 565	17 781	20 089	17 008
Mid Grade	60 790	59 933	91 996	7 298	7 257	7 800	8 851	7 480
Regular No-Lead	3 071 723	3 294 374	4 608 926	381 483	378 623	382 830	394 267	374 080
Regular Leaded	-	200	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 689 393	2 858 674	4 027 438	328 893	330 199	333 437	345 516	325 663
Av-Turbo Fuel Kero Type	534 494	562 155	799 115	73 034	65 145	61 400	65 042	66 291
Av-Turbo Fuel Naph Type	63 751	90 756	92 138	5 950	7 522	9 771	5 144	6 869
Stove Oil Kerosene	5 679	10 474	11 106	805	1 113	1 451	2 058	2 612
Diesel Fuel Oil	3 047 099	3 193 730	4 684 298	403 971	429 128	421 779	382 321	404 794
Low Sulfur	1 983 147	2 239 921	3 049 319	254 037	271 139	281 524	259 472	297 406
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	26 642	23 473	45 429	1 381	3 978	6 603	6 825	7 261
Heavy Fuel Oil (Nos. 4.5 & 6)	23 057	21 560	32 875	4 082	3 314	1 501	921	463
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	357 455	357 525	553 036	73 104	84 974	23 435	14 068	9 294
Coke	68 521	74 904	104 322	8 638	10 089	7 755	9 319	9 585
Lube Oils & Greases	86 271	94 383	130 853	10 681	11 722	11 806	10 373	11 163
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	446 719	597 846	767 784	43 490	59 679	95 105	122 791	133 708
Total, All Products	8 949 125	9 451 342	13 617 162	1 140 251	1 196 540	1 171 141	1 160 105	1 173 497

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	Ventes en mètres cubes
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
SASKATCHEWAN								
6 012	5 294	794	4 937	5 101	4 678	5 132	5 310	Propane & mél de propane
7 496	9 067	3 206	12 532	5 149	5 058	5 485	5 967	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	113	-	-	Charges pétrochimiques
140	125	178	155	176	109	189	149	Prod spéciaux base/naph
162	393	479	888	963	1 272	668	623	Essence d'aviation
119 684	127 576	138 877	158 364	135 535	152 778	175 867	174 866	Essence pour moteurs
3 589	3 574	3 139	3 346	2 952	3 915	3 177	3 218	Super
776	833	788	770	723	900	846	1 049	Intermédiaire
115 319	123 169	134 950	154 248	131 860	147 963	171 844	170 599	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
89 750	95 668	98 736	112 590	96 360	109 400	125 933	125 216	Ventes nettes au détail
4 641	5 589	5 357	5 074	5 383	5 594	6 001	4 950	Carburacteur-type kéro
795	1 172	670	1 365	1 270	1 452	1 027	330	Carburacteur-type naph
1 368	1 671	387	262	546	93	202	162	Mazout pour poêles
83 721	78 514	111 636	188 269	105 730	106 548	182 505	184 650	Carburant diesel
77 098	71 265	94 319	144 288	93 115	94 012	148 605	156 692	Faible teneur en soufre
3 128	1 897	583	170	76	98	103	201	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 836	1 290	1 161	5 720	9 620	9 700	12 444	5 420	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	504	970	18 271	13 763	21 852	31 867	20 854	Asphalte
790	909	578	950	-	2 252	100	5 412	Coke
5 399	6 618	5 544	5 472	4 915	2 660	4 136	4 330	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
85	215	190	247	372	262	629	152	Autres produits
235 257	240 834	270 610	402 676	288 599	314 519	426 355	413 376	Total, tous les produits
ALBERTA								
41 275	42 461	38 895	34 450	31 807	38 008	38 525	43 430	Propane & mél de propane
34 128	37 324	32 522	40 067	36 431	46 285	30 511	35 455	Butane & mél de butane
32 791	35 557	31 126	27 022	23 553	31 011	34 236	36 096	Charges pétrochimiques
11 142	6 122	3 947	1 820	2 592	1 906	2 241	2 243	Prod spéciaux base/naph
1 202	1 873	1 970	2 666	2 655	2 834	2 498	3 657	Essence d'aviation
384 195	419 477	423 447	471 573	449 584	477 805	493 544	462 876	Essence pour moteurs
16 375	19 303	20 967	21 038	20 009	23 343	25 644	23 582	Super
6 951	7 867	6 371	7 106	6 998	8 766	8 394	9 269	Intermédiaire
360 869	392 307	396 109	443 329	422 577	445 697	459 406	430 025	Ordinaire sans plomb
-	-	-	100	-	-	100	-	Ordinaire avec plomb
313 919	342 747	344 399	383 540	365 656	385 034	397 716	372 909	Ventes nettes au détail
61 255	61 175	59 920	72 063	77 750	80 986	82 715	74 571	Carburacteur-type kéro
7 859	9 399	6 803	18 940	21 803	9 242	9 841	6 630	Carburacteur-type naph
2 721	2 483	1 130	289	340	411	488	566	Mazout pour poêles
392 875	392 351	373 840	431 242	361 266	388 066	449 296	435 678	Carburant diesel
281 745	288 793	245 332	293 735	258 647	273 187	301 076	267 181	Faible teneur en soufre
6 633	4 641	1 481	936	778	645	1 098	593	Mazout léger (Nos 2 & 3)
1 001	1 632	1 922	2 197	3 641	4 714	5 990	4 427	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
9 492	12 202	12 369	58 483	69 087	84 333	102 265	85 181	Asphalte
9 964	7 511	9 341	8 563	10 212	9 835	9 893	9 231	Coke
10 288	13 648	11 158	11 678	11 741	11 605	13 102	10 662	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
132 856	107 754	39 856	50 717	44 423	44 968	43 564	41 873	Autres produits
1 139 677	1 155 610	1 049 727	1 232 706	1 147 663	1 232 655	1 319 807	1 253 169	Total, tous les produits

Table 2
Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Continued

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
BRITISH COLUMBIA								
Propane & Propane mixes	74 899	62 935	108 256	8 083	9 401	7 924	7 949	8 097
Butane & Butane Mixes	16 930	18 466	25 177	1 364	2 477	2 308	2 098	1 513
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	1 410	1 086	2 831	322	500	392	207	166
Aviation Gasoline	11 825	11 651	16 341	1 666	1 199	1 082	569	692
Motor Gasoline	3 094 880	3 065 702	4 624 303	395 468	398 974	367 081	367 900	353 833
Premium	429 207	333 432	621 288	50 656	49 741	46 454	45 230	34 548
Mid Grade	208 019	186 278	295 661	23 976	22 791	20 807	20 068	19 703
Regular No-Lead	2 457 654	2 545 992	3 707 354	320 836	326 442	299 820	302 602	299 582
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	2 811 321	2 784 455	4 202 538	361 797	362 194	333 241	333 985	319 771
Av-Turbo Fuel Kero Type	1 032 553	971 897	1 695 677	219 269	96 189	162 175	185 491	127 094
Av-Turbo Fuel Naph Type	15 378	16 687	23 603	2 538	2 324	784	2 579	507
Stove Oil Kerosene	13 814	13 583	24 974	2 210	2 809	2 929	3 212	3 334
Diesel Fuel Oil	2 099 328	2 099 495	3 149 894	271 935	271 418	253 768	253 445	254 359
Low Sulfur	1 460 081	1 423 132	2 210 619	188 212	195 571	192 050	174 705	183 808
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	136 275	168 579	241 389	14 100	16 298	25 803	48 913	51 985
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	453 116	587 925	670 759	57 392	41 197	51 947	67 107	87 245
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	149 837	157 857	218 232	30 731	21 032	11 461	5 171	8 096
Coke	89 200	101 700	151 000	11 200	11 800	18 800	20 000	10 400
Lube Oils & Greases	77 187	75 935	115 939	9 863	10 434	9 884	8 571	9 639
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	3 651	2 668	5 719	365	636	515	552	574
Total, All Products	7 270 283	7 356 166	11 074 094	1 026 506	886 688	916 853	973 764	917 534
YUKON								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	11	13	20	1	4	2	2	2
Aviation Gasoline	1 214	1 312	1 486	137	89	29	17	24
Motor Gasoline	31 958	30 623	44 464	3 979	2 859	2 810	2 858	2 837
Premium	2 363	1 939	3 034	203	171	151	146	182
Mid Grade	128	121	357	17	27	10	175	11
Regular No-Lead	29 467	28 563	41 073	3 759	2 661	2 649	2 537	2 644
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	23 492	22 445	32 548	2 958	2 045	2 009	2 044	1 884
Av-Turbo Fuel Kero Type	4 502	2 905	6 230	704	459	326	239	319
Av-Turbo Fuel Naph Type	3 325	1 609	3 782	203	143	63	48	83
Stove Oil Kerosene	4 678	4 896	8 333	813	653	923	1 266	1 365
Diesel Fuel Oil	29 967	31 454	44 144	4 506	4 091	2 956	2 624	2 674
Low Sulfur	16 898	17 912	24 559	2 261	2 613	1 688	1 099	1 591
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	10 183	10 093	16 852	1 445	1 371	1 725	2 128	1 974
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	498	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	7 086	4 550	7 086	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	367	303	492	37	42	34	12	17
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	93 291	88 256	132 889	11 825	9 711	8 868	9 194	9 295

Tableau 2

Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – suite

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
								COLOMBIE-BRITANNIQUE
7 286	5 228	7 238	7 353	9 196	8 955	9 582	10 102	Propane & mél de propane
2 522	1 854	2 619	2 970	2 542	2 629	1 817	2 159	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
148	154	126	101	117	145	129	138	Prod spéciaux base/naph
1 136	1 133	1 155	1 672	1 583	2 068	2 212	2 346	Essence d'aviation
330 102	374 072	379 481	391 135	383 052	423 212	430 815	446 549	Essence pour moteurs
31 727	36 773	38 822	39 165	37 076	56 680	58 641	62 957	Super
18 542	21 206	22 032	23 793	23 709	28 597	28 696	32 293	Intermédiaire
279 833	316 093	318 627	328 177	322 267	337 935	343 478	351 299	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
298 324	338 061	344 398	354 975	347 639	387 166	394 121	408 529	Ventes nettes au détail
138 489	76 181	91 360	153 484	137 537	103 271	144 481	159 300	Carburéacteur-type kéro
2 160	3 016	2 134	1 636	2 107	2 079	3 048	3 501	Carburéacteur-type naph
2 707	2 408	1 653	1 384	834	512	751	953	Mazout pour poêles
251 415	264 472	210 409	256 531	264 099	302 194	296 016	299 765	Carburant diesel
175 703	183 996	148 492	170 196	171 170	192 163	197 604	205 239	Faible teneur en soufre
31 872	28 677	14 520	12 319	8 701	10 387	10 118	10 414	Mazout léger (Nos 2 & 3)
60 846	62 984	85 885	81 924	69 835	60 412	78 794	72 768	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
6 447	7 163	7 924	21 194	25 890	38 072	43 071	34 863	Asphalte
16 400	11 600	12 200	14 600	19 100	4 900	12 500	18 000	Coke
9 018	9 613	9 293	9 805	9 874	8 921	9 772	10 451	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
199	143	342	345	346	403	316	591	Autres produits
860 747	848 698	826 339	956 453	934 813	968 160	1 043 422	1 071 900	Total, tous les produits
								YUKON
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
2	1	2	1	1	1	3	3	Prod spéciaux base/naph
35	54	84	120	273	461	261	228	Essence d'aviation
2 466	3 497	2 458	3 301	4 057	6 476	5 531	5 343	Essence pour moteurs
167	228	161	239	199	432	331	383	Super
11	9	13	16	29	15	17	16	Intermédiaire
2 288	3 260	2 284	3 046	3 829	6 029	5 183	4 944	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 638	2 322	1 922	2 581	3 172	4 814	4 112	3 972	Ventes nettes au détail
298	304	260	264	423	502	535	1 119	Carburéacteur-type kéro
235	152	173	170	296	257	243	220	Carburéacteur-type naph
1 142	980	670	342	104	113	180	210	Mazout pour poêles
3 557	3 681	3 378	3 091	4 600	4 890	5 583	4 306	Carburant diesel
2 010	2 407	1 969	1 515	2 916	2 518	2 986	2 498	Faible teneur en soufre
2 112	1 800	1 421	1 055	508	529	694	516	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	359	139	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	78	-	-	928	1 595	1 949	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
47	30	28	41	33	47	60	47	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
9 894	10 577	8 474	8 744	11 362	14 871	15 039	11 992	Total, tous les produits

Table 2

Domestic Sales of Refined Petroleum Products by Province, August 2001 – Concluded

Sales in cubic metres	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
NORTHWEST TERRITORIES								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	46	65	63	6	4	3	4	4
Aviation Gasoline	3 664	3 945	5 030	451	354	307	254	271
Motor Gasoline	30 778	24 030	40 422	2 419	2 157	1 937	3 131	2 551
Premium	1 317	1 871	1 898	160	128	131	162	210
Mid Grade	5 891	5 317	7 825	466	499	425	544	566
Regular No-Lead	23 570	16 842	30 699	1 793	1 530	1 381	2 425	1 775
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	20 547	16 560	27 487	1 561	1 606	1 442	2 331	1 689
Av-Turbo Fuel Kero Type	23 831	28 645	32 589	2 417	2 185	2 185	1 971	2 485
Av-Turbo Fuel Naph Type	7 544	7 501	10 268	772	600	672	680	529
Stove Oil Kerosene	18 666	18 323	28 520	1 581	1 732	2 480	4 061	3 524
Diesel Fuel Oil	106 091	173 275	119 022	3 902	4 435	2 002	2 592	5 651
Low Sulfur	53 087	60 957	64 098	2 963	4 112	1 755	2 181	5 424
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	38 041	40 933	51 931	1 812	2 844	3 584	5 650	4 892
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	2 430	3 168	2 914	146	107	115	116	173
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	231 091	299 885	290 759	13 506	14 418	13 285	18 459	20 080
NUNAVUT								
Propane & Propane mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Butane & Butane Mixes	-	-	-	-	-	-	-	-
Petro-Chem Feedstocks	-	-	-	-	-	-	-	-
Naphtha Specialties	33	34	134	98	3	-	-	-
Aviation Gasoline	185	148	201	16	-	-	-	-
Motor Gasoline	3 544	3 656	7 375	3 359	472	-	-	-
Premium	-	-	-	-	-	-	-	-
Mid Grade	-	-	-	-	-	-	-	-
Regular No-Lead	3 544	3 656	7 375	3 359	472	-	-	-
Regular Leaded	-	-	-	-	-	-	-	-
Retail Sales of Motor Gasoline	-	-	-	-	-	-	-	-
Av-Turbo Fuel Kero Type	6 163	5 628	10 378	3 895	320	-	-	-
Av-Turbo Fuel Naph Type	-	1	-	-	-	-	-	-
Stove Oil Kerosene	1 810	1 737	5 800	3 990	-	-	-	-
Diesel Fuel Oil	33 264	35 229	98 951	63 797	1 890	-	-	-
Low Sulfur	-	-	-	-	-	-	-	-
Light Fuel Oil (Nos. 2 & 3)	-	-	-	-	-	-	-	-
Heavy Fuel Oil (Nos. 4,5 & 6)	-	-	-	-	-	-	-	-
Low Sulfur	x	x	x	x	x	x	x	x
Asphalt	-	-	-	-	-	-	-	-
Coke	-	-	-	-	-	-	-	-
Lube Oils & Greases	-	4	-	-	-	-	-	-
Still Gas	-	-	-	-	-	-	-	-
Other Products	-	-	-	-	-	-	-	-
Total, All Products	44 999	46 437	122 839	75 155	2 685	-	-	-

Tableau 2
Ventes intérieures de produits pétroliers raffinés par province, août 2001 – fin

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	Ventes en mètres cubes
-	-	-	-	-	-	-	-	TERRITOIRES DU NORD-OUEST
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
12	21	5	4	7	7	5	6	Prod spéciaux base/naph
199	221	323	642	843	724	722	651	Essence d'aviation
2 498	4 166	2 483	2 060	2 352	5 358	2 562	3 442	Essence pour moteurs
147	498	301	303	140	113	159	175	Super
680	1 452	778	359	437	531	514	459	Intermédiaire
1 671	2 216	1 404	1 398	1 775	4 714	1 889	2 808	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
1 654	2 758	1 739	1 443	1 648	3 808	1 821	2 221	Ventes nettes au détail
2 211	3 270	3 022	3 017	2 678	8 186	3 776	2 735	Carburéacteur-type kéro
753	1 262	1 195	848	813	1 119	982	1 288	Carburéacteur-type naph
3 723	4 924	2 970	1 495	539	455	693	760	Mazout pour poêles
32 390	70 427	33 468	795	3 001	21 811	5 732	5 261	Carburant diesel
14 908	16 163	10 855	717	2 930	4 393	5 567	5 147	Faible teneur en soufre
9 322	17 550	5 317	1 698	665	745	744	1 096	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
287	1 802	350	105	163	142	146	151	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
51 395	103 643	49 133	10 664	11 061	38 547	15 362	15 390	Total, tous les produits
-	-	-	-	-	-	-	-	NUNAVUT
-	-	-	-	-	-	-	-	Propane & mél de propane
-	-	-	-	-	-	-	-	Butane & mél de butane
-	-	-	-	-	-	-	-	Charges pétrochimiques
-	-	-	-	-	7	27	27	Prod spéciaux base/naph
-	-	-	-	-	36	112	135	Essence d'aviation
-	-	-	-	-	1 326	2 330	2 118	Essence pour moteurs
-	-	-	-	-	-	-	-	Super
-	-	-	-	-	-	-	-	Intermédiaire
-	-	-	-	-	1 326	2 330	2 118	Ordinaire sans plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ordinaire avec plomb
-	-	-	-	-	-	-	-	Ventes nettes au détail
-	-	-	-	-	3 364	2 264	3 059	Carburéacteur-type kéro
-	-	-	-	-	-	1	-	Carburéacteur-type naph
-	-	-	-	-	1 737	-	-	Mazout pour poêles
-	-	-	-	-	27 500	7 729	8 493	Carburant diesel
-	-	-	-	-	-	-	-	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout léger (Nos 2 & 3)
-	-	-	-	-	-	-	-	Mazout lourd (Nos 4,5 & 6)
x	x	x	x	x	x	x	x	Faible teneur en soufre
-	-	-	-	-	-	-	-	Asphalte
-	-	-	-	-	-	-	-	Coke
-	-	-	-	-	4	-	-	Huiles & graisses lubrif.
-	-	-	-	-	-	-	-	Gaz de distillation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
-	-	-	-	-	33 974	12 463	13 832	Total, tous les produits

Table 3

Own Consumption of Internally Produced Petroleum Products, Oil Sands and Upgraders, Canada

	Cum. 2000	Cum. 2001	Year 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Dec. 2000	Jan. 2001
	Cum. 2000	Cum. 2001	Année 2000	Sept. 2000	Oct. 2000	Nov. 2000	Déc. 2000	Jan. 2001
Diesel								
Production	131 519	132 325	192 234	16 023	16 006	14 030	14 656	16 460
Own Consumption	131 519	132 325	192 234	16 023	16 006	14 030	14 656	16 460
Petroleum Coke								
Production	770 656	740 726	1 150 788	88 242	86 496	97 254	108 140	108 688
Own Consumption	770 656	740 726	1 150 788	88 242	86 496	97 254	108 140	108 688
Still Gas								
Production	1 571 947	1 666 055	2 333 700	171 362	178 631	200 455	211 305	212 120
Own Consumption	1 571 947	1 666 055	2 511 740	171 362	262 967	294 159	211 305	212 120
Other Products								
Production	-	-	-	-	-	-	-	-
Own consumption	-	-	-	-	-	-	-	-

Note: Sales of Petroleum Products by Non-Conventional Refineries are Included in Tables 1 and 2.

Tableau 3

Auto consommation des produits pétroliers conçus à l'interne, sables bitumineux et aménagements pour traitement, au Canada

Feb. 2001	March 2001	April 2001	May 2001	June 2001	July 2001	Aug. 2001	Aug. 2000	
Fév. 2001	Mars 2001	Avril 2001	Mai 2001	Juin 2001	Juillet 2001	Août 2001	Août 2000	
16 110	16 121	17 252	17 660	16 528	16 531	15 663	14 541	Diesel
16 110	16 121	17 252	17 660	16 528	16 531	15 663	14 541	Production
								Auto consommation
93 360	95 943	81 171	99 926	88 433	85 883	87 322	104 374	Coke de pétrole
93 360	95 943	81 171	99 926	88 433	85 883	87 322	104 374	Production
								Auto consommation
192 504	207 979	189 231	219 654	189 920	220 415	234 232	215 147	Gaz de distillation
192 504	207 979	189 231	219 654	189 920	220 415	234 232	215 147	Production
								Auto consommation
-	-	-	-	-	-	-	-	Autres produits
								Production
								Auto consommation

Nota : Les ventes de produits pétroliers des raffineries non-conventionnelles sont incluses dans les tableaux 1 et 2.

Add to your favorites

Ajoutez à vos favoris

STATISTICS CANADA'S ONLINE CATALOGUE OF PRODUCTS AND SERVICES

LE CATALOGUE EN LIGNE DES PRODUITS ET SERVICES DE STATISTIQUE CANADA

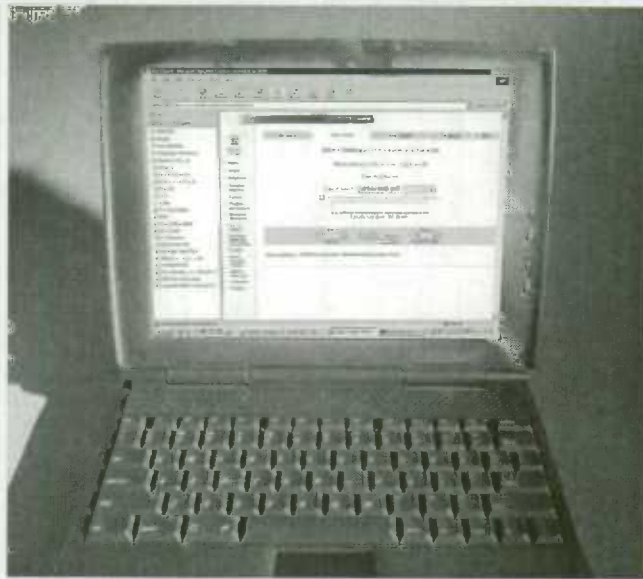
Whether you're looking for information about the census, health data or recent economic news, Statistics Canada's *Online Catalogue of Products and Services* has the answer to your questions!

Access a variety of data through an **efficient** and **up-to-date** search tool, for work, analyses or personal use.

A NO NONSENSE SEARCH

Search the *Catalogue* through keywords, expressions, titles, subjects and more!

A thesaurus is available to make your search **easier** and save **you time**.



Que vous soyez à la recherche d'information sur le recensement, de données sur la santé ou encore de nouvelles économiques récentes, le *Catalogue en ligne des produits et services* de Statistique Canada a la réponse à vos questions!

Cet outil de recherche **efficace** et **à jour** vous permettra d'accéder à une variété de données pour vos travaux, vos analyses ou tout simplement pour votre information personnelle.

CHERCHEZ SANS VOUS CASSER LA TÊTE

Le *Catalogue* vous permet d'effectuer une recherche par mots-clés, expressions, titres, sujets et bien plus encore!

Un thesaurus est mis à votre disposition pour **faciliter** votre recherche et **économiser du temps**.

RESULTS THAT MEET YOUR EXPECTATIONS!

Access a wide variety of products and services in hard copy or electronic format:

- articles
- publications
- research documents
- and more!
- surveys
- CD-ROM
- customized aggregated data

The information summary of your search results will guide you towards the product or service you require. All the information you need at your fingertips!

Click your way to an extensive source of information and **see for yourself what this online catalogue has to offer!**

DES RÉSULTATS À LA HAUTEUR DE VOS ATTENTES!

Accédez à une gamme de produits et services en version papier ou électronique :

- articles
- publications
- et plus encore!
- enquêtes
- CD-ROM
- documents de recherche
- données agrégées personnalisées

La liste des résultats vous présente un résumé de l'information pertinente à votre recherche, ainsi que la façon dont vous pouvez vous procurer le produit ou service désiré. Bref, tous les renseignements dont vous avez besoin à portée de la main!

D'un seul clic de souris, accédez dès maintenant à cette vaste source d'information et **voyez vous-même ce que ce catalogue en ligne peut vous offrir!**

A link to electronic publications directly downloadable from the Internet!



Le lien à des publications électroniques téléchargeables directement sur l'Internet.

www.statcan.ca



ORDER FORM

Statistics Canada

TO ORDER:

MAIL
 PHONE 1 800 267-6677
 FAX 1 877 287-4369

Statistics Canada
 Dissemination Division
 Circulation Management
 120 Parkdale Avenue
 Ottawa, Ontario
 K1A 0T6 Canada

E-MAIL: order@statcan.ca

(Please print)

1 800 363-7629
 Telecommunication Device
 for the Hearing Impaired

Company

Department

Attention

Title

Address

City

Province

Postal Code

Phone

Fax

E-mail Address:

Your personal information is protected by the *Privacy Act*.**

METHOD OF PAYMENT:

(Check only one)

Please charge my:
 VISA
 Master Card
 American Express

Card Number

Expiry date

Cardholder *(please print)*

Signature

Payment enclosed \$ _____
(payable to the Receiver General for Canada)

Purchase Order Number _____
(please enclose)

Authorized Signature

Catalogue Number	Title	Date of issue(s) or indicate an "S" for subscription(s)	Price (All prices exclude sales tax)	*Shipping Charges (Applicable to shipments sent outside Canada)	Quantity	Total \$

▶ *Shipping charges: no shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per issue or item ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per issue or item ordered. Annual frequency = 1. Quarterly frequency = 4. Monthly frequency = 12.	SUBTOTAL	
▶ Canadian clients add either 7% GST and applicable PST or HST (GST Registration No. R121491807).	GST (7%)	
▶ Clients outside Canada pay in Canadian dollars drawn on a Canadian bank or pay in equivalent US dollars, converted at the prevailing daily exchange rate, drawn on a US bank.	Applicable PST	
▶ Statistics Canada is FIS-ready. Federal government departments and agencies must include with all orders their IS Organization Code _____ and IS Reference Code _____.	Applicable HST (N.S., N.B., Nfld.)	
▶ ** Statistics Canada will only use your information to complete this sales transaction, deliver your product(s), announce product updates and administer your account. From time to time, we may also offer you other Statistics Canada products and services or ask you to participate in our market research. If you do not wish to be contacted again for promotional purposes <input type="checkbox"/> and/or market research <input type="checkbox"/> , check as appropriate and fax or mail this page to us, call 1 800 700-1033 or e-mail order@statcan.ca .	GRAND TOTAL	
		PF021050



THANK YOU FOR YOUR ORDER!



Statistics Canada
 Statistique Canada

www.statcan.ca

Canada



BON DE COMMANDE

Statistique Canada

POUR COMMANDER :



COURRIER



TÉLÉPHONE

1 800 267-6677



TÉLÉCOPIEUR

1 877 287-4369

Statistique Canada
Division de la diffusion
Gestion de la circulation
120, avenue Parkdale
Ottawa (Ontario)
K1A 0T6 Canada



COURRIEL : order@statcan.ca



1 800 363-7629

Appareils de télécommunications
pour les malentendants

(Veuillez écrire en majuscules)

Compagnie

Service

A l'attention de

Fonction

Adresse

Ville

Province

Code postal

Téléphone

Télécopieur

Courriel :

Vos renseignements personnels sont protégés par la Loi sur la protection des renseignements personnels.**

MODALITÉS DE PAIEMENT :

(Cochez une seule case)



Veuillez débitier
mon compte



VISA



Master
Card



American
Express

N° de carte

Date d'expiration

Détenteur de carte (en majuscule s.v.p.)

Signature



Paiement inclus \$

(à l'ordre du Receveur général du Canada)



N° du bon
de commande

(veuillez joindre le bon)

Signature de la personne autorisée

Número au catalogue	Titre	Édition(s) demandée(s) ou inscrire « A » pour les abonnements	Prix (Les prix n'incluent pas la taxe de vente)	*Frais de port (Pour les envois à l'extérieur du Canada)	Quantité	Total \$
<p>*Frais de port : aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ pour chaque numéro ou article commandé. Fréquence des parutions : publication annuelle = 1; publication trimestrielle = 4; publication mensuelle = 12.</p>					TOTAL	
<p>Les clients canadiens ajoutent soit la TPS de 7 % et la TVP en vigueur, soit la TVH (TPS numéro R121491807).</p>					TPS (7 %)	
<p>Les clients de l'étranger paient en dollars canadiens tirés sur une banque canadienne ou en dollars US tirés sur une banque américaine selon le taux de change quotidien en vigueur.</p>					TVP en vigueur	
<p>Statistique Canada utilise la SIF. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI _____ et leur code de référence RI _____.</p>					TVH en vigueur (N.-É., N.-B., T.-N.)	
<p>** Statistique Canada utilisera les renseignements qui vous concernent seulement pour effectuer la présente transaction, livrer votre (vos) produit(s), annoncer les mises à jour de ce(s) produit(s) et gérer votre compte. Nous pourrions de temps à autre vous informer au sujet d'autres produits et services de Statistique Canada ou vous demander de participer à nos études de marché. Si vous ne voulez pas qu'on communique avec vous de nouveau pour des promotions ou des études de marché, cochez la case correspondante et faites-nous parvenir cette page par télécopieur ou par la poste. Téléphonez-nous au 1 800 700-1033 ou envoyez un courriel à order@statcan.ca.</p>					TOTAL GÉNÉRAL	
						PF021050

MERCI DE VOTRE COMMANDE!



Statistique Canada
Statistics Canada

www.statcan.ca

Canada

canada year book 2001

annuaire du canada 2001

READING, DISCOVERY
AND EXPLORATION...

QUAND PLAISIR DE LIRE
RIME AVEC DÉCOUVRIR!

... a terrific combination!

Canada Year Book 2001 is a meticulously detailed, invitingly readable reference that is nothing less than a stunning depiction of today's Canada, packed with information about the nation, its people, its economy and its environment.

Explore Canada—one page at a time!

Canada Year Book 2001 is a fact-filled and entertaining collection of data, stories and essays plus a gallery of intriguing photographs. Flip through the pages of this impressive book and you will feel as though Canada is at your fingertips.

Need timely, accurate information about Canada?

Canada Year Book 2001 should be your first choice. From settling a friendly argument to completing a research report, the potential uses of this book are vast. It's the essential reference for parents, executives, teachers, librarians, writers, researchers, journalists, students, visitors to Canada PLUS public administrators, special interest groups, associations, and more.

Place your order NOW!

Canada Year Book 2001 (Cat. No. 11-402-XPE): \$65

CALL toll-free | 800 267-6677

FAX toll-free | 877 287-4369

MAIL to:

Statistics Canada, Dissemination Division, Circulation Management,
120 Parkdale Avenue, Ottawa, Ontario, K1A 0T6, Canada

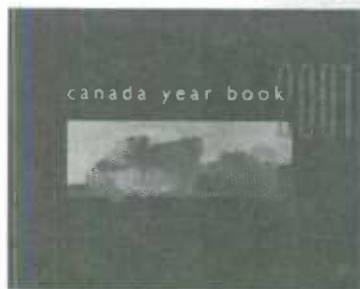
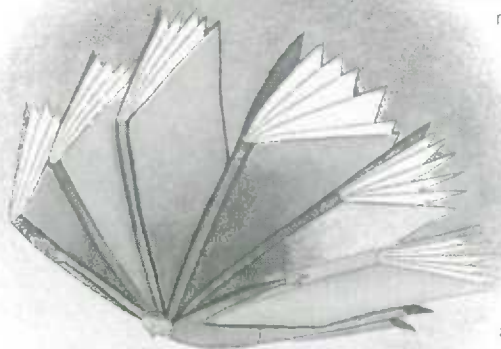
E-MAIL order@statcan.ca

CONTACT your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre at | 800 263-1136.

In Canada, please add either GST and applicable PST or HST. No shipping charges for delivery in Canada. For shipments to the United States, please add \$6 per book ordered. For shipments to other countries, please add \$10 per book ordered. Federal government clients must indicate their IS Organization Code and IS Reference Code on all orders.

Visit our Web site at: www.statcan.ca

Discover a sweeping chronicle of
Canada from coast to coast!



L'*Annuaire du Canada 2001* est attrayant, méticuleusement détaillé et agréable à lire. C'est une représentation percutante du Canada d'aujourd'hui regorgeant d'information sur l'État qui le dirige, ses habitants, son économie et son environnement.

Parcourez le Canada — une page à la fois!

L'*Annuaire du Canada 2001* saura vous divertir. Ses récits et ses articles parsemés de faits et de données sont agrémentés de photographies incomparables. Feuilletter cet ouvrage impressionnant, c'est comme avoir le Canada au creux de la main.

Vous avez besoin d'information actuelle et précise sur le Canada?

Vous devriez faire de l'*Annuaire du Canada 2001* votre premier choix. Cet ouvrage se prête à une foule d'usages, qu'il s'agisse de régler un débat

amicale ou de terminer un rapport de recherche. C'est un outil de référence essentiel pour les parents, les cadres supérieurs, les enseignants, les bibliothécaires, les rédacteurs, les chercheurs, les journalistes, les élèves, les visiteurs au Canada PLUS... les membres d'administrations publiques, de groupes d'intérêts, d'associations et plusieurs autres.

Commandez AUJOURD'HUI!

Annuaire du Canada 2001 (n° 11-402-XPF au catalogue) : 65 \$

TÉLÉPHONEZ sans frais au | 800 267-6677

TÉLÉCOPIEZ sans frais au | 877 287-4369

POSTEZ à :

Statistique Canada, Division de la diffusion, Gestion de la circulation,
120, avenue Parkdale, Ottawa (Ontario), K1A 0T6, Canada

Envoyez un message par COURRIEL à order@statcan.ca

COMMUNIQUEZ avec le centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près au | 800 263-1136.

Au Canada, veuillez ajouter soit la TPS et la TVP en vigueur, soit la TVH. Aucuns frais pour les envois au Canada. Pour les envois à destination des États-Unis, veuillez ajouter 6 \$ par livre commandé. Pour les envois à destination des autres pays, veuillez ajouter 10 \$ par livre commandé. Les ministères et les organismes du gouvernement fédéral doivent indiquer sur toutes les commandes leur code d'organisme RI et leur code de référence RI.

Visitez notre site Web à : www.statcan.ca

Découvrez la majestueuse épopée
du Canada d'un océan à l'autre.



1010635208

How many times have you found yourself scrambling to get the stats you need for your report or presentation? Perhaps you have to scan many sources because you cannot find all the latest social or economic indicators in one place.

Now you can. With *Infomat*. Here's your opportunity to take advantage of a unique weekly report that delivers to you all the latest gauges of Canada's social and economic situation from the country's official statistical agency—Statistics Canada.

Hot off the press!

Every week *Infomat* presents you with the most recently released socio-economic statistics PLUS trendwatching of major indicators such as:

- ▶ Gross Domestic Product
- ▶ Unemployment
- ▶ Consumer Price Index

Infomat is a must-have to stay on top of national issues. A quick scan of this report is all it takes to assess the state of our dynamic nation.

Benefit from an in-depth understanding of the issues that influence your business and financial decisions.

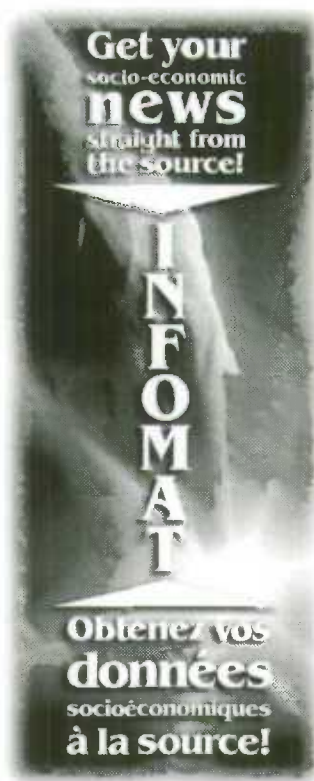
Infomat expands on the emerging issues of the week. Expert analysis weaves together facts and figures in a way that imparts clear insights in easily digestible articles.

For every professional who must understand the underpinnings of our society, *Infomat* is the answer for getting the straight data and analysis that keep you a step ahead.

As a discerning businessperson, you know the importance of making sound investments of your time and money.

Most news media rely on Statistics Canada for *their* data. So why not get the statistics *you* need first hand?

Don't spend another moment searching through several newspapers, journals and Web sites for the information you need. Get your concise weekly update of key social and economic indicators straight from the source—*Infomat*—the most timely and accurate data on Canada.



Combien de fois avez-vous eu à faire des pieds et des mains pour vous procurer les données nécessaires à la production d'un rapport ou d'un exposé? Peut-être vous faut-il consulter de nombreuses sources parce qu'une seule ne fournit pas les données relatives aux plus récents indicateurs sociaux et économiques.

Ce temps est révolu! Grâce à *Infomat*. Ce résumé hebdomadaire unique vous livre les indicateurs les plus récents sur la situation sociale et économique du pays directement de l'organisme statistique national : Statistique Canada.

Des données toutes fraîches!

Chaque semaine, *Infomat* vous présente les statistiques socioéconomiques les plus récentes EN PLUS des tendances découlant de grands indicateurs tels que :

- ▶ le produit intérieur brut
- ▶ le chômage
- ▶ l'indice des prix à la consommation

Infomat est incontournable pour être à l'affût des questions d'actualité nationale. Il suffit d'un survol de ce rapport pour évaluer l'état de cette nation dynamique qui est la nôtre.

Avant de prendre des décisions commerciales et financières, munissez-vous d'analyses approfondies sur les enjeux à considérer!

Infomat scrute les dossiers émergents de la semaine. Des analyses expertes vous éclairent, faits et chiffres à l'appui, au fil d'articles concis.

Tout professionnel qui doit comprendre le fonctionnement de notre société trouvera dans *Infomat* les données et les analyses voulues pour conserver une longueur d'avance.

Vous êtes une personne d'affaire avertie et vous voulez savoir où investir votre temps et votre argent.

La plupart des médias comptent sur Statistique Canada pour se procurer *leurs* données. Alors pourquoi n'obtiendriez-vous pas *les vôtres* à la source?

Ne perdez plus de temps à éplucher les journaux, revues et sites Internet! *Infomat* vous livre directement les données exactes et actuelles en un sommaire hebdomadaire des principaux indicateurs sociaux et économiques.



Subscribe today

by using any one of the following methods:
Call toll-free 1 800 267-6677
Fax toll-free 1 877 287-4369
Email order@statcan.ca
Contact the Regional Reference Centre nearest you by calling 1 800 263-1136
Infomat is \$145/year for a print subscription. In Canada, please add either GST and applicable PST or HST.

No shipping charges for delivery in Canada. For shipments outside Canada, please add \$2 per issue delivered.
Visit our Web site at www.statcan.ca for more information about ordering the online version of *Infomat*, available every Friday. (A one-year electronic subscription is \$109 plus taxes.)

Abonnez-vous dès aujourd'hui

en sélectionnant la méthode de votre choix:
Par téléphone : 1 800 267-6677 (sans frais)
Par télécopieur : 1 877 287-4369 (sans frais)
Par courriel : order@statcan.ca
Par l'intermédiaire du centre de consultation de votre région, au 1 800 263-1136.
L'abonnement annuel à la version imprimée d'*Infomat* coûte 145 \$. Au Canada, ajoutez soit la TPS et la TVP en vigueur ou la TVH. Ailleurs

frais pour les envois au Canada. Pour les envois à l'extérieur du pays, ajoutez 2 \$ pour chaque numéro livré.
Pour en savoir plus sur la façon de commander *Infomat* en ligne, diffusez tous les vendredis, visitez notre site à www.statcan.ca (L'abonnement annuel à la version électronique coûte 109 \$ plus les taxes.)